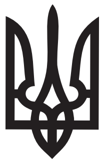
ЧЕТВЕР, 26 ТРАВНЯ 2005 РОКУ ■ № 95 (3595)



ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

# Голос України



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ:

## Заради людей, а не декларацій

Адміністративно-територіальну реформу треба проводити заради людей, а не для декларацій. Про це йшлося під час учорашнього засідання Житомирської обласної ради за участю Голови Верховної Ради Володимира Литвина. Глава парламенту переконаний, що реформи слід проводити під стратегію розвитку, яка ще не визначена. Все інше — це агітки. До того ж, за його словами, реформи не здійснюються в умовах кризи. А нині треба разом чітко окреслити першочергові завдання. Скажімо, створити робочу групу, яка під час розробки законопроектів про адміністративно-територіальний устрій вивчатиме традиції, історію, звичаї та кількість населення кожної місцевості.

*(Закінчення на 2-й стор.).*

## Крок до порозуміння

В Українському домі столиці аншлаг. Відкриваючи форум "Регуляторна політика — запорука відкритості, прозорості влади", Перший віце-прем'єр-міністр Анатолій Кінах повідомив, що в залі перебуває 600 представників бізнесу, торговельно-економічних місій, ЗМІ, народних депутатів, урядовців, але це, схоже, сприймають з недовірою — навіть у проходах люди буквально висять одне на одному.

Президент країни Віктор Ющенко говорить про те, на що присутні і сподівалися. Не влада, не чиновник, а бізнес сьогодні визначає напрям, яким піде країна до високих цілей. І тому він і його команда пропонують будувати відносини з чистого аркуша, зважаючи на новий статус підприємців.

*(Закінчення на 3-й стор.).*

## Хліборобська праця нині — дешева

У Мінагрополітики досі не затверджено мінімальні ціни на зерно нового врожаю. Незважаючи на жнива, що наближаються, — в Криму вони почнуться через місяць-півтора. На думку глави парламентського Комітету з питань аграрної політики і земельних відносин Івана Томича, їх треба було встановити на початку року — щоб аграрії могли планувати свою діяльність на рік. Він вважає, що пропоновану міністерством мінімальну ціну на пшеницю 3-го класу врожаю 2005 року — 690 гривень за тонну (із ПДВ) — занижено. За розрахунками фахівців, вартість цієї культури для забезпечення її мінімальної рентабельності має становити мінімум 794 гривні. Разом з тим в Українській зерновій асоціації повідомили, що пропонована ціна відповідає сформованій на зовнішньому ринку. В Росії, приміром, пшеницю 3—4-го класу оцінюють у 105—110 доларів.

Питання цінової політики на ринку сільськогосподарської продукції винесено на обговорення другого Всеукраїнського селянського віче, що відбудеться 2 червня.

## Кавказький трикутник для наших миротворців

Наступним пунктом призначення українських миротворців можуть стати Нагірний Карабах, Південна Осетія та Абхазія. Про це повідомив секретар РНБО України Петро Порошенко. За його словами, запрошення від Грузії до Південної Осетії і Абхазії вже є. Речник українського МЗС Дмитро Свистков підтвердив "Голосу України" таку можливість, однак наголосив, що для направлення контингенту до Нагірного Карабаху потрібні звернення від Азербайджану та Вірменії.

*(Закінчення на 5-й стор.).*

# Вулиця ринку упирається у в'язницю





Триває протистояння конкуруючих сторін на Дніпропетровському центральному міському ринку —"Озерці". Минулої п'ятниці його адміністративний корпус було захоплено представниками фірми "РегіонОптСервіс" (нині ВАТ "Центральний ринок"), яка торік восени приватизувала "Озерку". Її люди поміняли дверні замки і виставили навколо будинку свою приватну охорону в чорному камуфляжі. Ті, хто офіційно хазяював на ринку до його приватизації і повернувся до його управління після її скасування —колективне підприємство "Центральний міський ринок", — так і не змогли потрапити на свої робочі місця. На знак протесту вони колективно перекрили прилеглу до "Озерки" вулицю імені Шмідта, встановили тут кольорові намети. Протестуючі заявили, що оголошують безстроковий страйк, і якщо змін на краще не буде, перекриють ще і центральний міський проспект.

Сторони, що конфліктують, посилаються на різні рішення двох судів: ті, що захопили штаб "Озерки," представники ВАТ "Центральний міський ринок" на Галицький райсуд Івано-Франківської області, а страйкуючі — на Кіровський райсуд Дніпропетровська, кожний з яких юридично по-своєму обгрунтував право на власність ворогуючих сторін.

*Продовження теми на 12-й стор.*

■ У НОМЕР

## Зліт у майбутнє

VII зліт іменних стипендіатів та відмінників навчання аграрних вищих навчальних закладів розпочався в Подільському державному аграрно-технічному університеті. До Кам'янця-Подільського з'їхалися понад 300 кращих студентів, які обрали агровиробництво справою життя.

— Мета заходу, — прокоментував спеціально для "Голосу України" подію проректор цього навчального закладу Володимир Слободян, — стимулювати та підтримати творчо обдаровану молодь. Не секрет, що чимало керівників сільгосппідприємств взагалі не мають аграрної освіти. Якщо ми хочемо зробити сільгоспвиробництво рентабельним, держава повинна дбати про навчання. Зліт важливий і в контексті Болонського процесу, до якого нещодавно приєдналася Україна: нині майже 200 обдарованих студентів аграрних вузів нашого університету проходять практику та стажування у Великій Британії та Австрії.

Хмельницька область.

## Москва без електрики

Вчора у деяких районах російської столиці та Тульської області пропала електрика. Робота безлічі підприємств, офісів, організацій і лікарень була паралізована. Стояли поїзди на кількох лініях метрополітену — із десятками тисяч людей. Московське метро не працювало з 12 до 17 години. На вулицях вимкнулися світлофори, через що автомобільний рух перетворився на хаос.

Президент РФ Володимир Путін заявив, що провину за відключення електроенергії в Москві несе керівництво РАТ "ЄЕС Росії".

■ ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

## Гектари — за копійки. Разом із замками

У Криму розкриваються дедалі нові земельні порушення. Співробітники управління з боротьби з організованої злочинності МВС України в АР Крим установили, що посадові особи Маломаякської сільської ради, управління земельними ресурсами Алуштинського виконкому і ТОВ "Алуштинське земельно-кадастрове бюро", зловживаючи службовим становищем, незаконно здійснили відчуження на користь ЗАТ "Санаторій "Утьос" земельної ділянки площею 14,5 гектара.

*(Закінчення на 4-й стор.).*

## Курорт, а не військова база

**Севастополь**. Другий тиждень на березі Балаклавської бухти протестують два десятки кримських екологів. Вони розбили дев'ять наметів біля причалу, де 18 травня затонув старий понтон (наша газета повідомляла про це), покинутий напризволяще військовим відомством. Пікетники вимагають підняти його, вивести військові кораблі з мальовничої бухти, цілковитої її демілітаризації не на словах, а на ділі.

Вони протестують також проти забруднення бухти і міста Балаклавським рудоуправлінням. До пікетників з плакатами "Війна закінчилася", "No militari", "Балаклаві — статус курорту!" вийшов глава районної держадміністрації Віктор Сальников, а потім приймав їх у своєму кабінеті. Віктор Сальников, виступаючи у прямому ефірі місцевого телебачення, пообіцяв, що незабаром затонулий понтон буде піднято і виведено з бухти.



Фото Миколи МАГДИЧА.

**У Києві столичними працівниками Державної служби боротьби з економічною злочинністю викрито посадовців Оболонської районної державної адміністрації, які завдали державі збитків на 11 млн. грн.**

**Народний депутат України Володимир ГОШОВСЬКИЙ: «У бюджетній резолюції на 2006 рік необхідно відобразити реальні кроки уряду. Саме в ній уперше оголошують прогнозні макропоказники економічного та соціального розвитку»**



## Пошанування

У середу Голова Верховної Ради України Володимир Литвин вшанував пам'ять Голови Верховної Ради УРСР 2-го, 3-го, 5—7-го скликань, Героя Соціалістичної Праці, академіка Академії наук СРСР, дійсного члена Академії наук УРСР, лауреата Сталінської премії, Міжнародної Ленінської премії та Державної премії УРСР ім. Т. Г. Шевченка Олександра Корнійчука з нагоди 100-річчя з дня народження.

Від імені Голови Верховної Ради України до могили О. Корнійчука на Байковому кладовищі були покладені квіти.

*Прес-служба Верховної Ради України.*

■ ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

## Імунітет — у маси



Народний депутат України, лідер партії «Трудова Україна» **Валерій КОНОВАЛЮК** вважає за необхідне повернути недоторканність депутатам місцевих рад. Відповідний законопроект було внесено цього тижня до парламенту. Про це депутат заявив на прес-конференції в Донецьку: «Для нас важливо, щоб місцеві органи влади були захищені. Тому що сьогодні йде терор проти них, людей фактично шантажують. Ми повернемо недоторканність, намагатимемося переконати у цьому парламент. Щоб місцева влада була незалежною, щоб не вибудовувався новий адміністративний ресурс».

В. Коновалюк заявив, що категорично не згодний з ідеєю розвести в часі вибори до Верховної Ради та до місцевих рад. «Їм (новій владі. — **Авт.**) важливо розвести вибори, щоб було менше опонування в період парламентської кампанії, — вважає депутат. — Не думаю, що це вдасться зробити, так само, як і повернути конституційну реформу назад». Лідер «Трудової України» покритикував кадрову політику влади, заявивши, що місцева влада поповнюється людьми, які «абсолютно не мають не лише досвіду, а й професійних навичок».

*Ліна КУЩ.*

## Готують майбутніх господарів

Працевлаштуватися після закінчення навчання у торговельно-економічному університеті молодим спеціалістам допомагає Асоціація випускників вузу. Її очолює народний депутат **Валентин САВИЦЬКИЙ** (фракція Народної партії). Водночас колишні студенти мають можливість розпочати і власний бізнес. Як правильно зробити перші кроки у цій нелегкій справі, їм підкажуть спеціальні «методички», видані за сприяння Народної партії. Саме за її підтримки товарознавчий факультет Київського торговельно-економічного університету відсвяткував нещодавно свій 39-й день народження.



— У країні треба наводити порядок. А довести все до ладу може лише справжній господар. Саме таких господарів, — упевнений Валентин Савицький, випускник факультету, — й готує вуз.

Торговельно-економічний університет було створено у 1966 році. З тих пір він залишається одним із найпрестижніших вузів країни. Нині у ньому та регіональних відділеннях навчається близько 30 тисяч студентів.

А найцікавішим періодом розвитку університету викладачі вважають роки незалежності. Адже саме під час розбудови нової держави випускники вузу зайняли достойне місце у владних органах. Серед них є державні діячі, дипломати, посли та бізнесмени.

*Олена ГОРБУНОВА.*

■ ВІТАННЯ



Рада Всеукраїнської професійної спілки народних депутатів України у Верховній Раді України та Профспілковий комітет профспілкової організації народних депутатів України IV(XV) скликання щиро вітають народного депутата України III(XIV) і IV(XV) скликань **БОРЗИХ Олександра Івановича** з 55-річним ювілеєм та бажають міцного здоров'я, щастя, радості, успіхів, усіляких гараздів!

# Демократія — це наука терпіння

***Толерантна зовнішня політика в національних інтересах, єдина державна українська мова і дотримання демократичних норм. Такі теми були провідними під час зустрічі Голови Верховної Ради України Володимира Литвина зі студентами і викладачами Ніжинського університету та активом Чернігівської області. Глава парламенту відповів на численні запитання присутніх і окреслив своє бачення головних подій.***



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

**24 травня 2005 року. Робоча поїздка Голови ВР Володимира Литвина до Чернігівської області. Відвідання Бобровицького сільськогосподарського підприємства «Земля і воля».**

**На знімку (зліва направо): Леонід Яковишин — керівник Бобровицького сільськогосподарського підприємства «Земля і воля», Катерина Ващук — народний депутат України, Володимир Литвин.**

### І в політиці має бути «табу»

Після президентських виборів було звільнено від 16 до 17 тисяч держслужбовців різного рівня. Зміна політичних еліт, переконаний Володимир Литвин, мала відбутися рано чи пізно. Щоправда, кадрові перестановки повинні бути в рамках закону і за демократичним принципом. Бо демократія — це наука терпіння, а не пошук компромату і зведення рахунків з опонентами-професіоналами, зазначив Голова ВР і додав, що великодушність, до якої закликає Президент України, — це велика сила.

А сьогодні, як ніколи, потрібна делікатна політика, і мають бути «табу» на деякі поняття, щоб зберегти територіальну цілісність держави. Оскільки під час президентської кампанії від політтехнологів Україна, за словами Володимира Литвина, отримала ідеї «авторитаризму» та «сепаратизму». І саме такі «розборки», інвентаризація рішень, соціальний бюджет (86 відсотків — на виплати, решта — на розвиток) та дії на короткий результат і гальмують

### економічний прорив.

Однак, якщо ми хочемо його здійснити, зазначив Голова ВР, треба щороку нарощувати не менше 10 відсотків ВВП. Додати до цього сучасні технології, інновації та міжнародний досвід. Скажімо, Китаю. І, звісно, привабливий інвестиційний клімат. Тому треба не поспішати закривати вільні економічні зони без грунтовного аналізу. А на економічні союзи погоджуватися з огляду на національні інтереси. Хоча, переконаний глава парламенту, в більшості з них, зокрема в СОТ,

### виграють сильніші.

Тому Україні треба враховувати інтереси вітчизняних товаровиробників, зокрема в цукровий галузі й автомобілебудуванні.

Бачення відносин з Росією у Голови Верховної Ради тривожно-оптимістичне. На міжнародній арені слід уникати необачних заяв, які могли б зіпсувати відносини з нею, зазначив він. Оскільки Україна має товарообіг із Росією 17 млрд. доларів і ще освоюватиме ринки. Проте одночасно, зазначав Володимир Литвин, треба намагатися побудувати Європу в Україні і розв'язати руки місцевому самоврядуванню. Щоправда, розмов про самі реформи та євроінтеграцію дедалі частіше побоюються в регіонах і в малих містах.

Шкода, наголошував глава парламенту, що про політичну реформу, яка, по суті, має забезпечити динамізм життя і поступ людей, у нас згадують

### напередодні виборів.

І більше намагаються використати як засіб реваншу за втрачені повноваження чи програш. Однак для стабільності й упевненості в завтрашньому дні в Україні має залишатися недоторканною і незмінною Конституція. Зокрема і з огляду на те, що її потенціал ще не використано. «Ще й досі не прийнято закон про Кабінет Міністрів», — уточнив Володимир Литвин. А запропонована реформа зробить вагомішими повноваження Президента і посилить спільну відповідальність Верховної Ради і Кабінету Міністрів. «Я не бачу політичної волі, щоб парламент до осені прийняв зміни до Основного Закону 3701», — сказав Голова ВР. Володимир Литвин підтримує пропорційні вибори, але за новим принципом формування партійних списків: у кожному із 450 округів голосуватимуть не за партію, а за конкретного представника політичної сили. Для прозорості й об'єктивності.

Адміністративно-територіальну реформу глава парламенту порадив розглядати як пропозицію, бо це питання ще поступово вивчатиметься. «Жодних реформ з наскоку не буде», — запевнив він і додав, що більшість із задекларованих суперреформ на всіх рівнях не буде реалізовано.

Під час робочої поїздки до Чернігівської області Володимир Литвин зустрівся з активом Народної партії України, який обрав Василя Ковальова (голову обласної ради) керівником обласної партійної організації. Володимир Литвин запевнив, що розглядатиме серед союзників на майбутні парламентські вибори всі політичні сили, які працюють у правовому полі.

*Сергій ПАВЛЕНКО, Наталя ЯРЕМЕНКО.*

# Заради людей, а не декларацій

*(Початок на 1-й стор.).*

Депутати у своїх виступах зазначали, що підтримують усі ініціативи парламенту і уряду стосовно розвитку місцевого самоврядування. Однак просили під час проведення реформи адміністративно-територіального устрою не прив'язуватися до кількості населення. Проводити реформу в два етапи: на рівні районів, а потім — на рівні регіонів. І насамперед — надати розрахунки: скільки ініціативи обійдуться платникам податків і що вони дадуть.

Голова Житомирської облради Архип Войтенко переконаний, що треба посилити дієздатність всіх органів влади. Зокрема, в законах про територіальний устрій, про територіальні громади та виконавчу владу чітко визначити повноваження і відповідальність.

Володимир Литвин запропонував для початку зробити експеримент: розрахувати на 5 тисяч населення фінанси і визначити послуги. Якщо експеримент схвалить громада, — розповсюдити його на інші території.

За словами голови Черняхівської райради Віктора Гуменюка, треба насамперед підтримати соціальну базу і зберегти хоча б те, що було у кожному селі: реконструювати дороги, бази відпочинку і будинки культури. Кожна громада, переконаний він, сама визначиться, що і які експерименти їй потрібні.

Житомиряни біля будинку облдержадміністрації передали Голові Верховної Ради низку своїх вимог. Зокрема, стосовно необгрунтованого підвищення в 2,5 разу тарифів за комунальні послуги і щодо буцімто незаконної приватизації об'єктів. Глава парламенту запевнив, що передасть усі документи у профільні комітети, і порадив місцевому керівництву більше переойматися створенням гідних умов для життя людей, а не розбудовою політичних партій.

На переконання Володимира Литвина, під час розгляду змін до тарифів треба знати, хто їх рахував, і головне — як їх компенсувати, але не за рахунок бідних людей. А якщо вже й підвищувати тарифи, додав глава парламенту, то і якість має бути відповідною.

*Олексій КАВУН, Наталя ЯРЕМЕНКО.*

Житомирська область.

## Блакитні шоломи — солдати миру

Учора Перший заступник Голови Верховної Ради України **Адам МАРТИНЮК** зустрівся з президентом Всесвітньої асоціації «Блакитні шоломи ООН — солдати миру» Л. А. Байроу. Співрозмовники відзначили високий професіоналізм українських військових у миротворчих операціях Організації Об'єднаних Націй, зокрема, у складі Багатонаціональних сил в Іраку, місіях ООН у Косово, Сьєрра-Леоне, Ліберії та інших гарячих точках нашої планети. А. Мартинюк поінформував Л. А. Байроу про недавнє схвалення українським парламентом рішення Президента України про направлення українських миротворців для виконання завдань у складі Місії ООН на сирійських Голанських висотах.



# «Чорні» списки на майбутнє?

Громадськість Сумщини збентежена спробами обласної держадміністрації «демократизувати» суспільство майже за сталінськими принципами: взяти на облік усіх інакомислячих сумчан. Першими під «демократичний» коток потрапили народники. Зранку 16 травня, рівно за тиждень до 12-ї обласної конференції Сумської обласної організації Народної партії, виконувач обов'язків заступника голови облдержадміністрації з питань внутрішньої політики Олег Медуниця (за дивним збігом обставин того самого дня Президент України «благословив» його на заступництво) розсилає в райони телефонограми з проханням негайно надіслати йому інформацію про керівника районного чи міського осередку Народної партії і «рекомендує» назвати партійний осередок, прізвище, ім'я та по батькові партійця, дату його обрання на посаду, місце роботи, контактну адресу, телефон та «іншу важливу інформацію». А «на десерт» обласний начальник зажадав від підлеглих даних про «дату проведення районних (міських) звітно-виборних конференцій зазначеної партійної організації», а також «список обраних делегатів на обласну конференцію» з повним «життєписом» кожного.

— На моє переконання, складання «чорних» списків, за яке спішно взялася обласна влада Сумщини, ініційовано у столиці, — коментує ситуацію голова Сумської обласної організації Народної партії, народний депутат України Іван Рішняк. — Нинішні можновладці пішли протоптаною стежкою. Вони прагнуть застосувати ті самі інструменти та методи, якими донедавна користувалися їхні попередники. Для чого це їм? Для самозбереження. Однак, прагнучи за вказівкою зверху встановити тотальний контроль за діяльністю однієї з найвпливовіших і найперспективніших політичних сил, регіональна влада разом із закулісними сценаристами грубо порушує і Конституцію, і закони України, які регламентують діяльність партій.

У пана Медуниці своє трактування «власної ініціативи»: «Аналіз розвитку внутрішньополітичних процесів у регіоні управління з внутрішньої політики Сумської облдержадміністрації здійснює відповідно до листа секретаріату Президента України». За словами Олега Медуниці, звинувачення обласної влади у спробі тоталітаризму безпідставні і абсурдні.

Однак члени депутатської фракції Народної партії України у Верховній Раді зовсім протилежної думки. Її вони одностайно висловили у своїй заяві, адресованій Президенту України Віктору Ющенку та Генеральному прокурору Святославу Піскуну. У ній, зокрема, наголошується, що події у Сумах — це передвісник загального тотального контролю з боку нинішньої влади у недалекому майбутньому. «З наближенням чергових виборів до Верховної Ради спокуса застосування адміністративного ресурсу, методів тиску, шантажу тільки посилюватиметься», — йдеться у заяві.

*Владислав ЖМУРКОВ.*
Сумська область.

# Скандал на фасадах і задвірках

***Політвиконком Народно-демократичної партії та народні депутати—члени НДП вимагають заслухати у Верховній Раді доповідь голови тимчасової слідчої комісії ВР з питань перевірки дотримання конституційних прав і свобод людини та громадянина, провести парламентські слухання з цього питання, а також зустрічі з Президентом України. Це пов'язано із забороною Генеральною прокуратурою України видаткових операцій з розрахункового рахунку НДП.***

У зверненні народні демократи звинувачують владу в «активному розгортанні політичних репресій проти НДП». Факт «замороження» 19 травня 2005 року рахунків НДП, заявляють народні демократи, засвідчив, що «нова влада вдається до активних політичних репресій проти політичних конкурентів — можливо, суперників під час наступних виборів 2006 року». «За фасадом демократичної влади йде процес встановлення авторитарного типу правління, змови проти засад демократії», — ідеться у зверненні. НДП також наводить інші приклади «кадрових зачисток» стосовно своїх партійців, яких або звільняють від обійманих посад в органах державної влади, або задля збереження на посадах змушують виходити з партії.

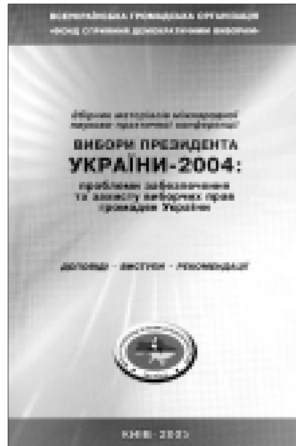
Темні хмари згустилися над народними демократами ще тиждень тому, коли 17 травня Генпрокуратурою у ході розслідування кримінальної справи за фактом зловживання службовим становищем службовими особами Міністерства транспорту і зв'язку України (ч. 2 ст. 364 Кримінального кодексу України) було встановлено випадки фінансування політичних партій підприємствами, підпорядкованими цьому міністерству.

Зокрема, як повідомили в прес-службі Генпрокуратури, у ході розслідування цієї справи встановлено, що під час проведення минулорічних президентських виборів посадовці державної адміністрації залізничного транспорту України «Укрзалізниця» та деяких залізниць на клопотання голови НДП В. Пустовітенка, а також голів міських осередків партії «Відродження» надали фінансову допомогу згаданим партіям на суму близько мільйона гривень, чим порушили ч. 2 ст. 12 Закону України «Про політичні партії в Україні», якою заборонено фінансування політичних партій державними і комунальними підприємствами. Генпрокуратура має намір зробити відповідне подання щодо порушення НДП і партією «Відродження» закону про політичні партії до Мін'юсту. За роз'ясненням прес-служби НДП, переказані «Укрзалізницею» кошти партія відповідно до чинного законодавства перерахувала до держбюджету.

*Юліана ШЕВЧУК.*

■ ВИДАННЯ

## Час збирати каміння спотикання




Минулорічна президентська кампанія обійшлася платникам податків уп'ятеро дорожче порівняно з виборами глави держави в 1999 році. Одна з причин вимушених витрат — недосконалість виборчого законодавства.

За рік до парламентських виборів всеукраїнська громадська організація «Фонд сприяння демократичним виборам», очолювана колишнім головою ЦВК Михайлом Рябцем, активно долучилася до обговорення істотних прогалин і недоліків законів. На міжнародній науково-практичній конференції «Вибори Президента України-2004: проблеми забезпечення та захисту виборчих прав громадян України» визначено вже конкретні рекомендації. Вони, як і виступи на конференції провідних політологів, експертів, представників громадських та міжнародних організацій, увійшли до одноіменного збірника. Фахівці, зокрема, пропонують визначити межі повноважень виборчих комісій та судових органів, встановити чіткий порядок оскарження порушень виборчого закону, запровадити реєстр виборців замість списків, ухвалити закон «Про політичну рекламу» тощо.

*Андрій НЕЧИТАЙЛО.*

■ ФОТОФАКТ

**Союз молоді регіонів України біля стін Кабміну провів акцію протесту проти втручання державних органів влади в регулювання шоу-бізнесу. Активісти радять увести в уряді додаткову посаду — Головний шоумен України, на яку пропонують віце-прем'єр-міністра Миколу Томенка.**

*Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.*




■ ВЛАДА І БІЗНЕС

# Крок до порозуміння

***(Початок на 1-й стор.).***

Прийнявши держбюджет з дефіцитом в 32 мільярди гривень та важкий інфляційний навіс, він фактично зробив баланс бездефіцитним і перевиконує напружені завдання з мобілізації доходів.

На думку Президента, Кабінет Міністрів стабілізував становище з цінами і має резонні надії на те, що влітку принаймні один-два місяці будуть дефляційні. Ніхто не заперечує, проблеми були і є, але на швидкі успіхи ніхто й не розраховував. Ми маємо навчитися вести справи чесно, на умовах рівноправ'я, прозорості і відкритості. Як саме — влада і бізнес готові домовлятися. Держава повинна забезпечувати сприятливий інвестиційний клімат. Що для цього треба — знають обидві сторони. І цей форум — крок до порозуміння.

*Сергій МИКОЛАЄВ.*

■ ОФІЦІЙНО

У зв'язку із виключенням помічників-консультантів із списку народних депутатів України Довгого С. О. та Развадовського В. Й. вважати недійсними такі посвідчення:

**Вакулича Володимира Михайловича** (номер посвідчення 387/45),
**Буряченка Бориса Дмитровича** (номер посвідчення 387/18),
**Клименкова Олега Анатолійовича** (номер посвідчення 387/44),
**Стеценка Івана Михайловича** (номер посвідчення 69/39).

*Управління кадрів.*

■ У КОМІТЕТАХ ВР

# Регіони просять повноважень

В Одесі відбулося триденне виїзне засідання Комітету Верховної Ради з питань європейської інтеграції. Його проведення збіглося в часі з Днями Європи в Одеській області.

Перший заступник голови Комітету ВР з питань євроінтеграції народний депутат України Олег Зарубінський сказав, що засідання в Одесі стало третьою виїзною сесією комітету. Перші дві відбулися у Львові і Чернівцях.

Питання, що обговорювали в Одесі, стосувалися подальшого розширення Євросоюзу, транскордонного співробітництва, міжрегіональних угод.

Голова Одеської обласної державної адміністрації, народний депутат України Василь Цушко впевнений, що парламент зобов'язаний активізувати фінансування регіональної програми розвитку українського Придунав'я, забезпечити роботу каналу Дунай—Чорне море, облаштування державного кордону й острова Зміїний.

На думку голови Одеської обласної ради Сергія Гриневецького, регіонам потрібні необхідні повноваження для самостійного розв'язання питань міжнародного співробітництва.

— На сьогодні, — розповів Сергій Гриневецький, — Одеська область є членом шести європейських структур. У двох з них одеський регіон є членом політбюро — йдеться про Асамблею європейських регіонів і Асамблею приморських регіонів Європи. Торік область вступила до Асоціації виноробних регіонів Європи. Активну роль відіграє Одеська область у роботі єврорегіону «Нижній Дунай» і Асамблеї прикордонних держав.

Лише торік відбулася презентація регіону в Брюсселі, Парижі, а нинішнього — в Південній Африці. У планах — знайомство з інвестиційними можливостями Одещини в Ізраїлі, Литві, Голландії, Угорщині, Великій Британії.

2—4 червня в Одесі відбудеться Міжнародний інноваційно-інвестиційний форум, у рамках якого буде проведено семінар на тему європейської інтеграції на основі Одеської області.

Народний депутат України Михайло Ратушний у своєму виступі на засіданні парламентського комітету наголосив, що основна мета візиту парламентаріїв до Одеської області — «популяризувати і продемонструвати можливості нафтопроводу Одеса—Броди і зробити все можливе для втілення в життя цього доленосного для України проекту».

Темою доповіді народного депутата Івана Драча стала культурна складова діяльності регіональної влади. Він вважає, що саме Одещина може стати місцем для проведення спільних з країнами ЄС міжнародних кінофестивалів. Темою особливого звучання, на думку Івана Драча, має стати співробітництво з українськими організаціями Румунії, Федерацією товариств у зв'язках з українцями за кордоном, товариством «Україна і світ». Як вважає Іван Драч, у Одеси є реальний шанс повернути собі, на жаль, утрачений статус європейського міста.

Члени Комітету ВР з питань європейської інтеграції відвідали Ізмаїльський район Одеської області. Вони побували в селі Кирнички, зустрічалися з керівниками райдержадміністрацій і районних рад Придунав'я. Народні депутати виступали перед студентами і викладачами Ізмаїльського державного гуманітарного університету, технікуму економіки і права, ознайомилися з біосферним заповідником у місті Вилкове Кілійського району.

*В'ячеслав ВОРОНКОВ.*

■ У ЦВК

## Підготовка до нових перегонів

***Центральна виборча комісія України пропонує по-новому підійти до складання списків виборців на наступних парламентських перегонах.***

Як повідомив на прес-конференції Голова ЦВК Ярослав Давидович, Центрвиборчком, зокрема, пропонує створити при органах влади і місцевого самоврядування на рівні областей і районів спеціальні тимчасові відділи для складання списків виборців та передбачити «матеріальну зацікавленість» для працівників цих відділів.

За словами Я. Давидовича, у ЦВК робота з підготовки парламентських виборів 2006 року вже розпочалася, а на розгляді у парламенті перебувають пропозиції комісії про внесення змін до виборчого законодавства. ЦВК розробила попередній кошторис на майбутні парламентські перегони, однак поки що суму, необхідну для проведення виборів, голова ЦВК не називає.

# НОВИНИ

ЧЕТВЕР, 26 ТРАВНЯ 2005 ■ № 95 (3595)

## Міністерство економіки України скасувало обмеження цін на нафтопродукти

## 27 червня Україну відвідає Генеральний секретар НАТО Яап де Хооп СХЕФФЕР на запрошення Президента та уряду



■ У НОМЕР

### Техас навчить, як збільшити видобуток нафти

**Крим.** Півострів стане пілотним регіоном України, де застосують найсучасніші технології відомої техаської компанії, яка здійснює розробку й видобуває нафту та газ. Йдеться про глибоководну частину шельфу Чорного моря. Геологорозвідувальне буріння за участю «Чорноморнафтогазу» мають почати вже до кінця нинішнього року, а перших конкретних результатів очікують у 2007 році.

*Віктор ХОМЕНКО.*

### Кінець двовладдю в обленерго

***Протягом двох місяців тривало двовладдя у ВАТ «Вінницяобленерго», яке завершилося обранням нового-старого голови правління. Хоча крапку в цій історії, схоже, ставити рано.***

18 березня ц. р. спостережна рада ВАТ "Вінницяобленерго" звільнила з посад Олега Ковтуна, тодішнього голову правління, а на його місце призначила Миколу Ніцака, його заступника, який працював головним інженером у «Черкасиобленерго». Проте Ковтун оскаржив це рішення у суді, і останній поновив його на посаді. Обстоюючи свою правоту, спостережна рада винесла спірне питання на обговорення зборів акціонерів. Ті одностайно підтримали кандидатуру Миколи Ніцака. Втім, щоб потрапити до службового кабінету, йому довелося... ламати двері, бо ключа від них так і не вдалося знайти. Однак акціонери кажуть, що їхнє рішення попередній керівник також буде оскаржувати у суді.

*Віктор СКРИПНИК.*

### У «тіні» понад 100 млн. грн.

**Луганськ.** Правоохоронці припинили діяльність конвертаційного центру, що обслуговував «тіньовий» сектор економіки. Операції з грішми проводили через підконтрольні комерційні структури, розрахункові рахунки яких були відкриті у філіях банківських установ Луганська. Тільки в нинішньому році в тіньовий оборот перевели понад 100 млн. грн. У затриманих вилучили 1,4 млн. грн. готівкою.

*Алла АНТИПОВА.*

■ ФОТОФАКТ

***Днями львів'яни вшанували пам'ять відомого українського композитора Володимира Івасюка, який трагічно загинув 26 років тому. На проспекті Тараса Шевченка у місті Лева протягом шести годин безперервно звучала музика митця.***

Окрім славнозвісних «Червоної рути» та «Водограю», Володимир Івасюк устиг написати ще сто п'ять пісень, п'ятдесят три інструментальні твори та музику до кількох спектаклів. Він був неабияким живописцем, професійним медиком, чудово грав на скрипці, фортепіано, віолончелі, гітарі та неперевершено виконував власні пісні.

24 квітня 1979 року Володимир Івасюк пішов з дому і не повернувся. Офіційна версія звучить, як «самогубство». 22 травня того ж року Володимира Івасюка поховали на Личаківському цвинтарі. Похорон вилився в масову акцію протесту проти влади. Пісні видатого митця і сьогодні знає, співає і любить українська нація. Позаторік Тарас Чубай та гурт «Плач Єремії» випустили компакт-диск «Наш Івасюк» з піснями композитора.

**На знімку:** сестра Володимира Івасюка Галина Івасюк-Криса розповідає львів'янам про брата.

*Дарія ГОРСЬКА.*

*Фото Володимира ПЕСЛЯКА (Укрінформ).*




# Цвіль на «полуничці»

## Виявлено велику мережу виробництва та розповсюдження дитячої порнографії

Інформація про дитячий порносайт з його адресою в Інтернеті надійшла до міліції через кілька днів після публікацій у газетах фактів, оприлюднених управлінням кримінальної міліції у справах неповнолітніх МВС України. Під час оперативної розробки виявили угруповання, яке займалося злочинним бізнесом. До нього входило більш як сорок осіб. Спеціалізовані студії були організовані в Дніпропетровську, Донецьку, Луганську та Львові. Основними споживачами брудної продукції були громадяни кількох небідних країн, зокрема США й Ізраїлю.

За словами начальника управління Михайла Цимбалюка, слідство у справі триває. Тому інформація не розголошується. Однак уже сьогодні є підстави стверджувати, що виявлене угруповання є найбільшим в Україні. При цьому міліція планує за допомогою іноземних колег вийти не тільки на «виробників», а й на розповсюджувачів порнографії. У такому разі буде ліквідовано одну з організацій, що промишляють на глобальному рівні.

Попри зусилля органів державної влади, неурядових і міжнародних організацій, торгівля дітьми та їх сексуальна експлуатація (втягування або примушування до заняття проституцією, залучення до участі в створенні порнографії) залишається для нашої країни гострою соціальною проблемою. Досить сказати, що встановлені сьогодні доходи українських порнодільців перевищують півмільйона доларів.

За даними координатора програм захисту прав дітей Міжнародного жіночого правозахисного центру "Ла Страда—Україна" Тетяни Дорошок, від сексуального насильства й експлуатації в Україні щорічно страждає близько восьми тисяч дітей віком від 4 до 10 років. Серед 13—16-річних підлітків кожен сьомий зазнає сексуальних зловживань. В Інтернеті відкрито доступ до 12 млн. дитячих порнографічних зображень. Загалом у світі в торгівлю людьми щорік утягується 1,2 млн. дітей, два мільйони страждають від сексуальних зловживань (проституція, порноіндустрія, розтління).



Тільки серед мешканців Київського дитячого приймальника-розподільника щомісяця виявляють до десяти жертв страшного явища. Україна взагалі — один з основних постачальників «полунички» до розвинених країн. Серед причин фахівці називають і низький рівень життя, і величезну кількість дітей, фактично позбавлених батьківської уваги й опіки, труднощі розслідування таких справ. А також те, що до останнього часу державні органи лише імітували боротьбу з порноіндустрією та порнографією.

*Олег ДЕНИСОВ.*

*Комп'ютерна графіка з сайту Child Trafficking and Child Prostitution.*

### *Офіційно*

***За даними Міністерства внутрішніх справ України з початку 2005 року:***

***Порушено 87 кримінальних справ за статтею 301 КК (завезення, виготовлення, збут і поширення порнопредметів).***

***Задокументовано вісім злочинів, передбачених ст. 155 (статеві стосунки з особами, які не досягли статевої зрілості), 28 злочинів за ст. 156 (розбещення неповнолітніх).***

***Порушено 38 справ за ст. 303 (проституція або примушування до заняття проституцією).***

***Зареєстровано 88 злочинів за ст. 149 (торгівля людьми), серед потерпілих — 15 неповнолітніх.***

# Хліб щоденний

***у буквальному розумінні слова дає багатьом хмельничанам ТОВ «Стіомі-холдинг», яке останнім часом стало одним із найпотужніших інвесторів в аграрному секторі краю.***

Сьогодні компанія обробляє понад двадцять п'ять тисяч гектарів землі в п'яти районах області. Майже десять тисяч людей пов'язані з нею: одні стали її пайовиками, інші працюють. . У спадок товариству від колишніх господарств дісталися далеко не кращі землі, більшість із яких не орали по кілька років. Тому знадобилося чимало зусиль і коштів, аби змусити землю давати достойні урожаї. Щороку на полях, котрі взяла в оренду «Стіомі-холдинг», збирають понад шістдесят центнерів зернових з гектара.

Збіжжя практично не вивозиться за межі області. Більшу частину переробляють на Хмельницькому хлібокомбінаті, який входить до складу компанії. Щодня тут випікають до ста тонн хліба, булок, короваїв, кондитерських виробів. Продукцію хлібопекарів знають практично в усіх куточках області. В тому, що вона справді смачна та поживна, зможуть ще раз переконатися й учасники нашої читацької лотереї, адже хлібокомбінат цього разу виступив її спонсором.

Відрадно, що компанія дбає про хліб не лише щоденний, а й про духовний. Для своїх працівників, ветеранів війни і праці, пайовиків вона передплатила тисячу комплектів «Голосу України» на друге півріччя. Її керівник Михайло Стадник переконаний, що відродження села має бути комплексним, а тому вкладати гроші потрібно не тільки в землю, а й у свідомість, виховання людей.

*Ірина КОЗАК.*

Хмельницький.

## Нова «туберкульозна» стратегія: дешевше й ефективніше

Протитуберкульозні заходи, які вживали до цього часу у медпрактиці, неефективні й не зможуть допомогти подолати цю хворобу. В цьому зізнався міністр охорони здоров'я Микола Поліщук. Тому, за словами головного лікаря країни, Україна запроваджує DOTS-стратегію діагностики та лікування туберкульозу. Вона передбачає виявлення хворих мікробіологічними методами. У цьому процесі будуть задіяні насамперед патронатні медсестри, фельдшери, сімейні й дільничні лікарі. А покласти контроль за впровадженням нової стратегії планується на голів обласних державних адміністрацій. До речі, позитивні результати від впровадження DOTS-стратегії медики очікують у сільських регіонах.

За даними експертів, це ноу-хау дасть можливість не лише перемогти страшну недугу, а й зекономити державні кошти. Нині виявлення одного хворого під час диспансеризації шляхом рентген-діагностики коштує державі 12,5 тис. грн., за умов DOTS-стратегії ця процедура обійдеться в 13 разів дешевше. Та й пігулок хворі на активну форму туберкульозу ковтатимуть у п'ять разів менше.

***Епідемію туберкульозу в Україні зареєстровано в 1995 році. Кількість хворих становить 1,4 відсотка чисельності населення країни. Туберкульоз в Україні призводить до найбільшої кількості смертельних випадків від інфекційних патологій. Рівень захворюваності за 2004 рік становив 80,9 на 100 тис. населення, а рівень смертності — 22,6 на 100 тис. населення.***

*Ольга ВІТЕР.*

## Гектари — за копійки. Разом із замками

**(Початок на 1-й стор.).**

Як повідомили в Центрі суспільних зв'язків міністерства, встановлено, що майже 5 га з відчуженої землі належить до природно-заповідного фонду і є парком — пам'яткою садово-паркового мистецтва загальнодержавного значення, а 4 га є комплексною пам'яткою природи — мис Плака. Крім того, на цій ділянці, інформує liga. net, розташовані замок князів Гагаріних і церква Олександра Невського, котрі є об'єктами культурної спадщини.

Під час підготовки технічної документації посадові особи визначили вартість одного квадратного метра землі в 29 гривень 32 копійки і відповідно продали ділянку за 4 мільйони 258 тисяч гривень. Ринкова вартість відчуженої землі — майже 20 мільйонів доларів США.



Прес-служба уряду Криму в розсиланні офіційної інформації тепер використовує тільки державну мову

# Кавказький трикутник для наших миротворців

(Початок на 1-й стор.).

Заяви урядовців про готовність надіслати наших військових до цих гарячих точок свідчать про те, що нова влада зробить усе, аби здійснити свою заповітну мрію про регіональне лідерство. Для цього уряд і Президент ще навесні взялися до екстреної реанімації ГУАМ — організації, до якої нині входять Грузія, Україна, Азербайджан та Молдова.

Раніше ГУАМ називали «американською» дитиною, народженою на зло Москві, щоб зменшити вплив колишньої метрополії на пострадянський простір. У відповідь Росія зробила усе, щоб ця організація не працювала. Так, ще два роки тому члени ГУАМ під тиском Москви по черзі заявляли про можливість виходу з організації. Журналісти жартували, як називатиметься ГУАМ після виходу, скажімо, Молдови й Узбекистану, АГУ? За період «зростання» ГУАМ таки втратив Узбекистан, проте після низки революцій набув реальної ваги.

У рамках цієї організації тепер намагаються розв'язати конфлікти, які залишилися після розпаду СРСР. На останньому саміті ГУАМ у Кишиневі Віктор Ющенко представив план урегулювання Придністровського конфлікту. Вочевидь, наступним кроком стане завоювання Україною титулу миротворець номер один.

До того ж у справі можливого відправлення наших військових на Кавказ є дуже вагомий економічний чинник — експорт каспійської нафти. Експерт Центру імені Разумкова Микола Сунгуровський каже, що загалом коментувати ці заяви поки що зарано. «Звичайно, Україна зацікавлена в тому, щоб цей економічно важливий регіон, через який проходять коридори транспортування нафти, був безпечним, — заявив «ГУ» політолог. — Зрештою, Україна ніколи не приховувала свого бажання стати регіональним лідером, хоча б у рамках ГУАМ».

*Маргарита СОКОЛОВСЬКА.*

# Хочеш працювати? Працюй легально!

### Київ і Мадрид готують угоду про соцзахист трудових мігрантів

Україна та Іспанія мають намір підписати угоду про соціальний захист трудових мігрантів. Про це під час «гарячої лінії» у Кабінеті Міністрів повідомив заступник міністра закордонних справ Валентин Наливайченко. 20 червня до нашої держави прийде група експертів, які разом з українською стороною доопрацьовуватимуть договір. Його проект було підготовлено нашим Мінпраці та соцзахисту, однак у процесі переговорів істотно скоректовано. Про те, що Мадрид дав принципове згоду підписати документ, у Мінпраці довідалися від кореспондента «ГУ». Остаточного тексту свого ж проекту угоди тут ще не бачили.

За словами В. Наливайченка, документ спростить працевлаштування громадян України в Іспанії і дасть змогу їм користатися соціальними гарантіями, передбаченими законодавством цієї країни. За оцінкою заступника міністра, в Іспанії працюють 120—130 тисяч громадян України, з них легалізовано близько 50 тисяч. Як повідомили в Мінпраці, за офіційною статистикою, в Іспанії торік було працевлаштовано лише 745 наших громадян. А згідно зі статистикою неофіційною, там трудяться від 100 тисяч до півмільйона українців. Здебільшого — нелегально.

*Ганна ЛУКАНСЬКА.*

■ ФОТОФАКТ




Фото Володимира Тарасова (Укрінформ).

**У Києві в рамках II Міжнародного антитерористичного форуму «Сучасна Україна в умовах нових загроз (тероризм і екстремізм)» відкрилася V Міжнародна виставка засобів захисту, озброєння і спецтехніки «ISPEK-2005». Більш як 80 підприємств, фірм та організацій з восьми країн світу представили тут кращі зразки того, що може гарантувати безпеку державі, бізнесу і громадянам.**

***На знімку:* біля експозиції спільного українсько-німецького підприємства «Шмайссер».**

# Шеклі допомогли грішми

***Зібрано достатньо коштів для оплати лікування американського письменника-фантаста Роберта Шеклі в приватній київській клініці «Борис». Лікарі сподіваються, що його можна буде відправити до США вже до кінця цього тижня, повідомляє «Інтерфакс-Україна».***

Нагадаємо, 76-річний фантаст приїхав до України в квітні для участі у форумі фантастів. Незабаром йому стало зле, і з діагнозом «прогресуюча дихальна недостатність» Шеклі госпіталізували до приватної клініки. Але тут з'ясувалося, що в знаменитості немає страхового поліса — він його загубив. У відомого в усьому світі фантаста виникли ускладнення з оплатою лікарняних рахунків. Тоді видавничий дім «Мій комп'ютер», котрий запросив його в Україну, виступив гарантом оплати, а родичі письменника звернулися через Інтернет до всіх шанувальників його таланту з проханням про допомогу.

# Жванію все-таки вбили?

***Брат загиблого прем'єр-міністра Грузії Зураба Жванії Георгій упевнений, що його брата було вбито. Офіційну версію про ненавмисне отруєння чадним газом він вважає безпідставною. Таку заяву Георгій Жванія зробив у нічному ефірі грузинської телекомпанії «202».***

Говорячи про підсумки самостійного розслідування, Жванія-молодший вважає, що смерть його брата справді настала від отруєння чадним газом, але висока концентрація в кімнаті цього газу не була спричинена неправильно встановленим газовим обігрівачем. Експеримент, проведений співробітниками американського ФБР, підтвердив, що газовий обігрівач працював нормально, каже Георгій Жванія. Свої міркування він має намір повідомити президентові Грузії і сподівається, що той зацікавлений в об'єктивному розслідуванні цієї справи.

*Михайло МЕСХІШВІЛІ.*
Тбілісі.

# Арешти стають буденністю



Фото АП.

В Узбекистані тривають арешти. Цього разу за грати потрапив член групи правозахисників з Андижана Саиджахон Зайнабитдінов. Із самого початку заколоту він різко критикував Ташкент за насильницькі методи придушення заворушень, а також наводив альтернативні офіційним дані про кількість загиблих серед мирного населення. Які обвинувачення висунуто правозахисникові, поки що невідомо.

Доки політики й правозахисники сперечаються про андижанські події, тисячі мешканців цього міста живуть у таборі для біженців у сусідньому Киргизстані.

**На знімку:** киргизький солдат охороняє табір у Кара-Дар'я.

# Голі в місті!

Учора в центрі Києва перехожі ошелешено дивилися на зовсім оголеного чоловіка, що тинявся по площі Льва Толстого. Час від часу нудист лягав загоряти. Останню сонячну ванну громадянин вирішив прийняти біля відділення Ощадбанку. Підоспіла «швидка допомога» спробувала його евакуювати, але він учинив опір, надававши запотиличників одному з санітарів. Тікаючи від переслідувачів, голий забіг до Ощадбанку, здійнявши там переполох своїм виглядом. Співробітники банку повідомили «ГУ», що чоловік був явно не при собі, не давав надягти на себе ані наручники, ані одяг. Однак охороні вдалося спровадити непрошеного гостя, і санітари відвезли його з собою.

До цього співробітники ДАІ, охороняючи спокій і безпеку відпочивальника, намагалися обмежити рух транспорту. Інакше випадкова машина могла б переїхати безсоромного пляжника просто на бруківці.

*Дарія ГОРСЬКА.*

■ ТЕМА

# Рецепт катастрофи

**Спокійним життя нашого суспільства не назвеш. За кількістю скандалів, спричинених представниками лише вищих ешелонів української влади, ми вже можемо претендувати на занесення їх до книги негативних рекордів. Серед них, за визначенням самих високопосадовців, — штучно створені ситуації: «стабілізація» гривні, бензинова криза, реприватизаційний список... Час від часу і глава держави, і міністри вибачаються за порушення законодавства, але запевняють, що у владній команді існує єдність.**

Читаючи регіональну пресу, переконуєшся, що новоявлені можновладці районного масштабу кожен по-своєму наводять лад. Деякі з них навіть у письмовій формі вимагають від «вищестоящих» «усунути» й навіть... «знешкодити» керівників, які працювали за попередньої влади...

Тим часом Україна посідає одне з перших місць у Європі за кількістю звернень до Міжнародного суду в Страсбурзі, чимало з яких подано впродовж останніх півроку.

Україна не стала привабливою для зарубіжних інвесторів, бо досі не врегульоване податкове та митне законодавство. Посол однієї з західних держав на представницькому інвестиційному форумі заявив, що в Україні є оркестр влади, але немає вправного диригента, тому «музиканти» створюють не мелодію, а какофонію звуків.

У нас величезна кількість нерозв'язаних економічних проблем, однак досі не оприлюднено чіткого плану дій з їх подолання. Натомість складається враження, що пріоритетне завдання нової влади — виловити якомога більше причетних до порушення законодавства представників влади попередньої. Та чи є це полювання пріоритетом для суспільства, котре чекає конкретних і рішучих кроків у галузі зростання економіки, створення робочих місць, поліпшення соціальної сфери? Адже нова влада декларувала наміри здійснювати реформи. Нехай би ми побачили не результати, бо рано про це говорити, але бодай напрямок, у якому разом із владою рухаємося. Натомість остання повідомляє, кого й де затримано. Та, пояснюючи власні недолугі рішення і дії, дедалі частіше посилається на те, що її попередники «чинили так само, а нині скривджені скаржаться на порушення закону щодо них».

Цікаво, що чимало читачів, які надсилають відгуки до публікацій під рубрикою «Тема» й котрі не згодні з ними, пишуть: «Так, нова влада, буває, помиляється, але хіба не так само чинила стара влада?» Чом не інформація до роздумів?

Трапилося мені недавно прочитати в газеті «Високий замок» інтерв'ю голови Національного банку Польщі Лєшека Бальцеровича — головного польського реформатора 80-х років. Кореспондент газети марно намагався витягнути зі співрозмовника оцінку економічної і політичної ситуації в Україні: той уперто посилався на її «незнання». Але зауважив, що коли економіка прагне розвиватися, то підприємці повинні мати чітку перспективу, стабільність у відносинах власності, а також знати, що їх її не позбавлять. І що без глибоких реформ держава обійтися не може, навіть якщо це ущемлює чиїсь інтереси. Однак більша біда буде, коли реформи не здійснювати, бо це — рецепт катастрофи.



Хитрий Бальцерович! А запевняв, що він не має достатньої інформації про нашу країну...

*Валентина ПИСАНСЬКА.*

■ СВІТ КОРОТКО

США—УКРАЇНА

## Сороковий Корпус миру склав присягу

Учора 40 добровольців Корпусу миру у Києві склали присягу. Вони дали урочисту обіцянку служити зміцненню поваги та дружби між людьми різних національностей та культур, працюючи пліч-о-пліч з українськими колегами в усіх регіонах нашої держави

Нова група добровольців працюватиме за двома проектами — Молодіжного та Економічного розвитку. 23 добровольці, що працюватимуть за Проектом молодіжного розвитку, викладатимуть молоді віком від 12 до 18 років громадянську відповідальність, комп'ютерні та інтернет-технології, базові навички ведення бізнесу та основи захисту довкілля. 17 добровольців Проекту економічного розвитку працюватимуть в університетах, неурядових організаціях та міських адміністраціях.

Корпус миру в Україні є найбільшою програмою з понад 70 програм Корпусу миру в усьому світі. Його було засновано у травні 1992 року. Протягом останніх тринадцяти років добровольці Корпусу миру в Україні викладали, співпрацювали з понад мільйоном українців. Сьогодні 298 добровольців Корпусу миру працюють в 160 українських містах та селах у 24 областях України та АР Крим.

РОСІЯ

## Морські кордони проводитимуть у Москві

Сьогодні у російській столиці завершаться чергові консультації експертних груп України та Росії з розмежування Азовського і Чорного морів та Керченської протоки. Делегацію України, до складу якої входять представники МЗС, адміністрації Держприкордонслужби, Держкартографії, очолюватиме посол з особливих доручень Олександр Купчишин.

За словами речника МЗС Дмитра Свисткова, позиція України на переговорах полягає у необхідності розмежування Азовського і Чорного морів з метою якнайскорішого завершення делімітації україно-російського державного кордону по всьому його периметру. Що стосується Керченської протоки, то має бути підтверджено лінію кордону, яка існувала в цій акваторії з часів колишнього СРСР. Нагадаємо, 2003 року невизначеність кордонів у Керченській протоці призвела до конфлікту навколо острова Тузла.

ТУРКМЕНИСТАН

## Думку Туркменбаші буде враховано

Україна необгрунтовано завищує ціни на товари, що поставляються в Туркменистан в обмін на імпортований ним природний газ. Таку думку в телефонній розмові з Президентом України Віктором Ющенком висловив його туркменський колега Сапармурат Ніязов. Ющенко запевнив Туркменбаші, що надалі врахує його думку.



Фотоетюд агентства «Прес-КІТ».




Свої–Чужі

# Спільними зусиллями, або Соціальні мости

***Більшість європейських країн уже відмовилися від інтернатної опіки над дітьми і готові поділитися своїм досвідом з Україною. Адже надзвичайно важливо, щоб малюки росли і виховувалися не в спеціалізованих закладах, а в родинах. З цією шляхетною метою напередодні Дня захисту дітей було презентовано новий проект Європейського союзу «Розвиток інтегрованих соціальних служб для вразливих сімей і дітей».***

Проект у межах програми ТАСІС втілюватимуть в українське життя переможці відкритого тендера — консорціум організацій, який очолює Міжнародна благодійна організація «Кожній дитині» (Every Child). А головними партнерами проекту в Україні є Міністерство у справах молоді та спорту, Державний центр соціальних служб для молоді та Київський обласний центр соціальних служб для молоді.

Полігоном для запровадження проекту стане Київщина. У всіх районах області буде створено інтегровані соціальні служби, які забезпечуватимуть ефективну підтримку та супровід кризових сімей та дітей, що в них виховуються. Для запобігання такому явищу, як соціальне сирітство, будуть розроблені інноваційні моделі роботи та спеціалізовані тренінги для соцпрацівників. Мета проекту — збереження повноцінної родини та дитини в ній.

Також заплановано реорганізацію системи опіки над сиротами та вдосконалення законодавчої бази стосовно охорони дітей та сімей. Термін реалізації проекту — з квітня 2005 року до жовтня 2007-го, а його бюджет становитиме 1 600 000 євро.

За словами міністра України у справах молоді та спорту Юрія Павленка, прийшов час об'єднати зусилля всіх: державних та місцевих органів влади, міжнародних громадських організацій і кожного громадянина України. Адже тільки спільними зусиллями ми зможемо за короткий час вирішити проблеми української дитини.

**Оксана КАЛУГІНА.**

Знак біди

# Будемо жити?

***Нині навіть лікарі знають про чуму тільки з книг. І все-таки... Сьогодні світом гуляє моровиця, у порівнянні з якою старозавітна «чорна смерть» може згодом видатися безневинною нежиттю. Мор, який може спустошити цілі країни, і ліків від якого поки що немає. Ім'я йому СНІД.***

Більш як 20 років тому людство зіткнулося з новою невідомою хворобою — синдромом набутого імунодефіциту. Є кілька теорій появи СНІДу: чи то винні мавпи, чи то сама людина спричинила його виникнення внаслідок генетичних досліджень і мутацій. Однак, хоч би які були передумови виникнення, за цей час СНІД з фантастичною швидкістю поширюється планетою, не щадячи нікого.

**ДОВІДКА.** ***Збудником СНІДу, як з'ясували вчені, є ретровірус людини, що одержав назву ВІЛ. Проникаючи в кров, він уражає Т-лімфоцити, що забезпечують функціонування імунної системи людини. Імунітет слабшає, і людський організм виявляється беззбройним перед не надто небезпечними за звичайних умов інфекціями. І тоді навіть «безневинний» грип може стати смертельним для хворого. Також ВІЛ може вразити і центральну нервову систему. У результаті може виникнути слабоумство, розсіяний склероз, ураження мозку. Вірус часто стає причиною ракових захворювань. Одне слово, можливі різні форми цієї хвороби. До речі, часом перебіг хвороби є досить легким і непомітним. Але дотепер не вдалося знайти протиотрути цій страшній недузі.***

### Небезпечні і вірус, і людина

Слухаючи попередження лікарів про СНІД, найчастіше ми думаємо, що ані нас, ані наших близьких і друзів цей жах не торкнеться. Однак ми навіть не підозрюємо, скільки носіїв цього смертельного захворювання живуть з нами поруч.

— Інфекцію, спричинену вірусом імунодефіциту, можна назвати трагедією, що не припиняється, — розповідає **завідувачка відділення профілактичної боротьби і СНІД-моніторингу Харківського обласного центру профілактики і боротьби зі СНІДом Людмила Іванівна ЄСЬКОВА**. — У Харкові й області з 1987 року до 1 січня 2005 року зареєстровано понад дві тисячі ВІЛ-інфікованих. Протягом року до нашого центру звертаються 9—10 тисяч людей, котрі вже стоять на диспансерному обліку і просто хочуть обстежитися. Однак проблема не тільки в самому факті хвороби, а й у ставленні до неї. Дуже часто чи то від незнання, чи то завдяки нав'язаним стереотипам ми боремося не з вірусом, а з його носіями — відриваємо людей від суспільства. Але ж ВІЛ можна одержати, навіть не підозрюючи про це. І так само легко «поділитися ним з іншим». Тому першочергове завдання медиків — допомогти здоровим людям не потрапити в сумний світ, який стрімко розширюється на наших очах, а хворим — допомогти адаптуватися і звикнути до нової норми життя.

**— Що відчувають люди, довідавшись, що спілкуються з хворим на СНІД?**

— Ця хвороба дуже стигматизована («стигма» — тавро). Суспільство поки що не готове прийняти інфікованого як звичайну людину і не толерантно ставиться до хворого.

**— Чи можна заразитися в повсякденному житті, у побуті?**

— Практично неможливо. Ви не занедужаєте, якщо користуватиметеся з ВІЛ-інфікованим одним посудом (природно, вимитим!), одним туалетом чи рушником. Вірус передається переважно статевим шляхом і через кров. Сьогодні підлітки і дорослі ведуть активне статеве життя, але мало хто вживає запобіжних заходів проти зараження. Важливо, щоб кожна людина для себе усвідомила небезпеку СНІДу. Тільки тоді вона застосовуватиме індивідуальні засоби захисту при статевих контактах, уникатиме випадкових зв'язків.

**— А які є препарати, що поліпшують здоров'я хворого?**

— На жаль, на даний момент ліків, здатних знищити ВІЛ в організмі людини, немає. Є препарати, котрі, при правильному доборі й використанні, можуть уповільнити розвиток хвороби на тривалий час.

### Розплата до останнього

...Із клінічної лабораторії вийшов молодик, затиснувши у згині ліктя ватку. Біля дверей до нього звернувся симпатичний невисокий чолов'яга років сорока (судячи з усього, «трудяга»):

— Ти молодець, що отак, про всяк випадок, перевіряєшся. Здоров'я берегти треба. А я от поки не загримить, не почухаюсь.

— А що сталося, занедужали чи що?

— У тому-то й справа, що не знаю. Рік уже мучуся: дихати важко, слабість якась, як застуджуся, так думаю, помру зараз. А лікарі нічого не кажуть. От я сюди і приїхав. Може, тут що порадять, вилікують.

— Та ліків все одно немає! — роздратовано почулося за спиною. Вони відійшли подалі.

— Так людина чим жива? Надією! Адже помирають від цього СНІДу не одразу, а там, дивись, і вигадають щось учені, — відповів хлопець.

— Усе-таки це Бог нас карає, — після хвилини мовчання додав співрозмовник. — І всі навколо: колеги на роботі зневажають, друзі і близькі відвертаються. Але ж ніхто не уникає безнадійно хворих, скажімо, на цироз печінки чи рак. Їм, навпаки, співчувають, оточують піклуванням і теплом. А ми будемо розплачуватися всі недовгі дні, що нам залишилися.

**Ольга ГАЙДАР.**

### Симптоми захворювання на СНІД:

1. Збільшення лімфатичних вузлів, причому відразу в кількох місцях: на шиї, у ліктьових згинах, під пахвами, у паху.
2. Тривала — більше місяця — температура (37—38 градусів) без установленої причини.
3. Прогресуюча втрата ваги, попри незмінний режим харчування.
4. Часті гнійні і запальні ураження статевих органів і шкіри.
5. Тривалий розлад випорожнення.

**Якщо знайдете в себе ці симптоми, треба негайно пройти перевірку на СНІД. Перевірка проводиться анонімно.**

# Рівняння на татусів!

***Днями в колонній залі столичної мерії, напевне, вперше в історії нашої держави, вшановували одиноких татусів, які самі виховують дітей.*** Звісно, не всіх, а тільки тих, хто переміг у міському конкурсі. Враховували багато чинників: вік тата (до 35 років), його успіхи у вихованні нащадка, а дитини — у навчанні, творчості, науці, спорті тощо. Особливу увагу звернули і на наявність у конкурсантів таких рис, як працьовитість, доброзичливість, впевненість у собі. Не останню роль відіграли і матеріально-житлові умови: чи вміють члени родин підтримувати порядок, створювати затишок та господарювати у власній оселі.



За витримку і відповідальне ставлення до виховання дітей, за віру у власні сили і навіть мужність десятеро татусів отримали премії та подяки київського міського голови.

Проте під час урочистостей і концерту на честь переможців не полишало відчуття певного гендерного дисонансу. Так, підвищувати роль і статус татусів у родині, заохочувати їх до виховання дітей, підтримувати неповні родини — вкрай необхідно. Адже чоловіки не з доброго дива стають одинокими татусями (втім, як і жінки рідко прагнуть у лави матерів-одиначок)... Історія кожного з них налічує чимало сумних сторінок. Але під час спілкування з переможцями так і не почула жодної сентенції на кшталт "я винятковий, героїчний батько". Навпаки, кожен, здивовано знизував плечима, запевняв: «А як інакше? Адже це моє дитя! Як може батько покинути напризволяще власну дитину?»

***До теми свідомого батьківства, яка сьогодні визнана однією з найактуальніших в українському суспільстві, ми ще обов'язково повернемося. Пропонуємо і нашим читачам залучитися до дискусії.***

**Юлія ПОТАПЕНКО.**

**Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**

# Не годуйте «жучків»

Обережно!

***Знайомий керівник приватного детективного агентства розповів, що останнім часом стала дуже затребувана така послуга, як здобування компромату і стеження за невірним чоловіком або дружиною. Але як і за допомогою яких приладів і техніки працюють детективи — приятель повідомити відмовився. Його поводження стало зрозумілішим після інформації з управління СБУ в Луганській області.***

Нещодавно до адміністративної відповідальності притягнуто двох луганських підприємців, які незаконно реалізовували спеціальні технічні засоби для негласного одержання відомостей — мініатюрні відеокамери різних моделей. Ці крихітні штучки розміром менше сірникової коробки можна без зусиль вмонтувати в будь-який побутовий прилад, підкласти в сумочку чи пристосувати в сауні, спальні, машині. А далі — спокійно спостерігати за діями невірного чоловіка або конкурента з бізнесу. За довідкою прес-служби управління СБУ, в області лише одне підприємство має ліцензію на право реалізації, збереження і розробки спеціальних технічних засобів. Це — ТОВ «Конард», яке працює винятково з правоохоронними органами. Однак придбати мініатюрну відеокамеру або «жучка» для прослуховування в Луганську можна запросто: такими пристроями торгують фірми, які займаються монтажем і сервісним обслуговуванням охоронної сигналізації і відеоспостереження. А це вже наводить на певні думки. Правоохоронці сьогодні намагаються розставити крапки над «і».

**Алла АНТИПОВА.**

Луганськ.



Фото з конверта



*— Зараз, мамусю! Покатаю малявку і прийду!*

**Надіслала Світлана РУДЕЙЧУК.**

Буринь Сумської області.

# Спізніле «вибач»

Сповідь

***Прибравши рідну могилку, звернула увагу на літню пані, що тихо схлипувала біля сусіднього горбочка. На пам'ятнику — портрет жінки із сумними очима.***

***— Сестра? — запитую.***

***— Ні. Моя подруга Вірочка, — відповіла незнайомка. — Нас і справді в молодості сестрами вважали. Приїхала от до неї з Москви, щоб повинитися. Та, на жаль, не встигла.***

Ми з Галиною Олексіївною пішли на зупинку автобуса. Дорогою вона розповіла мені свою сумну історію. Кілька років тому Віра Микитівна приїхала до Москви на тиждень: вирішити свої проблеми, поспілкуватися з подругою дитинства, котру дуже давно не бачила. Зупинилася в гостинної Галини Олексіївни — вона нещодавно овдовіла і тепер жила одна в двокімнатній квартирі. Разом гуляли по Москві, відвідали мавзолей Леніна, їздили на цвинтар на могилу подруги, потім — на Поклонну гору.

А ввечері дивилися фотографії і поринали у спогади. Віра в останній вечір напередодні від'їзду збирала речі, а Галина пішла прийняти ванну. Вийшла розшаріла з тугим рушниковим вузлом на голові й запитала:

— Віро, ти не бачила мою каблучку, я її на холодильник поклала?

— Ні, Галю, не бачила. Та я й на кухню не заходила, весь час у кімнаті була, речі складала.

— А куди ж вона ділася?

У той нещасливий вечір вони вдвох ретельно оглянули всю кухню, заглянули в найпотаємніші куточки, але пам'ятну каблучку немов корова язиком злизала. Дуже Галина засмутилася. І не тому, що каблучка дорога, з маленьким діамантиком. А тому що — це сімейна реліквія, подарунок чоловіка. Не менше засмутилася й Віра — чи жарт, на неї падає підозра, що взяла перстенчик. Подруги розсталися, як чужі. І після того випадку жодного телефонного дзвоника, жодного листа. А торік син умовив Галину Олексіївну з'їхатися: самій, мовляв, у її віці важко жити, та і його родині в старій «хрущовці» затісно. Тож через кілька місяців знайшли обмін на гарний приватний будинок у місті, з великим садом. У день переїзду, коли вантажники винесли з кухні холодильник, у Галини Олексіївни серце обірвалося — в злежаному пилу, що скопичився під холодильником, блиснуло алмазне вічко. Заповітний перстенчик, який вона вважала загубленим (чи вкраденим — тепер це неважливо), знайшовся. Але радості вона не відчула. Відразу кинулася до телефону, щоб Вірі зателефонувати. На протилежному кінці дроту чоловічий голос відповів, що Віра Микитівна в лікарні лежить з інфарктом. І тоді Галина вирішила їхати до Криму.

— Тільки не встигла я сказати Вірочці «вибач» за мимоволі нанесену образу, — зітхнула Галина Олексіївна, — завтра їду. А в голові одна думка: «Чи не я її в могилу підштовхнула?»

**Світлана КАЛИНОВСЬКА.**

Севастополь, Крим.

Голос дитини

# Візит незнайомки

***Килинка вже декілька днів наче на крилах літала: бабуся повідомила, що на них обох чекає великий сюрприз! А от який — навідріз відмовилася й натякнути. Дівчинка і допитувалася, і підлизувалася, але бабуся, немов партизан, мовчала. Лише тихцем утерла сльозу і вийшла з кімнати. А Килинці — сиди й думай. Може, нам кошенятко принесуть або бабуся купить хом'ячка? Ні, не схоже. Тоді прийде передача від мами? Так, напевне: вона ж дзвонила нещодавно!***

Мама дівчинки останні п'ять років працювала за кордоном, але щомісяця телефонувала і передавала донечці різні подарунки: іграшки, одяг, взуття. А Килинку виховувала бабуся — найкращий друг і порадниця.

Дівчинка прокинулася від якогось галасу, що було чутно з кухні, і стрімголов (ото вже цікава Варвара!) побігла туди. «Килинко!!! — кинулася до неї якась жінка. — Донечко, ти не впізнаєш мене?» — запитала незнайомка. Вона плакала, ніжно пригортаючи до себе дитину, а та великими переляканими очима дивилася на бабусю. «А хто ви?» — нарешті спитала мала. Гостя з тремтінням у голосі почала щось пояснювати, але дитя продовжувало горнутися до бабусі і вперто шепотіло крізь сльози: «Ні, моя мама в Італії».

До першого класу Килинку привела бабуся. Дівчинка потай дуже переживала і, дивлячись на мам і тат своїх однолітків, трохи соромилася своєї згорбленої з паличкою старої бабусі. Тепер же її до школи водила висока струнка красуня з білявим волоссям, котру бабуся називала Килинчиною мамою. Але дівчинка все одно соромилася... Стара вже і благала, і плакала, і сварила малу, але слово «мама» так просто не вимовиш. А справжню маму її маленьке сердечко пригадати не могло.

Якось недільного вечора бабусю із серцевим нападом забрала «швидка». Щодня бігала Килинка до лікарні. Та бабусі ставало дедалі гірше. Одного разу, не встигнувши прочинити двері палати, дівчинка почула розмову. «Досі не називає мамою?» «Ні, — зітхнув голос у відповідь. — Так Оксаною Петрівною і кличе». «От лихо, що його робити?»

...У порожньому коридорі лікарні маленьке дівча сиділо на стільчику і міркувало: «Бабуся така хвора, а я примушую її страждати ще більше. Я повинна називати її мамою. Повинна...» Килина встала і рішуче потягла на себе ручку дверей. «Мамо!» — пролунав дзвінкий голосок на все відділення. Бабуся раптом сіла в ліжку: «Ти чуєш, Оксанко?» І дівчинці здалося, що на якусь мить навіть зморшки зникли з бабусиного обличчя.

***Хтозна, як скоро дитина буде промовляти це дуже важливе слово без гіркого присмаку самотності й образи. Шкода, що взагалі деяким дітям доводиться так довго тримати його всередині свого маленького сердечка.***

**Вікторія БОБРОВА (17 років).**

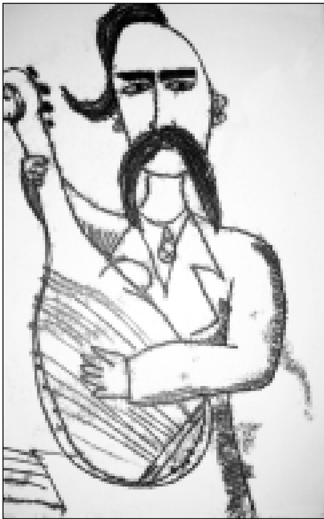
**Літературна студія «Джерельце».**

Кам'янець-Подільський Хмельницької області.

**Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.**

Таланти

# Просто подобається малювати



Женя малює з двох років. Тепер, коли йому виповнилося вісім і він навчається у Київській дитячій академії мистецтв, у Жені більш як 50 картин. І всі роботи яскраві, незвичайні за сюжетом і вибором героїв. А якщо дорослі питають, що саме підштовхнуло хлопчика до малювання, Женя цілком по-дорослому відповідає: «Мені просто подобається малювати».

**Роботу «Козак», написану Женею в шість років, надіслав тато хлопчика — Олександр ГУР'ЄВ.**

Київ.

Домашній адвокат

# Хто є хто

**Яка сім'я є малозабезпеченою?**

Малозабезпеченою вважають сім'ю, яка з поважних або незалежних від неї причин має середньомісячний сукупний доход нижчий від прожиткового мінімуму для сім'ї.

Середньомісячний сукупний доход сім'ї — це доход усіх членів сім'ї, обчислений у середньому за місяць з усіх джерел надходжень протягом шести місяців, що передують місяцю звернення за призначенням державної соціальної допомоги.



**Рубрику веде юрисконсульт Юлія ЄЛТУНОВА.**

Щодо прожиткового мінімуму для сім'ї, то це визначена для кожної сім'ї (залежно від її складу) сума прожиткових мінімумів, розрахованих та затверджених відповідно до Закону України «Про прожитковий мінімум» для осіб, які належать до основних соціальних і демографічних груп населення.

**Яка сім'я вважається багатодітною?**

Сім'я, що складається з батьків (або одного з них) і трьох та більше дітей є багатодітною.

**Кому присвоюють звання «Мати-героїня»?**

Почесне звання України «Мати-героїня» присвоюють жінкам, які народили та виховали до восьмирічного віку п'ятьох і більше дітей (у тому числі усиновлених у встановленому законодавством порядку).

Психологічний лікнеп

# Дорослі зі знаком мінус

***«У моєму класі є декілька учнів, з якими дуже важко. Але з їхніми батьками ще важче: вони не реагують на записи в щоденнику, не з'являються на батьківських зборах. А найгірше — взагалі не дбають про своїх дітей (деякі їх навіть б'ють!). Я розумію, що і вчителі часом бувають неправі, але коли найрідніші нищать!..»***

**З листа Марини Ш., молодої вчительки середньої школи з Кривого Рогу.**

Деструктивний вплив середовища, в якому зростає і психологічно формується дитина, — одна з основних причин її важковихованості. Батьки та інші дорослі родичі, вихователі в дитсадочку і шкільні вчителі можуть стимулювати повноцінний фізичний і психосоціальний розвиток зростаючої особистості, але можуть і загальмувати чи навіть спотворити його.

«Важкі» дорослі частіше від «нормальних» вдаються до неконтрольованих ззовні «педагогічних стратегій»: наприклад, фізичних покарань, словесних образ, приниження, висміювання, залякування. Або втручання в особисте (інтимне) життя чада, гіперопіка, повне ігнорування чи й зловмисна ізоляція дитини.

Важкі батьки виховують нещасливих хлопчиків і дівчаток — соціально дезадаптованих особистостей, схильних до відхилень у поведінці та психіці. Це може бути несамостійність, некритичність, сліпе підкорення сильним авторитетам, безвідповідальність за власне життя, втечі з дому, крадіжки, ранній досвід статевого життя, грубість і ненависть до ровесників із «щасливішим дитинством» і багато іншого. Так чи інакше, батьки-невдахи відчувають тягар такого виховання на власних плечах.

Важкі вчителі мають обмежений вплив на підопічних. І хоч їхні дії узаконені, контрольовані та узгоджені приписами, — насправді вони часто мають хаотичний, свавільний і навіть деспотичний характер. А будь-яка несправедливість та приниження людської гідності гальмують розвиток потенційних інтелектуальних та моральних можливостей учнів. Ці примусово-наказові та авторитарні методи впливу несумісні з ідеями гуманізму і співробітництва, порушують вимоги до навчально-виховного процесу і ведуть до проявів важковиховності серед учнів: поганого навчання, пропусків занять, грубого поводження, неповаги до однолітків і вчителя, псування шкільного майна, уникнення від участі в класних і позашкільних заходах, нервових розладів і навіть психічних захворювань.

Проте важкі вчителі часто-густо вважають проблемними не свій стиль і методи виховання, а учнів, які тією чи іншою мірою протидіють їхнім заходам. Тим самим педагоги перекладають відповідальність за поведінку і розвиток дітей на них самих та їхніх важких батьків, які, в свою чергу, не ладні виправити ситуацію.

Тандем «важкі батьки—важкі вчителі» є вкрай небажаним, бо значно збільшує відсоток підлітків, що поповнюють лави правопорушників і «дітей вулиці». Загнані у глухий кут, вони стають небезпечними і для себе, і для оточення.

**Тетяна ГУРЛЄВА, психолог.**

Служба розшуку дітей

## Євгенія Березко

На Рівненщині після конфлікту з батьками пішла з дому Євгенія Березко. Але час повертатися. Прикмети дівчини: на вигляд 16—17 років, приблизно 160 см на зріст, худорлява. Має довге, до пояса, світло-русяве волосся, кругле обличчя, темні брови, повні губи, сірі очі. Будь ласка, допоможіть у розшуку. Інформацію про Євгенію **чекають за телефоном: 8(03659) 7-13-74.**

## Дмитро Буянов



Киянин Дмитро Буянов пішов з дому. На вигляд хлопчику 14—15 років, середнього для свого віку зросту та статури, смаглявий, має темне волосся, карі очі. На лівому зап'ясті помітний шрам від опіку. Був одягнений у темно-синю спортивну куртку та светр, сині джинси, чорні шкіряні туфлі. Всіх, хто може надати реальну допомогу в розшуку хлопчика, **прошимо телефонувати: 8(044) 449-06-94.**

**Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.**

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 М'юзік - бокс
07.00 Мультфільм
07.20 Концертна програма М. Поплавського «Я, українець!»-2 частина
08.20 Автоконтинент
08.35 Капітал. Шоу «Патріот»

**Перший Національний**

09.00 Погода
09.05 Клуб «Суперкниги»
09.25 Крок до зірок
09.55 Народне лото - Телефортуна
10.40 Нова армія
11.10 Територія безпеки
11.30 Музичні теленовини
11.45 Здоров'я
12.10 У світі хороших новин
12.35 Подружки
13.00 Аеросалон
13.15 Сільський час» з К.Вороненко
14.00 Телевізійна служба «Милосердя»
14.25 Телемагазин
14.35 Духовний вісник
15.00 Вісті
15.10 Погода
15.15 Рада
15.45 Для тих, хто вдома
16.05 В гостях у Дмитра Гордона
17.00 Погода
17.05 Світ. Огляд
17.30 Аудієнція
18.00 Тарасова церква
18.30 Аналітична програма «Діловий світ. Тиждень»
19.00 Вісті
19.10 Погода
19.20 «А я люблю, люблю, як в юності». Концерт-бенефіс нар.арт. України Дмитра Гнатюка. 2 частина
20.20 Вечірня казка
20.40 «Лото Трійка», «Кено»
21.00 Вісті тижня
21.40 Погода
21.45 Служба розшуку дітей
21.50 «А я люблю, люблю, як в юності». Концерт-бенефіс нар.арт. України Дмитра Гнатюка. 3 частина
22.55 Анонс

**ТРК «Ера»**

23.00 Ера бізнесу. Підсумки
23.45 Концертна програма М. Поплавського «Я, українець!» - 2 частина

**Перший Національний. Нічний канал**

01.18 Анонс
01.20 Служба розшуку дітей
01.20 Концерт Дайямс
02.30 Док.телефільм «Простіть і прощайте». Марія Заньковецька»

**Український телеканал «Культура»**

03.00 «Істерія» Т. Джонсона на сцені Національного театру ім.І.Франка
03.40 «Професіонал». Теленарис
04.10 Л.Забіляста. «Турандот»
04.35 Авторський вечір Бориса Олійника
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Бокс по-справжньому. Костя Цзю - Ріккі Хаттон»
08.00 Пригодницький серіал «Ксена - 5», 104 серія
09.00 Розважальна програма «Лото-Забава»
10.00 «Єралаш»
10.25 Концерт «Хороші пісні»
12.20 «Богатирські ігри»
13.20 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 85 - 86 серія
14.40 Програма «Імперія Кіно» представляє: Олександр Абдулов, Олександр Ширвіндт та Ірина Муравйова у комедії «Найчарівніша та найпривабливіша»
16.30 Ігрове шоу «Перший мільйон»
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 90 - 91 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.30 Програма «Імперія Кіно» представляє: Андрій Панін та Михайло Пореченков у бойовику «Тріо»
22.40 Серіал «Два з половиною чоловіки», 1 серія
23.15 «Бокс по-справжньому. Костя Цзю - Ріккі Гаттон»
00.25 Аргумент кіно представляє: «Я це бачив»
03.10 Нічний кінозал представляє: художній фільм «Третій удар»

## ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 Фільм «Магія у дзеркалі».
07.35 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Чіп і Дейл поспішають на допомогу».
07.55 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Кім - «П'ять з плюсом».
08.25 «Городок».
09.10 Розважальна програма «Прокинься і співай».
10.05 Комфорт-шоу «Квадратний метр»
10.55 Музично-ігрова програма «Караоке на майдані»
11.40 Програма «Все для тебе».
12.45 Музична програма «Мелорама».
13.25 «Інтелект-шоу «LG-Еврика».
14.40 Кіножурнал «Єралаш».
15.15 «ВВС.Жива природа-2»
16.00 «Джентльмен-шоу».
16.35 Фільм «Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика»
18.25 «Шанс. Підбиття підсумків»
20.00 інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.55 Погода
21.00 «Міс Всесвіт»
23.15 Програма О.Дівєєва-Церковного «КіноКАННікули»
23.50 «Гінес Шок».
00.40 «Твоє кіно». Фільм «Війна»
02.55 Погода
03.00 «Твоє кіно». Фільм «Нострадамус».
04.30 «Золотий Голівуд»
05.00 Профілактика

Мал. Миколи КАПУСТИ.

## ICTV

06.55 Погода.
07.00 Т/с «Вайпер».
07.45 Погода.
07.50 Телевізійний центр моди.
08.25 Х/ф «Зліва від ліфта».
10.10 «Жіночий погляд» з О. Пушкіною: К. Орбакайте.
10.45 Квартирне питання.
11.40 Фабрика краси.
12.45 Факти. День.
13.05 Х/ф «Тринадцять днів».
15.35 Х/ф «Згадати все».
18.00 Докладно з Д. Кисельовим.
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Х/ф «Містер Бонс».
21.00 Х/ф «Спаси і сохрани».
23.15 Телевізійний центр моди.
23.45 Золота корона України.
00.40 Х/ф «Подвійна підстава».
02.35 Х/ф «Дев`ять життів».
04.05 Х/ф «Красень-мужчина», 2 с.

## СТБ

05.50 Х/ф «Золота міна».
07.00 Прогноз погоди.
07.05 «Красива квартира».
07.25 Т/с «Народжена революцією».
09.20 Прогноз погоди.
09.25 Док. детектив «Диявольський транзит».
09.55 «Очевидець. Неймовірні історії».
10.45 Прогноз погоди.
10.50 «Рослинне життя».
11.20 «Їмо удома».
11.55 Прогноз погоди.
12.00 Х/ф «Канікули Петрова і Васечкіна».
14.00 «Їхні звичаї».
14.50 «Своя гра».
15.50 Х/ф «Повернення «Святого Луки».
18.00 «Очевидець. Неймовірні історії».
19.00 Т/с «Марш Турецького».
21.00 «Історичний детектив». Д/ф «Андрій Вишинський. Червоний інквізитор».
21.55 Прогноз погоди.
22.00 Х/ф «Ризик без контракту».
23.45 Автостиль.
00.10 Х/ф «Беззаконня».
02.15 «Нові українці».
03.15 «Х-пансія».
04.00 «Імпреза».

## НОВИЙ КАНАЛ

07.35 «Церква Христова».
07.50 Запитаєте в доктора
08.15 Х/ф «Візит до мінотавра».
09.50 Кухня з Дашею Малаховою
10.15 3х4. Смішне домашнє відео.
10.50 За гроші.
11.25 Т/с «Динотопія»
12.55 Т/с «Білосніжка».
13.55 КВВ.
16.10 Андрій Гусін. Ще раз про кохання
16.50 Х/ф «Міс Конгеніальність».
19.00 Репортер
19.10 Спортрепортер
19.15 Погода
19.20 Х/ф «На грані».
21.25 Х/ф «Випадковий шпигун».
23.15 Гол!
00.15 Спортрепортер
00.30 Х/ф «Хелловін 20 років по тому».
02.30 Репортер-дайджест
02.30 Д/ф «Машина часу»
03.25 Репортер-дайджест
03.30 Д/ф «Машина часу»
03.55 Репортер-дайджест
04.00 Кухня з Дашею Малаховою
04.25 Т/с «Білосніжка».
05.05 Х/ф «Випадковий шпигун».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 09.00, 11.00 Новини.
07.10 Казка «Казка про втрачений час».
08.30 «Армійський магазин».
09.10 «Розумниці і розумники».
10.00 «Хто хоче стати мільйонером?»
11.10 «Непутні нотатки».
11.30 «Поки всі вдома».
12.05 «Дог-шоу».
12.55, 03.05 Комедія «Великий атракціон».
14.25 «В світі тварин».
15.15, 04.45 Детектив «Зникнення свідка».
17.00, 00.40 «Часи».
17.55 «Єралаш».
18.25 Концерт «Народна марка» у Кремлі».
20.00 Час.
20.45 Х/ф «Екіпаж».
23.30 «Костя Цзю. Бути першим».
01.35 Х/ф «Війна і мир».
04.20 «Жарт за жартом».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00, 10.00, 13.00 «Вісті».
07.10, 10.10 «Вісті - Москва».
07.20, 13.15 Х/ф «Державний кордон». Фільм 6. «За порогом перемоги», 2 с.
08.25 М/ф.
08.35, 02.15 «Блеф-клуб».
09.15 «Сам собі режисер».
10.20 «Різночитання».
10.45 «Навколо світу».
11.35 «Біблійний сюжет».
12.00 «Студія «Здоров`я».
12.30 «Перепутові острови».
14.20 М/ф «Котеня».
14.30 «З легким жанром!»
15.00 Мелодрама «Маленький свідок».
17.00 «Збірна Росії».
17.30, 00.25 Святковий концерт, присвячений Дню захисту дітей.
19.00, 03.00 «Вісті тижня».
20.00, 04.00 «Спеціальний кореспондент».
20.30, 04.30 «Квиток у Великій».
21.15, 05.15 «Лінія життя». Ю. Норштейн.
22.10, 60.10 Т/с «Невідкладна допомога».
22.55 «Місце зустрічі».
01.50 «Гег».
02.05 «Вісті - спорт».

**Програма друкується з електронної версії, наданої ТОВ «Издательский дом «TV-Парк». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.**









# ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 30 ТРАВНЯ — 5 ЧЕРВНЯ

## «Лінії долі» переплелися на каналі «1+1»

Героям телероману Дмитра Месхієва «Лінії долі» після провінційного життя бурхливі московські події здаються чимось неймовірним, захоплюючим і трохи лякаючим. Родина ветерана-афганця, балерина, співак-бард і його дружина, тележурналіст, торговець — зовсім різні люди, але боротьба за виживання, за самоствердження в столиці їх об'єднує. І неважливо, що їхні дороги можуть не перетнутися або вони можуть пройти поруч, не підозрюючи про існування одне одного. Головне, що вони домагаються своїх цілей, нехай навіть не завжди законним шляхом. Багато героїв втрачають свій характер і зраджують нібито твердим принципам, адже життя в мегаполісі змушує прогинатися тільки під нього. Але для більшості з них усе закінчується добре, як в оскароносному фільмі «Москва сльозам не вірить» Володимира Меньшова. Тому що всі вірять у добре і краще...

## АНОНСИ

### Валерій Чкалов

***РТР-Планета, понеділок, 30.05.05, 16.10***

Біографічний фільм про народного улюбленця, льотчика Чкалова. Ми знайомимося з волзьким відважним бунтарем, коли він залицяється до своєї майбутньої дружини. Слава бешкетника—порушника інструкцій і правил безпеки польотів заважає Чкалову вжитися у військовій авіації за жорсткої дисципліни. Чкалова звільняють з армії і він стає льотчиком-випробувачем...

Реж. М. Калатозов. У ролях: Б. Андреєв, В. Бєлокуров, С. Бірман, І. Зарубіна, В. Ванін, К. Тарасова.

М. ЄРЕМЕНКО

### Трактир на П'ятницькій

***СТБ, вівторок, 31.05.05, 20.10***

***Детектив***. Історія викриття співробітниками міліції банди злочинців, що знайшли пристанище в трактирі на П'ятницькій.

Реж. О. Файнціммер. У ролях: Г. Корольков, Т. Сьоміна, Л. Стрибунов, М. Єременко-мол., В. Перевалов, Г. Стриженов, Ю. Назаров.

### Міс Конгеніальність

***Новий канал, субота, 4.06.05, 21.35***

***Пригодницька комедія***. Агент ФБР Грейсі віддана своїй роботі настільки, що зовсім не стежить ні за своєю зовнішністю, ні за своїми манерами. Якось на адресу організаторів конкурсу «Міс Америка» надходить лист від одного із найнебезпечніших злочинців на прізвисько Громадянин. Щоб запобігти кровопролиттю, ФБР вирішило направити на конкурс як учасницю свого агента, і цю місію покладають на незграбну Грейсі.

Реж. Д. Петрі. У ролях: С. Баллок, Б. Братт, М. Кейн, У. Шатнер.

### Битва за острів скарбів

***ICTV, субота, 04.06.05, 14.45***

***Дитячий/Сімейний***. Що буде, якщо поєднати разом «Острів скарбів» і «Одного вдома»? А буде весела і захоплююча пригода під назвою «Битва за острів скарбів». 1850 рік. Чи міг подумати юнга Хаакон Хааконсен, що це рутинне плавання обернеться для нього великою пригодою і справжнім іспитом на мужність, витривалість і кмітливість? Ще на початку плавання юнак почав здогадуватися, що на кораблі коїться щось недобре. Побоювання підтвердилися, коли лейтенант Меррік виявився справжнім піратом, підняв заколот і захопив судно. Однак налетів шторм і морська стихія викинула Хаакона на берег невідомого острова. Та, як виявилося, саме на цьому клаптику суші негідники ховають награбоване. Отож на героя чекає нова зустріч з піратами, які не раз пошкодують, що зв'язалися зі сміливим і хитромудрим юнгою.

Ця чудова сімейна стрічка за участю знаменитого Гебріела Бірна стала одним із кращих дитячих фільмів 1990 року і заслужила 3 номінації на премію Young Artist Award.

Реж. Нільс Гауп. У ролях: Гебріел Бірн, Штіан Сместад, Тронд Петер Стамс Мунч, Бьорн Сандквіст, Єва фон Ханно.

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини
06.35, 07.10, 08.05 Спорт
06.40, 07.15, 08.10 Погода
06.45 Капітал
07.05 Ера бізнесу
07.40 Православний календар
08.15 Енергопанорама
08.35 Смачний ранок
08.45 Джерело здоров'я

**Перший Національний**
09.00 Вісті сільські
Призова телевікторина «Панорама Європи»
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Телемагазин
10.00 Музичні теленовини
10.25 Для тих, хто вдома
10.45 Телемагазин
11.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
11.10 Погода
11.20 Мультфільм «Фантастичні пригоди капітана Кусто».22 серія
12.00 Телемагазин
12.10 Мультфільм
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі Оксани Пекун
12.50 Телемагазин
13.00 Служба розшуку дітей
13.05 Наша пісня
13.55 Абетка безпеки
14.05 Телемагазин
14.15 Для тих, хто вдома
14.35 Служба розшуку дітей
14.45 Телемагазин
14.50 Анонс
15.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
15.10 Погода
15.15 Телемагазин
15.25 Дитяча лінія
15.45 Я здивую світ
16.15 Телемагазин
16.25 Подія
16.30 Студія «5»
Призова телевікторина «Панорама Європи»
17.00 «Весняна рапсодія». VII Всеукраїнський дитячий фестиваль класичної музики. 1 частина
17.35 Художня панорама
18.00 Україна: день за днем
Призова телевікторина «Панорама Європи»
18.50 Вісті. Діловий світ
Призова телевікторина «Панорама Європи»
19.10 Центр уваги
19.30 Погода
19.35 Телесеріал «Царівна». 9 серія
20.20 Вечірня казка
20.35 Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.40 «Лото Трійка», «Кено»
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.50 Погода
21.55 Призова телевікторина «Панорама Європи»
22.00 Тема дня
22.05 Ситуація
22.15 Наш футбол
22.50 Міліція з народом
22.55 Анонс

**ТРК «Ера»**
23.00 Підсумки
00.00 Спорт
00.10 Погода
00.20 Вірую
00.25 DW. Новини Європи
00.55 Контролер

**Перший Національний. Нічний канал**
01.18 Анонс
01.20 Худ.фільм «Два кроки до тиші»
02.35 Док.телефільм «Софіїн день»

**Український телеканал «Культура»**
03.00 Співає Т.Школьна
03.30 «Роздуми біля афіші». Культурно-мистецький тижневик
04.00 «Болгарія в серці моїм». Теленарис
04.20 Дві зустрічі з Адою Роговцевою
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Серіал «Російські амазонки - 2», 12 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 116 серія
10.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
10.15 Своє кіно: трагікомедія «Перша зустріч - остання зустріч»
12.00 Серіал «Ксена», 5 серія
13.00 Серіал «Дорослі діти», 60 серія
14.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
14.20 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 78 серія
15.00 Серіал «Дорога Маша Березіна», 1 серія
16.00 «Криве дзеркало»
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 117 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 77 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 33 серія
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі», 5 серія
23.30 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»
22.25 Програма О.Герасим'юк та В. Піховшека «Іду на «Ви»
00.00 Серіал «Зграя», 6 серія
01.05 Нічний кінозал представляє: фантастичний фільм «Пудра»
02.55 Великі історії. Серіал «Дві долі», 5 серія
03.45 «ТСН: Телевізійна Служба Новин»
04.15 Програма О.Герасим'юк та В. Піховшека «Іду на «Ви»
05.10 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 33 серія
05.55 Серіал «Дорослі діти», 60 серія
06.45 «Веселі мульти»

## ІНТЕР

**Профілактика**
14.00 Церемонія нагородження премією «МУЗ-ТВ 2004»
16.00 Новини
17.35 «Жди меня».
18.00 Новини
19.00 Серіал «Зцілення любов'ю».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 Серіал «Кармеліта».
21.50 Серіал «Червона капела».
22.55 Спецпроект К.Стогнія «Мафія жебраків».
23.30 Програма «Післязавтра».
00.05 Серіал «Ніж у хмарах».
01.05 «Гіннесс Шок».
01.55 «Перша експедиція»
02.20 Серіал «Сім днів»
03.15 Серіал «Смоллвіл-2»
04.05 Мультфільм
04.25 Серіал «Червона капела».
05.10 Серіал «Капризи долі»

## ICTV

05.05 Докладно з Д. Кисельовим.
05.40 Т/с «Людина нізвідки».
06.25 Служба розшуку дітей.
06.30 300 сек/год.
06.35 М/с «Поганий пес».
06.55 Д/ф «Діти монаха».
07.25 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
08.00 Спорт.
08.05 Погода.
08.10 Обережно, модерн-2.
08.35 300 сек/год.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 «Каламбур». Найкраще.
10.00 Х/ф «Стрекоза».
12.05 «Жіночий погляд» з О. Пушкіною: Невтомний Басков.
12.45 Факти. День.
13.05 М/с «Боб Губко».
13.20 М/с «Шоу Рена і Стімпі».
13.55 Х/ф «Заміна-4».
15.50 Т/с «Людина нізвідки».
16.40 Т/с «Мисливець за старовиною».
17.40 Т/с «Кобра».
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Погода.
19.15 Т/с «Закон».
20.15 «Квартирне питання». Найкраще.
21.00 Х/ф «Зламана стріла».
23.10 Факти. Підсумок дня.
23.25 Спорт.
23.30 Погода.
23.40 Х/ф «Пророцтво-3».
01.20 У сітях диявола, ч. 1. З циклу «Кримінальна Росія».
01.55 Факти.
02.05 Погода.
«Третя зміна» представляє:
02.10 Х/ф «День за днем 2», 6 с. Х/ф «Штемп».

## СТБ

06.00 Т/с «Карабінери».
07.00 «Вікна-Новини».
07.10 «Принцип «Доміно».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «Красива квартира».
08.40 «Очевидець. Неймовірні історії».
09.45 Д/ф «Таємниці стародавніх імперій».
12.00 Х/ф «Король повітря: Ліга чемпіонів».
13.45 «Тетянин день».
13.50 Х/ф «Викрадення «Савойї».
15.50 «Тетянин день».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «У пошуках пригод».
18.00 «Вікна-Новини».
18.10 Т/с «Дружна сімейка».
19.10 «Ціна кохання».
20.10 Д/ф «Великий хокей. СРСР - Канада».
21.00 «Звичайна сенсація». «Таємниця підземного Рейху», ч. 2.
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 «Таємниці розвідки». «Актриса «особливого призначення», «Олімпійські війни».
23.50 Прогноз погоди.
23.55 «Автостиль».
00.20 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
01.30 Х/ф «Викрадення «Савойї».
03.15 Т/с «Стрейндж».
04.05 «Імпреза».
05.05 «Х-пансія».
05.30 «Вікна-Новини»+спорт.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Микита»
06.55 Репортер
07.00 Погода
07.05 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.20 М/с «Огги і кукараччи».
07.30 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.50 Репортер
07.55 Погода
08.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.05 Т/с «Флорис'єнта».
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Комісар Рекс».
10.10 Т/с «Менти».
11.15 Х/ф «Кохання зле...».
13.30 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».
14.35 Т/с «Ейр Америка».
15.45 М/с «Злюки бобри».
16.15 М/с «Справжні мисливці за примарами».
16.45 Т/с «Флорис'єнта» .
17.45 Т/с «Солдати-2».
18.45 Т/с «Менти».
20.00 Т/с «Солдати-2».
21.00 Репортер
21.20 Спортрепортер
21.25 Погода
21.30 Х/ф «Акула-2».
23.20 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим.
00.00 Спортрепортер
00.05 Погода
00.15 Т/с «Комісар Рекс».
01.15 Д/ф «Андрій»
02.30 Служба розшуку дітей
02.35 Репортер
02.55 Д/ф «Машина часу».
03.20 Репортер-дайджест
03.25 Д/ф «Машина часу».
03.55 Репортер-дайджест
04.00 Д/ф «Машина часу».
04.25 Репортер-дайджест
04.30 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою Землю».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 08.15 «Доброго ранку!»
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини.
09.45 «Людина і закон».
10.30 «Джентльмен-шоу».
11.15 «Строката стрічка». В. Соломін.
12.05 «Поле чудес».
13.10 Таємна історія мистецтва. «Легенда про Ван Гога».
14.15 «Письменник і вождь. Шолохов - Сталін». Фільм 1.
15.05 Комедія «Китайський сервіз».
17.10 Кримінальна Росія. «Євроремонт для вбивці».
18.10, 05.25 «П`ять вечорів».
19.00 Т/с «Господиня долі».
20.00, 01.00 Час.
20.30 Т/с «Мотузок з піску».
21.35 «Чекай на мене».
22.40 Д/ф «Вийти заміж за мільйонера».
23.45 Нічний «Час».
00.05 Шукачі. «Демидівські мільйони».
01.30 «Новий день». «Подорожі «Російського екстриму». А. Макарський.
02.00 Х/ф «Час бажань».
03.40 «Непутні нотатки».
04.05 Х/ф «Свій».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росія!»
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 «Вісті».
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 «Вісті - Москва».
10.45, 22.20 Т/с «Зцілення любов`ю».
11.30, 20.30, 01.00 «Новини культури».
11.50 «Культурна революція».
12.45 «Вся Росія».
13.30 Ток-шоу «Чого хоче жінка».
14.15 «Сам собі режисер».
15.00, 02.05 «Вісті - спорт».
15.10 Т/с «Прості істини».
16.10 Х/ф «Валерій Чкалов».
17.35 М/ф «Братик Кролик і братик Лис».
17.45, 01.25 Ток-шоу «Апокриф».
18.30 «П`ятий вимір».
19.45, 03.45 Т/с «Кармеліта».
20.55, 05.00 Т/с «Небо і земля».
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
22.00 «Вісті+».
23.10, 05.45 «Острови». Г. Басиров.
23.50 Д/ф «Чорний бізнес розвиненого соціалізму. Цеховики».
00.35 «Нічний політ».
04.30 «Магія кіно».
06.25 «Музична колекція».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**
06.00 Контролер
06.20 Підсумки з Юрієм Торопчиновим
07.00 Абзац
07.10 Концертна програма М. Поплавського «Я, українець!»- 1 частина
08.10 Форсайт
08.30 Православний міръ

**Перший Національний**
09.00 Вісті сільські
Призова телевікторина «Панорама Європи»
09.10 Погода
09.20 Одвічні істини
09.25 Хто там?
09.55 Служба розшуку дітей
10.00 Па - Спорт
10.25 Зірки, на сцену!
10.50 Манюні
11.10 Святе письмо
Призова телевікторина «Панорама Європи»
11.30 Погода
11.35 Край
12.00 Місце під сонцем
12.25 Телемагазин
12.30 Класік-прем'єр з Т.Міленіною
13.00 Спорт і ми
13.35 Для тих, хто вдома
Призова телевікторина «Панорама Європи»
14.00 Баскетбол. Чемпіонат України. Півфінал. У перерві:
14.40 Вісті. Погода
15.50 Парламент
Призова телевікторина «Панорама Європи»
16.45 Чітко і ясно
17.15 Для тих, хто вдома
Призова телевікторина «Панорама Європи»
17.35 Дзеркало
18.00 Економічний журнал «Перехрестя»
18.35 Вікно в Америку
19.00 Вісті
19.10 Погода
19.20 «А я люблю, люблю, як в юності». Концерт-бенефіс нар.арт.України Дмитра Гнатюка. 1 частина
20.20 Вечірня казка
20.30 Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.35 Лотереї «Супер Лото», «Лото Трійка», «Кено»
20.45 «Мегалот»
21.00 Вісті
21.30 Світ спорту
21.40 Призова телевікторина «Панорама Європи»
21.45 Погода
21.50 Така мода
22.10 Спортклуб
22.55 Анонс

**ТРК «Ера»**
23.00 Енергопанорама
23.40 Імідж-тайм з Тамарою Гвердцителі
00.20 Концертна програма М. Поплавського «Я, українець!» - 1 частина

**Перший Національний. Нічний канал**
01.18 Анонс
01.25 Служба розшуку дітей
01.30 Концерт Джонні Холлідея. 2 частина
02.45 Телефільм «Степ»

**Український телеканал «Культура»**
03.00 Серце поета
03.20 Концерт класичної музики
04.00 «Артур Войтецький». Теленарис
04.35 Балетні мініатюри
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 «Богатирські ігри». «Чемп. Світу США - Велика Британія», 8 серія
08.00 Пригодницький серіал «Ксена - 5», 103 серія
09.00 Музична програма «Життя прекрасне», 6 серія
11.00 «ПроКіно»
12.00 Розважально-гумористична програма «Прихована камера»
13.00 «Єралаш»
13.15 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 83 - 84 серія
14.35 Програма «Імперія Кіно» представляє: Андрій Миронов у комедії «Три плюс два»
16.30 Супершоу «Найрозумніший»
18.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 89 - 90 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Концерт «Хороші пісні»
22.15 Програма «Імперія Кіно» представляє: Марк Дакаскос у пригодницькому фільмі «Братство вовка»
01.00 Нічний кінозал представляє: Керт Расселл у кримінальній драмі «Клятий сезон»
03.05 Нічний кінозал представляє: комедія «Волга - Волга»
04.45 Супершоу «Найрозумніший»
06.05 Мультфільм «Літаючий будинок»

## ІНТЕР

06.00 Погода
06.05 Серіал «Слідчі ВМФ»
06.50 Мультфільм
07.10 «Країна «Дісней».Мультсеріал «Дива на віражах».
07.35 «Країна «Дісней» . Мультсеріал «Пригоди Базза Лайтера з зіркової команди».
07.55 «Шанс. Гала-концерт»
10.35 «Було ваше,стало наше!»
11.15 «Бадьорого ранку!»
11.50 «Смачно з Борисом Бурдою».
12.45 «Кумири та кумирчики»
13.45 Програма «Імена» з Оксаною Марченко.
14.35 «Академія сміху»
15.30 «ВВС»
16.45 Концерт «Дорослі і діти».
18.15 «Городок».
18.55 Футбол. Відбірковий матч ЧС-2006. Національна збірна України - національна збірна Казахстану. У перерві - «Подробиці».
21.10 «Нова хвиля у Юрмалі - 2004». 1 частина.
23.35 Фільм «На гребені хвилі».
02.00 «Твоє кіно». Фільм «Руки вгору, або грабіжники-невдахи».
03.25 Погода.
03.30 «Твоє кіно». Фільм «Клітка для пташок».
05.25 «Золотий Голівуд»

Мал. Михайла САЧКА.

## ICTV

05.45 Х/ф «Красень-мужчина», 1 с.
06.55 Погода.
07.00 Перехрестя.
07.25 Погода.
07.30 М/ф.
07.40 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
08.25 Х/ф «Щасливий зуб».
10.25 Т/с «Леся+Рома».
11.10 Школа ремонту.
12.05 Кулінарний бестселер.
12.45 Факти. День.
13.05 Х/ф «Злива від ліфта».
14.45 Х/ф «Битва за Острів Скарбів».
16.45 Х/ф «Плем`я Кріппендорфа».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.10 Квартирне питання.
20.00 Фабрика краси.
21.00 Х/ф «Згадати все».
23.15 Х/ф «Перевертень».
01.30 Х/ф «Спаси і сохрани».
03.15 Фільм-вистава «Іван Федорович Шпонька і його тітонька».
04.50 Х/ф «Красень-мужчина», 1 с.

## СТБ

06.00 Х/ф «Золота міна».
07.10 Прогноз погоди.
07.15 Т/с «Дружна сімейка».
08.15 Прогноз погоди.
08.20 «Парк гумору».
10.20 «Красива квартира».
10.45 Прогноз погоди.
10.50 Д/ф «Дика Африка».
11.20 Г. Хазанов. «Жив собі я».
12.00 Х/ф «Канікули Петрова і Васечкіна».
14.00 «Їхні вдачі».
14.50 «Своя гра».
15.40 Т/с «Народжена революцією».
17.30 Док. детектив «Диявольський транзит».
17.55 Прогноз погоди.
18.00 «Очевидець. Неймовірні історії».
19.00 Т/с «Марш Турецького».
21.00 «Звичайна сенсація». «Волоцюга і диктатор».
21.55 Прогноз погоди.
22.00 Д/ф «Шпигунське життя. Штазі. Зраджені і забуті».
23.00 Д/ф «Шпигунське життя. Мартинов і Гордієвський».
00.05 Прогноз погоди.
00.10 Д/ф «Шпигунське життя. Список Калугіна».
01.15 Х/ф «Молодий Казанова».
04.25 «Нові українці».
04.50 «Імпреза».

## НОВИЙ КАНАЛ

08.30 Х/ф «Гостя з майбутнього».
09.55 «Посміхніться, Вас знімають!».
10.30 За гроші.
11.05 Т/с «Динотопія».
13.10 Т/с «Білосніжка».
14.05 Заборонна зона.
15.05 Х/ф «Виховання Аризони».
17.00 Х/ф «В останній момент».
19.00 Репортер
19.10 Спортрепортер
19.15 Погода
19.20 КВВ.
21.35 Х/ф «Місс Конгеніальність».
23.50 Спортрепортер
00.00 Х/ф «Олд Бой».
02.00 Д/ф «Танці мінус».
03.15 Репортер-дайджест
03.20 «Посміхніться, Вас знімають!».
03.45 Репортер-дайджест
03.50 Д/ф «Машина часу»
04.40 Репортер-дайджест
04.45 Д/ф «Машина часу»
05.10 Репортер-дайджест
05.15 Кухня з Дашею Малаховою
05.40 Т/с «Білосніжка».
06.25 Х/ф «Виховання Аризони».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 09.00, 11.00, 17.00 Новини.
07.10 Х/ф «Червоні вітрила».
08.40 М/ф.
09.10 «Єралаш».
09.30 «Здоров`я».
10.15 «Грай, гармонія улюблена!»
11.10, 02.55 «Три вікна».
11.45 «Зірки ефіру». Тарапунька і Штепсель.
12.15 «Подорожник».
12.50 Х/ф «Мій улюблений клоун».
14.25 «Строката стрічка». Є. Євстігнєєв.
15.20 Комедія «Нейлон 100%».
17.10 Ток-шоу «Основний інстинкт».
18.00 «Чекай на мене».
19.00 «Хто хоче стати мільйонером?»
20.00, 01.00 Час.
20.20 «Розіграш».
21.40 Х/ф «800 куль».
23.55 «Золотий Грамофон».
01.20 Детектив «Дивна історія лікаря Джекіла і містера Хайта».
03.25 Х/ф «Нейлон 100%».
04.50 Д/ф «Таганка».
05.45 «Жарт за жартом».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00, 10.00, 13.00, 19.00, 03.00 «Вісті».
07.10, 10.10 «Вісті - Москва».
07.20, 13.15 Х/ф «Державний кордон». Фільм 6. «За порогом перемоги», 1 с.
08.25, 14.20 М/ф.
08.35, 02.15 «Другий план». М. Глузський.
09.15 «Сміхопанорама».
10.20 Х/ф «Безприданниця».
11.45 «Надбання республіки».
12.00 М/ф «Золота антилопа».
12.30 «За сімома печатками».
14.30 «Магія кіно».
15.00 «Правда про автора «Тихого Дону».
15.30, 00.35 Урочиста церемонія, присвячена 100-річчю М. Шолохова.
17.00 «Золотий п`єдестал».
17.30 «У пошуках пригод».
18.15 «Хто заплатив Леніну? Таємниця століття».
19.25, 03.25 «Дзеркало».
19.35, 03.35 «Чесний детектив».
20.00, 04.00 «Городок». Дайджест.
20.30, 04.30 «Романтика романсу».
21.15, 05.15 «Культурна революція» М. Швидкого.
22.10, 06.10 Т/с невідкладна «Допомога».
22.55 «Суботній вечір».
00.25 «В Городке».
02.05 «Вісті - спорт».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини
06.35, 07.10, 08.05 Спорт
06.40, 07.15, 08.10 Погода
07.05 Ера бізнесу
07.35 Будівельний майданчик
07.55 Православний календар
08.25 Смачний ранок
08.35 КНУКІМ. «Pivot-Point»
08.45 Джерело здоров'я

**Перший Національний**

09.00 До уваги шкіл! Державна підсумкова атестація з української мови /9 клас/
09.05 Вісті сільські
Призова телевікторина «Панорама Європи»
09.15 Погода
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Телемагазин
10.00 До 80-річчя від дня народження. Людмила Касаткіна
10.25 Для тих, хто вдома
10.50 Телемагазин
11.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
11.10 Погода
11.20 Мультфільм «Фантастичні пригоди капітана Кусто».24 серія
12.00 Телемагазин
12.05 Класний журнал
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі Оксани Пекун
12.50 Телемагазин
13.00 Служба розшуку дітей
13.05 Пісня буде поміж нас. 2 частина
13.55 Абетка безпеки
14.05 Телемагазин
14.15 Для тих, хто вдома
14.35 Служба розшуку дітей
14.45 Телемагазин
14.50 Анонс
15.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
15.10 Погода
15.15 Телемагазин
15.20 Крок до зірок
15.50 Телемагазин
16.00 Хто в домі хазяїн?
16.25 Подія
16.30 Студія «5»
Призова телевікторина «Панорама Європи»
17.05 «Надвечір'я» з Т.Щербатюк
17.30 Погода
17.40 «Антракт» з А.Солов'яненком
18.10 Фаза
18.30 Баскетбол. Чемпіонат України. Півфінал
19.15 У перерві: Призова телевікторина «Панорама Європи». Вісті. Діловий світ. Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.25 Вечірня казка
20.35 Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.40 «Лото Трійка», «Кено»
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.50 Погода
21.55 Призова телевікторина «Панорама Європи»
22.00 Тема дня
22.05 Ситуація
22.15 Пісні нашої долі
22.35 Щоденник сесії Верховної Ради України
22.50 Міліція з народом
22.55 Анонс

**ТРК «Ера»**

23.00 Підсумки з Юрієм Торопчиновим
23.35 Абзац
23.50 Темник
00.40 Спорт
00.45 Погода
00.55 Вірую

**Перший Національний.Нічний канал**

01.18 Анонс
01.25 Концертна програма «Галерея»
02.00 Баскетбольний огляд «П'ята чверть»
02.30 Док.телефільм «Сни про Гріна»

**Український телеканал «Культура»**

03.00 Перша в імперії
04.00 Лаговські зустрічі. Частина 2
04.40 Україна і «Світ музики»
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Серіал «Всі жінки-відьми», 18 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 120 серія
10.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
10.15 Своє кіно: героїчна кіноповість «Алегро з вогнем»
12.00 Серіал «Ксена», 9 серія
13.00 Серіал «Дорослі діти», 64 серія
14.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
14.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 82 серія
14.50 Серіал «Дорога Маша Березіна», 5 серія
15.50 Серіал «Всі жінки-відьми», 19 серія
16.50 Серіал «Лінії долі», 4 серія
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 121 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 81 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 37 серія
21.15 Програма «Імперія Кіно» представляє: Сильвестр Сталлоне, Веслі Снайпс та Сандра Буллок у фантастично-пригодницькому фільмі «Руйнівник»
23.35 «ТСН: Телевізійна служба новин»
00.10 Нічний кінозал представляє: Рутієр Гавер у трилері «Ворожі води»
02.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
02.30 Нічний кінозал представляє: комедія «Охоронці проти сил зла»
03.45 Нічний кінозал представляє: комедія «Ведмідь»
04.30 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 37 серія
05.15 Серіал «Дорослі діти», 64 серія
06.00 Мультфільм «Літаючий будинок»

## ІНТЕР

06.00 Погода
06.05 «Я все про вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода.
07.25 «Сім'я від А до Я».
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».
09.00 Новини
09.25 «Караоке на майдані»
10.10 Серіал «Кармеліта».
11.10 Програма «Імена» з Оксаною Марченко.
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Узурпаторка».
13.10 Комфорт-шоу «Квадратний метр».
13.55 Програма «Все для тебе»
14.55 «Джентльмен-шоу».
15.35 Новини
15.40 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Пригоди Базза Лайтера з зіркової команди».
16.05 «Країна «Дісней». Мультсеріал «Діти джунглів».
16.35 «N-кілометр».
16.55 Серіал «Привілей кохати».
17.50 Серіал «Каменська».
18.00 Новини
19.00 Серіал «Зцілення любов`ю»
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 Серіал «Кармеліта».
21.50 Концерт «Дорослі і діти».
23.30 Подробиці. Підсумки дня.
23.50 Погода
23.55 Футбол. Відбірний матч ЧЄ-2006. Молодіжна збірна України - молодіжна збірна Казахстану.
01.55 «Твоє кіно». Фільм «Суцільні неприємності».
03.25 Погода
03.30 Фільм «Повінь: хто врятує наших дітей?».
05.00 «Золотий Голівуд»

## ICTV

04.55 Т/с «Циганська кров».
05.40 Т/с «Людина нізвідки».
06.25 Служба розшуку дітей.
06.30 300 сек/год.
06.40 М/с «Поганий пес».
07.00 М/с «Чарівний світ Текса Ейворі».
07.25 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською: Гість - С. Положинський.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
08.00 Спорт.
08.05 Погода.
08.10 Обережно, модерн-2.
08.35 300 сек/год.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Каламбур.
09.25 Т/с «Мисливець за старовиною».
10.30 Т/с «Кобра».
11.35 Т/с «Закон».
12.45 Факти. День.
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».
13.20 Х/ф «Щасливий зуб».
15.40 Т/с «Людина нізвідки».
16.40 Х/ф «Прибрати Картера».
18.45 Факти. Вечір.
19.15 Погода.
19.20 Т/с «Леся+Рома».
20.00 Школа ремонту.
21.00 Х/ф «Плем`я Кріппендорфа».
23.00 Факти. Підсумок дня.
23.10 Спорт.
23.15 Погода.
23.25 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
00.10 Х/ф «Купідон».
02.00 Факти.
02.10 Погода.
«Третя зміна» представляє:
02.15 Х/ф «Ми, хто нижче підписався», 2 с. Х/ф «Золота міна», 1 і 2 с.

## СТБ

06.00 Т/с «Карабінери».
07.00 «Вікна-Новини».
07.10 «Принцип «Доміно».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «Навколо світу».
09.20 Т/с «Дружна сімейка».
10.25 Х/ф «Рубін Каїра».
12.15 «Імо удома».
12.50 «Ціна кохання».
13.50 «Тетянин день».
13.55 Х/ф «Коли я стану велетнем».
15.50 «Тетянин день».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «У пошуках пригод».
18.00 «Вікна-Новини».
18.10 Т/с «Дружна сімейка».
19.45 «Парк гумору».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Шпигунське життя. Список Калугіна».
23.50 Прогноз погоди.
23.55 «Теорія неймовірності». «Простір: живе і мертве».
00.30 Т/с «Меш».
01.05 Х/ф «Коли я стану велетнем».
02.45 Т/с «Стрейндж».
03.35 Х/ф «Дочка жандарма».
04.30 «Імпреза».
05.30 «Вікна-Новини»+спорт.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Берлін. Округ 40».
06.55 Репортер
07.00 Погода
07.05 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.20 М/с «Оггі і кукараччі».
07.30 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.50 Репортер
07.55 Погода
08.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.05 Т/с «Флорис'єнта».
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Комісар Рекс».
10.15 Т/с «Менти».
11.10 Х/ф «Секретні матеріали».
13.30 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».
14.30 Т/с «Ейр Америка».
15.40 М/с «Злюки бобри».
15.55 М/с «Справжні мисливці за привидами».
16.25 М/с «Людина-павук».
16.55 Т/с «Флорис'єнта».
17.55 Заборонна зона.
19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер
19.20 Погода
19.25 Т/с «Менти».
20.25 Кунсткамера.
21.25 Х/ф «Пасажир 57».
23.15 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим.
00.00 Спортрепортер
00.05 Погода
00.10 Т/с «Комісар Рекс»
01.20 Служба розшуку дітей
01.25 Репортер
01.45 Д/ф «Машина часу».
02.35 Репортер-дайджест
02.40 Д/ф «Машина часу».
03.30 Репортер-дайджест
03.35 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою Землю».
04.30 Репортер
04.50 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою Землю».
05.40 Репортер-дайджест
05.45 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою Землю».
06.35 Х/ф «Вийти заміж за капітана».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 08.15 «Доброго ранку!»
08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Новини.
09.45 «Дог-шоу».
10.30, 03.10 «Джентльмен-шоу».
11.15 Т/с «Господиня долі».
12.10 Т/с «Мотузок з піску».
13.15 «Поки всі вдома».
14.15 Комедія «Кухарка».
15.35 «Розіграш».
17.15, 02.45 Док. детектив «Підкилимова битва». Справа 2001р., 2 с.
17.45, 05.30 «П`ять вечорів».
18.50 «Поле чудес».
20.00, 01.00 Час.
20.25 «Велика прем`єра».
22.00 «Що? Де? Коли?» Фінал літніх ігор. Прямий ефір.
23.25 Х/ф «Асса», 1 с.
01.25 Х/ф «Асса», 2 с.
03.40 Х/ф «Хокеїсти».
05.15 «Слово пастиря».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 «Вісті».
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 «Вісті - Москва».
10.45 «Кімната сміху».
11.30, 20.30 «Новини культури».
11.50 «Тринадцять плюс». Н. Басов і А. Прохоров.
12.30 «Точка відриву».
13.30 «Навколо світу».
14.15 Т/с «Небо і земля».
15.00 «Вісті - спорт».
15.10 Т/с «Прості істини».
16.10 Комедія «Штепсель одружує Тарапуньку».
17.25 М/ф.
17.45, 01.25 Ток-шоу «Приватне життя».
18.30, 04.30 «Інтер@ктив».
19.45, 03.45 Т/с «Кармеліта».
20.50 «Тим часом».
21.45, 05.00 «Звукова доріжка».
23.15 «Веселий вечір «Аншлага».
00.45 «Під гітару». В. Качан.
06.30 Маленькі комедії «Ха».





## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**

06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини
06.35, 07.10, 08.05 Спорт
06.40, 07.15, 08.10 Погода
07.05 Ера бізнесу
07.35 Будівельний майданчик
07.55 Православний календар
08.25 Смачний ранок
08.35 КНУКІМ. «Pivot-Point»
08.45 Джерело здоров'я

**Перший Національний**

09.00 Вісті сільські
Призова телевікторина «Панорама Європи»
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Телемагазин
10.00 Зелений коридор
10.20 Телемагазин
10.25 Для тих, хто вдома
10.45 Телемагазин
11.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
11.10 Погода
11.10 Мультфільм
11.30 Лауреати конкурсу «Пісенний сад» -дітям Чорнобиля. 1 частина
12.00 Телемагазин
12.10 Світ книги
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі Оксани Пекун
12.50 Телемагазин
13.00 Служба розшуку дітей
13.05 Економічний журнал «Перехрестя»
13.30 Телевізійна служба «Милосердя»
13.55 Абетка безпеки
14.05 Телемагазин
14.15 Для тих, хто вдома
14.35 Служба розшуку дітей
14.45 Телемагазин
14.50 Анонс
15.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
15.10 Погода
15.15 Телемагазин
15.20 До Дня захисту дітей. «Сім»я від «А» до «Я»
15.45 Пошук істини
16.15 Телемагазин
16.25 Подія
16.30 Студія «5»
Призова телевікторина «Панорама Європи»
17.00 «Весняна рапсодія». YII Всеукраїнський дитячий фестиваль класичної музики. 2 частина
17.30 «Любов одна». Пісні на вірші Ю.Рибчинського
18.00 До Дня захисту дітей. Док. телефільм «Дума про ненароджених»
18.25 Зелений коридор
Призова телевікторина «Панорама Європи»
18.50 Вісті. Діловий світ
Призова телевікторина «Панорама Європи»
19.10 Центр уваги
19.30 Погода
19.35 Телесеріал «Царівна». 10 серія
20.20 Вечірня казка
20.35 Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.40 «Лото Трійка», «Кено»
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.50 Погода
21.55 Призова телевікторина «Панорама Європи»
22.00 Тема дня
22.05 Ситуація
22.15 Настільний теніс
22.35 Щоденник сесії Верховної Ради України
22.50 Міліція з народом
22.55 Анонс

**ТРК «Ера»**

23.00 Підсумки
00.00 Спорт
00.10 Погода
00.20 Вірую
00.25 Від першої особи

**Перший Національний. Нічний канал**

01.18 Анонс
01.20 Телевистава «Закон»
02.45 Гармонія душі. В.Брюховецький

**Український телеканал «Культура»**

03.00 Це дивне шапіто
03.30 Чекання зустрічі
03.40 Концерт пам'яті І.Козловського
04.00 Вальс у княжому парку
04.25 Україна, якої не знаємо. Підкамінь
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Серіал «Всі жінки-відьми», 15 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 117 серія
10.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
10.15 Своє кіно: Микола Рибников та Євген Євстигнеєв у фільмі «Їм підкорюється небо»
12.00 Серіал «Ксена», 6 серія
13.00 Серіал «Дорослі діти», 61 серія
14.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
14.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 79 серія
14.50 Серіал «Дорога Маша Березіна», 2 серія
15.50 Серіал «Всі жінки-відьми», 16 серія
16.50 Серіал «Лінії долі», 1 серія
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 118 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 78 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 34 серія
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі», 6 серія
22.25 Програма А.Борсюка та В.Кіпіані «Подвійний доказ» тема: «Хто обікрав дітей Артеку?»
23.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
00.00 Серіал «Зграя», 7 серія
01.05 Нічний кінозал представляє: Мел Гібсон у фантастичному бойовику «Шалений Макс - 2»
02.45 Великі історії. Серіал «Дві долі», 6 серія
03.40 «ТСН: Телевізійна служба новин»
04.10 Програма А.Борсюка та В.Кіпіані «Подвійний доказ» тема: «Хто обікрав дітей Артеку?»
05.00 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 34 серія
05.55 «Служба розшуку дітей»
06.00 Серіал «Дорослі діти», 61 серія
06.45 «Веселі мульти»

## ІНТЕР

06.00 Погода.
06.05 «Я все про вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода.
07.25 «Мелорама».
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».
09.00 Новини
09.30 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Серіал «Кармеліта»
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Узурпаторка»
13.10 «Жди меня».
14.30 Спецпроект К.Стогнія «Мафія жебраків».
15.10 «ВВС. Жива природа-2».
15.50 «Я все про вас знаю».
16.00 Новини
16.55 Серіал «Привілей кохати».
17.50 Серіал «Каменська».
18.00 Новини
19.00 Серіал «Зцілення любов'ю».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 Серіал «Кармеліта».
21.50 Серіал «Червона капела».
22.55 «Спец. кор».
23.30 Серіал «Бандитський Петербург-2. Адвокат».
00.45 Подробиці. Підсумки дня
01.05 Погода.
01.10 Телевізійна служба розшуку дітей.
01.15 Серіал «Ніж у хмарах».
02.05 «Перша експедиція»
02.30 Серіал «Сім днів»
03.30 Серіал «Смоллвіл-2»
04.15 Мультфільм
04.25 Серіал «Червона капела».
05.10 Серіал «Капризи долі»

## ICTV

05.00 Т/с «Циганська кров».
05.45 Т/с «Людина нізвідки».
06.30 300 сек/год.
06.40 М/с «Поганий пес».
07.00 М/с «Чарівний світ Текса Ейворі».
07.25 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
08.00 Спорт.
08.05 Погода.
08.10 Обережно, модерн-2.
08.35 300 сек/год.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Каламбур.
09.25 Т/с «Мисливець за старовиною».
10.30 Т/с «Кобра».
11.35 Т/с «Закон».
12.45 Факти. День.
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».
13.25 Х/ф «Зламана стріла».
15.45 Т/с «Людина нізвідки».
16.40 Т/с «Мисливець за старовиною».
17.40 Т/с «Кобра».
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Погода.
19.15 Т/с «Закон».
20.15 «Квартирне питання». Найкраще.
21.00 Х/ф «У ліжку з ворогом».
23.05 Факти. Підсумок дня.
23.20 Спорт.
23.25 Погода.
23.35 Х/ф «Проклятий сезон».
02.00 В тенетах диявола, ч. 2. З циклу «Кримінальна Росія».
02.25 Факти.
02.35 Погода.
«Третя зміна» представляє:
02.40 Х/ф «День за днем 2», 7 с. Х/ф «Ассоль».

## СТБ

06.00 Т/с «Карабінери».
07.00 «Вікна-Новини».
07.10 «Принцип «Доміно».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «У пошуках пригод».
09.20 Т/с «Дружна сімейка».
10.25 Х/ф «Мій ласкавий і ніжний звір».
12.45 «Ціна кохання».
13.50 «Тетянин день».
13.55 Х/ф «Акселератка».
15.50 «Тетянин день».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «Подорожі натураліста».
18.00 «Вікна-Новини».
18.10 Т/с «Дружна сімейка».
19.10 «Ціна кохання».
20.10 Х/ф «Трактир на П'ятницькій».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 «Таємниці розвідки». «Морський кріт», «Хрестоносець миру».
23.50 Прогноз погоди.
23.55 «Теорія неймовірності». «Телекінез».
00.30 Т/с «Меш».
01.05 Х/ф «Акселератка».
02.45 Т/с «Стрейндж».
03.35 Х/ф «Дочка жандарма».
04.25 «Імпреза».
05.25 «Вікна-Новини»+спорт.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Нікіта»
06.55 Репортер
07.00 Погода
07.05 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.20 М/с «Оггі і кукараччі».
07.30 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.50 Репортер
07.55 Погода
08.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.05 Т/с «Флорис'єнта».
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Комісар Рекс».
10.05 Т/с «Менти».
11.10 Х/ф «Потрійний обман».
13.15 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».
14.15 Т/с «Ейр Америка».
15.25 М/с «Злюки бобри».
15.55 М/с «Справжні мисливці за привидами».
16.40 Т/с «Флорис'єнта».
17.40 Т/с «Солдати-2».
18.45 Т/с «Менти».
20.00 Т/с «Солдати-2».
21.00 Репортер
21.20 Спортрепортер
21.25 Погода
21.30 Х/ф «Вибухівник».
23.15 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим.
00.00 Спортрепортер
00.05 Погода
00.15 Т/с «Комісар Рекс».
01.15 Д/ф «Кіно нашого дитинства»
02.05 Репортер
02.25 Д/ф «Машина часу».
03.15 Репортер-дайджест
03.20 Д/ф «Машина часу».
03.45 Репортер-дайджест
03.50 Д/ф «Машина часу».
04.45 Репортер
05.05 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою Землю».

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00, 08.15 «Доброго ранку!»
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини.
09.45 Д/ф «Вийти заміж за мільйонера».
10.40 «Непутні замітки».
11.15, 19.00 Т/с «Господиня долі».
12.10, 20.30 Т/с «Мотузок з піску».
13.10 Теорія неймовірності. «Астрологія».
14.15 «Письменник і вождь. Шолохов - Хрущов». Фільм 2.
15.00 «Подорожі «Російського екстриму». А. Макарський.
15.30 «Що? Де? Коли?»
17.10, 21.35 Т/с «Мій кордон».
18.10, 05.25 «П`ять вечорів».
20.00, 01.00 Час.
22.40 Таємниці століття. «Падіння з космосу».
23.30 Нічний «Час».
23.50 «Зірки ефіру». І. Андроніков.
00.25 «Подорожник».
01.30 Д/ф «Остання жертва наркома Єжова».
02.00 Комедія «Аеліта, не чіпляйся до чоловіків!»
03.30 «Джентльмен-шоу».
04.05 Х/ф «Дядечків сон».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 «Вісті».
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 «Вісті - Москва».
10.45, 22.20 Т/с «Зцілення любов`ю».
11.30, 20.30, 01.00 «Новини культури».
11.50 «Острови». Г. Басиров.
12.30 «Золотий п`єдестал».
13.30 Ток-шоу «Чого хоче жінка».
14.15, 20.55, 05.00 Т/с «Небо і земля».
15.00 «Вісті - спорт».
15.10 Т/с «Прості істини».
16.10 Х/ф «Божевільний день монтера».
17.15 М/ф.
17.45, 01.25 Ток-шоу «Приватне життя».
18.30 «Петербург: час і місце».
19.45, 03.45 Т/с «Кармеліта».
21.40 «Вісті - Санкт-Петербург».
22.00 «Вісті+».
23.10, 05.45 «XX століття. Вибране». З. Серебрякова.
23.50 «Покарання смертю».
00.35 «Нічний політ».
04.30 «Партитури не горять».
06.25 «Музична колекція».

# СЕРЕДА, 1 червня

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини
06.35, 07.10, 08.05 Спорт
06.40, 07.15, 08.10 Погода
07.05 Ера бізнесу
07.55 Православний календар
08.25 Смачний ранок
08.35 КНУКІМ. «Pivot-Point»
08.45 Джерело здоров'я
**Перший Національний**
09.00 Вісті сільські
Призова телевікторина «Панорама Європи»
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Телемагазин
10.05 «Сільський час» з К.Вороненко
10.50 Телемагазин
11.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
11.10 Погода
11.20 Мультфільм
11.30 Лауреати конкурсу «Пісенний сад» - дітям Чорнобиля. 2 частина
12.00 Телемагазин
12.10 Для тих, хто вдома
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі Оксани Пекун
12.50 Телемагазин
13.00 Служба розшуку дітей
13.05 Аудієнція
13.30 Мультфільм
13.55 Абетка безпеки
14.05 Телемагазин
14.15 Для тих, хто вдома
14.35 Служба розшуку дітей
14.45 Телемагазин
14.50 Анонс
15.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
15.10 Погода
15.15 Телемагазин
15.20 Телемарафон до міжнародного Дня захисту дітей. («Здоров'я - дітям України»)
16.30 Студія «5»
Призова телевікторина «Панорама Європи»
17.50 Погода
Призова телевікторина» Панорама Європи»
18.00 До Дня захисту дітей. «Гра серця». Благодійний матч А.Шевченка
18.50 У перерві - Призова телевікторина «Панорама Європи». Вісті. Діловий світ. Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.00 Центр уваги
20.20 Вечірня казка
Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.35 Лотереї «Супер Лото», «Лото Трійка», «Кено»
20.45 «Мегалот»
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.50 Погода
21.55 Призова телевікторина «Панорама Європи»
22.00 До Дня захисту дітей. «Діти Всесвіту»
22.30 Ситуація
22.40 Щоденник сесії Верховної Ради України
22.55 Міліція з народом
**ТРК «Ера»**
23.00 Підсумки
00.00 Спорт
00.10 Погода
00.20 Вірую
00.25 Спорт і ми
**Перший Національний. Нічний канал**
01.18 Анонс
01.25 Футбольні діалоги
02.00 Док.фільм «Жан Рено»
**Український телеканал «Культура»**
03.00 Нас не подолати
03.30 Театральний сюжет. Олександр Гринько
04.00 Соловейко тьох та тьох
04.30 Прилуки театральні
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Серіал «Всі жінки-відьми», 16 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 118 серія
10.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
10.15 Своє кіно: Савелій Крамаров та Леонід Куравльов у комедії «Ця весела планета»
12.00 Серіал «Ксена», 7 серія
13.00 Серіал «Дорослі діти», 62 серія
14.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
14.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 80 серія
14.50 Серіал «Дорога Маша Березіна», 3 серія
15.50 Серіал «Всі жінки-відьми», 17 серія
16.50 Серіал «Лінії долі», 2 серія
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 119 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 79 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 35 серія
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі», 7 серія
22.25 «Без табу з Ольгою Герасим'юк»
23.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
00.00 Серіал «Зграя», 8 серія
01.05 Нічний кінозал представляє: Художній фільм «Бурштинові крила»
03.00 Великі історії. Серіал «Дві долі», 7 серія
03.55 «ТСН: Телевізійна служба новин»
04.25 «Без табу з Ольгою Герасим'юк»
05.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 35 серія
06.00 «Служба розшуку дітей»
06.05 Серіал «Дорослі діти», 62 серія
06.50 «Веселі мульти»

## ІНТЕР

06.00 Погода
06.05 «Я все про вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода.
07.25 «Бадьорого ранку!»
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».
09.00 Новини
10.30 Кіножурнал «Єралаш»
11.00 Серіал «Кармеліта»
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Узурпаторка»
13.10 «Ключовий момент».
14.05 «Спец. Кор».
14.45 «Дискавері. Крок-хантер».
15.45 «Я все про вас знаю».
16.00 Новини
16.50 Серіал «Привілей кохати».
17.50 Серіал «Каменська».
18.00 Новини
19.00 Серіал «Зцілення любов'ю».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 Серіал «Кармеліта».
21.50 Серіал «Червона капела».
22.55 Програма К. Стогнія «Кримінал»
23.35 Серіал «Бандитський Петербург-2. Адвокат».
00.45 Подробиці. Підсумки дня
01.05 Погода.
01.10 Телевізійна служба розшуку дітей.
01.15 Серіал «Ніж у хмарах».
02.10 «Перша експедиція».
02.35 Серіал «Сім днів».
03.30 Серіал «Смоллвіл-2»
04.15 Мультфільм
04.25 Серіал «Червона капела».
05.10 Серіал «Примхи долі»

## ICTV

04.55 Т/с «Циганська кров».
05.40 Т/с «Людина нізвідки».
06.25 Служба розшуку дітей.
06.30 300 сек/год.
06.40 М/с «Поганий пес».
07.00 М/с «Чарівний світ Текса Ейвері».
07.25 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
08.00 Спорт.
08.05 Погода.
08.10 Обережно, модерн-2.
08.35 300 сек/год.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Каламбур.
09.25 Т/с «Мисливець за старовиною».
10.30 Т/с «Кобра».
11.35 Т/с «Закон».
12.45 Факти. День.
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».
13.35 Х/ф «У ліжку з ворогом».
15.45 Т/с «Людина нізвідки».
16.40 Т/с «Мисливець за старовиною».
17.40 Т/с «Кобра».
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Погода.
19.15 Т/с «Закон».
20.15 «Квартирне питання». Найкраще.
21.00 Х/ф «Бруно».
23.10 Факти. Підсумок дня.
23.25 Спорт.
23.30 Погода.
23.40 Х/ф «Ненажера».
01.30 Пекельна бочка, ч. 1. З циклу «Кримінальна Росія».
02.05 Факти.
02.15 Погода.
«Третя зміна» представляє:
02.20 Х/ф «День за днем 2», 8 с. Фільм-вистава «Трактирниця».

## СТБ

06.00 Т/с «Карабінери».
07.00 «Вікна-Новини».
07.10 «Принцип «Доміно».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «Подорожі натураліста».
09.20 Т/с «Дружна сімейка».
10.25 Х/ф «Трактир на П'ятницькій».
12.15 «Імо удома».
12.40 «Ціна кохання».
13.50 «Тетянин день».
13.55 Х/ф «Скажені гроші».
15.50 «Тетянин день».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «У пошуках пригод».
18.00 «Вікна-Новини».
18.10 Т/с «Дружна сімейка».
19.10 «Ціна кохання».
20.10 Х/ф «Тотальне стеження».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Шпигунське життя. Штазі. Зраджені і забуті».
23.40 Прогноз погоди.
23.45 «Теорія неймовірності». «Біолокація».
00.20 Т/с «Меш».
00.50 Х/ф «Скажені гроші».
02.40 Т/с «Стрейндж». 03.30 Х/ф «Дочка жандарма».
04.20 «Імпреза».
05.30 «Вікна-Новини»+спорт.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Берлін. Округ 40».
06.55 Репортер
07.00 Погода
07.05 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.20 М/с «Оггі і кукарачі».
07.30 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.50 Репортер
07.55 Погода
08.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.05 Т/с «Флорис'єнта»
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Комісар Рекс».
10.15 Т/с «Менти».
11.25 Х/ф «Ку де Виль».
13.20 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».
14.25 Т/с «Ейр Америка».
15.30 М/с «Злюки-бобри».
16.00 М/с «Справжні мисливці за привидами»
16.30 М/с «Людина-павук».
16.50 Т/с «Флорис'єнта».
17.50 Т/с «Солдати-2».
19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер
19.20 Погода
19.25 Т/с «Менти».
20.20 Т/с «Солдати-3».
21.20 Х/ф «Азартні ігри».
23.25 Шоу «Вікна» із Дмитром Нагієвим.
00.00 Спортрепортер
00.05 Погода
00.15 Т/с «Комісар Рекс».
01.25 Д/ф «Цирк нашого дитинства»
02.15 Служба розшуку дітей
02.20 Репортер
02.40 Д/ф «Машина часу»
03.30 Репортер-дайджест
03.35 Д/ф «Машина часу»
04.05 Репортер-дайджест
04.10 Д/ф «Цирк нашого дитинства»
05.00 Репортер-дайджест
05.05 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою землю»

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00, 08.15 «Доброго ранку!»
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини.
09.45 Таємниці століття. «Падіння з космосу».
10.30, 03.30 «Джентльмен-шоу».
11.15, 19.00 Т/с «Господиня долі».
12.10, 20.30 Т/с «Мотузок з піску».
13.10 Спецрозслідування. «Секти. Жертви. Гроші».
14.15 Д/ф «Остання жертва наркома Єжова».
14.45 «Криве дзеркало».
17.10, 21.35 Т/с «Мій кордон».
18.10, 05.25 «П'ять вечорів».
20.00, 01.00 Час.
22.40 Спецрозслідування. «Геройовий слід».
23.45 Нічний «Час».
00.05 Теорія неймовірності. «Життя до народження».
01.30 «Новий день». Сканер. «Дитяча жорстокість».
02.00 Х/ф «Чужа Біла і Рябий».
04.05 Х/ф «Колонія Ланфієр».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 «Вісті».
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 «Вісті - Москва».
10.45, 22.20 Т/с «Зцілення любов'ю».
11.30, 20.30, 01.00 «Новини культури».
11.50 «ХХ століття. Вибране». З. Серебрякова.
12.30 «Баскетбол Росії».
13.30 Ток-шоу «Чого хоче жінка».
14.15, 20.55, 05.00 Т/с «Небо і земля».
15.00 «Вісті - спорт».
15.10 Т/с «Прості істини».
16.10 Х/ф «Сусід».
17.35 М/ф «Старий і півень».
17.45, 01.25 Ток-шоу «Приватне життя».
18.30, 04.30 «Хто там...»
19.45, 03.45 Т/с «Кармеліта».
21.40 «Вісті - Санкт-Петербург».
22.00 «Вісті+».
23.10 «Вокзал мрії» з Ю. Башметом.
23.50 Д/ф «Таємниця сімейного життя педагога Макаренка».
00.35 «Нічний політ».
05.45 «Вокзал мрії».
06.25 «Музична колекція».

# ЧЕТВЕР, 2 червня

## ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

**ТРК «Ера»**
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 08.00 Новини
06.35, 07.10, 08.05 Спорт
06.40, 07.15, 08.10 Погода
07.05 Ера бізнесу
07.55 Православний календар
08.25 Смачний ранок
08.35 КНУКІМ. «Pivot-Point»
08.45 Джерело здоров'я
**Перший Національний**
09.00 Вісті сільські
Призова телевікторина «Панорама Європи»
09.10 Погода
09.15 Анонс
09.20 Одвічні істини
09.30 Для тих, хто вдома
09.45 Ситуація
09.55 Телемагазин
10.05 Мультфільм
10.20 Телемагазин
10.25 Для тих, хто вдома
10.45 Телемагазин
11.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
11.10 Погода
11.20 Мультфільм «Фантастичні пригоди капітана Кусто».23 серія
12.00 Телемагазин
12.05 Служба розшуку дітей
12.10 Для тих, хто вдома
12.25 «Вітаємо вас...» у програмі Оксани Пекун
12.50 Телемагазин
13.00 Служба розшуку дітей
13.05 ТаКа мода
13.30 Театр пісні П.Зіброва. 10 років успіху
13.55 Абетка безпеки
14.00 Телемагазин
14.05 Народне лото - Телефортуна
14.50 Телемагазин
14.55 Анонс
15.00 Вісті
Призова телевікторина «Панорама Європи»
15.10 Погода
15.15 Телемагазин
15.20 Алюр
15.35 Надія
15.45 Телемагазин
16.00 Подорож у дитинство
16.25 Подія
16.30 Студія «5»
Призова телевікторина» «Панорама Європи»
16.50 «Весняна рапсодія». VII Всеукраїнський дитячий фестиваль класичної музики. 3 частина
17.30 «Хай щастить!(Мазл Тов)
17.55 Авторська програма Л. Лисенко»Не все так погано...»
18.25 Енергетичне поле
Призова телевікторина «Панорама Європи»
18.50 Вісті. Діловий світ
Призова телевікторина «Панорама Європи»
19.10 Центр уваги
19.30 Погода
19.35 Телесеріал «Царівна». 11 серія
20.20 Вечірня казка
20.35 Призова телевікторина «Панорама Європи»
20.40 «Лото Трійка», «Кено»
21.00 Вісті
21.30 Діловий світ
21.40 Світ спорту
21.50 Погода
21.55 Призова телевікторина «Панорама Європи»
22.00 Тема дня
22.05 Ситуація
22.10 Діалог із владою
22.40 Щоденник сесії Верховної Ради України
22.55 Міліція з народом
**ТРК «Ера»**
23.00 Підсумки
23.40 Спорт
23.50 Погода
00.00 Вірую
00.10 Ера свободи
**Перший Національний. Нічний канал**
01.18 Анонс
01.25 Худ.фільм «Трагічне полювання»
**Український телеканал «Культура»**
03.00 За нашу і вашу свободу
03.20 Ржищевський вінок
03.45 Концерт
04.00 Лаговські зустрічі. Частина 1
04.40 На кому світ тримається. «Вічність»
05.00 Анонс

## ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

07.00 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
07.30 Серіал «Всі жінки-відьми», 17 серія
08.30 Інформаційно-розважальна програма «Сніданок з 1+1»
09.00 Великі історії. Серіал «Клон», 119 серія
10.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
10.15 Своє кіно: фільм Георгія Данелії «Шлях до причалу»
12.00 Серіал «Ксена», 8 серія
13.00 Серіал «Дорослі діти», 63 серія
14.00 «ТСН: Телевізійна служба новин»
14.10 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 81 серія
14.50 Серіал «Дорога Маша Березіна», 4 серія
15.50 Серіал «Всі жінки-відьми», 18 серія
16.50 Серіал «Лінії долі», 3 серія
17.50 Великі історії. Серіал «Клон», 120 серія
18.50 Серіал для всієї родини «Моя прекрасна нянька», 80 серія
19.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
20.00 «ТСН. Проспорт»
20.10 «ТСН. Погода»
20.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 36 серія
21.15 Великі історії. Серіал «Дві долі», 8 серія
22.25 Програма А.Безулик «Я так думаю»
23.30 «ТСН: Телевізійна служба новин»
00.00 Серіал «Зграя», 9 серія
01.05 Нічний кінозал представляє: бойовик «Фактор холоду»
02.55 Великі історії. Серіал «Дві долі», 8 серія
03.45 «ТСН: Телевізійна служба новин»
04.15 Програма А.Безулик «Я так думаю»
05.15 Тільки прем'єри. Серіал «Талісман кохання», 36 серія
06.00 «Служба розшуку дітей»
06.05 Серіал «Дорослі діти», 63 серія
06.50 «Веселі мульти»

## ІНТЕР

06.00 Погода
06.05 «Я все про вас знаю».
07.00 Подробиці. Економічний огляд.
07.10 Новини
07.15 Інтерспорт
07.20 Погода
07.25 Кіножурнал «Єралаш»
08.00 Новини
08.15 Інтерспорт.
08.20 Серіал «Зцілення любов'ю».
09.00 Новини
09.25 «Планета Здоров'я».
10.00 Серіал «Кармеліта»
11.00 «Історичні хроніки з Миколою Сванідзе».
12.00 Новини
12.10 Інтерспорт
12.15 Серіал «Узурпаторша».
13.10 «Ключовий момент».
14.05 Програма К.Стогнія «Кримінал».
14.45 «Дискавері. Крок-хантер».
15.45 «Я все про вас знаю».
16.00 Новини.
16.50 Серіал «Привілей кохати».
17.50 Серіал «Каменська».
18.00 Новини
19.00 Серіал «Зцілення любов'ю».
20.00 Інформаційний канал «Подробиці»
20.35 Інтерспорт
20.40 Погода
20.45 Серіал «Кармеліта».
21.50 Серіал «Червона капела».
22.55 «Подробиці з перших вуст».
23.40 Серіал «Бандитський Петербург-2. Адвокат».
00.50 Подробиці. Підсумки дня
01.10 Погода.
01.15 Телевізійна служба розшуку дітей.
01.20 Серіал «Ніж у хмарах».
02.15 «Перша експедиція».
02.40 Серіал «Сім днів».
03.35 Серіал «Смоллвіл-2»
04.25 Серіал «Червона капела».
05.10 Серіал «Примхи долі»

## ICTV

05.00 Т/с «Циганська кров».
05.45 Т/с «Людина нізвідки».
06.30 300 сек/год.
06.40 М/с «Поганий пес».
07.00 М/с «Чарівний світ Текса Ейвері».
07.25 Ранкова гімнастика з К. Серебрянською.
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
08.00 Спорт.
08.05 Погода.
08.10 Обережно, модерн-2.
08.35 300 сек/год.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Каламбур.
09.25 Т/с «Мисливець за старовиною».
10.30 Т/с «Кобра».
11.35 Т/с «Закон».
12.45 Факти. День.
13.05 М/с «Шоу Рена і Стімпі».
13.25 Х/ф «Бруно».
15.45 Т/с «Людина нізвідки».
16.40 Т/с «Мисливець за старовиною».
17.40 Т/с «Кобра».
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Погода.
19.15 Т/с «Закон».
20.15 «Квартирне питання». Найкраще.
21.00 Х/ф «Прибрати Картера».
23.05 Факти. Підсумок дня.
23.20 Спорт.
23.25 Погода.
23.35 Х/ф «Очі ночі 4».
01.35 Пекельна бочка, ч. 2. З циклу «Кримінальна Росія».
02.10 Факти.
02.20 Погода.
«Третя зміна» представляє:
02.25 Х/ф «Ми, хто нижче підписався», 1 с.
03.35 Х/ф «Король-Олень».

## СТБ

06.00 Т/с «Карабінери».
07.00 «Вікна-Новини».
07.10 «Принцип «Доміно».
08.00 «Вікна-Новини».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 «У пошуках пригод».
09.20 Т/с «Дружна сімейка».
10.20 Х/ф «Прекрасний».
12.25 «Імо удома».
13.00 «Ціна кохання».
14.00 «Тетянин день».
14.05 Х/ф «Інспектор ДАІ».
15.50 «Тетянин день».
16.00 «Принцип «Доміно».
17.05 «Навколо світу».
18.00 «Вікна-Новини».
18.10 Т/с «Дружна сімейка».
19.10 «Ціна кохання».
20.10 Х/ф «Рубін Каїра».
22.00 «Вікна-Новини».
22.30 «Вікна-спорт».
22.35 Прогноз погоди.
22.40 Д/ф «Шпигунське життя. Мартінов і Гордієвський».
23.50 Прогноз погоди.
23.55 «Теорія неймовірності». «Телепатія».
00.30 Т/с «Меш».
01.05 Х/ф «Інспектор ДАІ».
02.35 Т/с «Стрейндж».
03.25 Х/ф «Дочка жандарма».
04.15 «Імпреза».
05.15 «Х-панія».
05.30 «Вікна-Новини»+спорт.

## НОВИЙ КАНАЛ

06.10 Т/с «Берлін. Округ 40».
06.55 Репортер
07.00 Погода
07.05 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.20 М/с «Оггі і кукарачі».
07.30 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
07.50 Репортер
07.55 Погода
08.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
08.05 Т/с «Флорис'єнта»
09.00 Інформаційно-розважальна програма «Підйом»
09.05 Т/с «Комісар Рекс»
10.10 Т/с «Менти».
11.15 Х/ф «Великі маневри».
13.25 Т/с «Кобра-11. Дорожня поліція».
14.30 Т/с «Ейр Америка».
15.35 М/с «Злюки-бобри».
16.05 М/с «Справжні мисливці за привидами».
16.35 М/с «Людина-павук».
16.55 Т/с «Флорис'єнта».
17.55 Т/с «Солдати-3».
19.00 Репортер
19.15 Спортрепортер
19.20 Погода
19.25 Т/с «Менти».
20.20 Т/с «Солдати-3».
21.30 Х/ф «Секретні матеріали».
00.00 Спортрепортер
00.05 Швидкий гол!
00.10 Погода
00.15 Т/с «Комісар Рекс».
01.20 Д/ф «Футбол нашого дитинства»
02.10 Репортер
02.30 Д/ф «Машина часу»
03.25 Репортер-дайджест
03.30 Д/ф «Машина часу»
03.55 Репортер-дайджест
04.00 Д/ф «Машина часу»
04.50 Репортер
04.55 Д/ф «Гарун Тазієф розповідає про свою землю»

## ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА.

07.00, 08.15 «Доброго ранку!»
08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 04.00 Новини.
09.45 Спецрозслідування. «Геройовий слід».
10.40, 00.40 «Непутні замітки».
11.15, 19.00 Т/с «Господиня долі».
12.10, 20.30 Т/с «Мотузок з піску».
13.15 «Грай, гармонь улюблена!»
14.15 Х/ф «Побачення з молодістю».
15.55 Д/ф «Таганка».
17.10, 21.35 Т/с «Мій кордон».
18.10, 05.25 «П'ять вечорів».
20.00, 01.00 Час.
22.35 «Людина і закон».
23.30 Нічний «Час».
23.50 Ударна сила. «Паросток кольору хакі».
01.30 Д/ф «Чудова п'ятірка».
02.05 Х/ф «Злива».
03.20 «Місце дії - Росія». «Околиця».
04.05 Х/ф «Вогненні версти».
06.10 Т/с «Берег мрії».

## РТР-Планета

07.00 «Доброго ранку, Росіє!»
09.15, 02.15 Т/с «Близнюки». (Іспанія).
10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 03.00 «Вісті».
10.30, 13.10, 15.40, 19.30, 03.30 «Вісті - Москва».
10.45, 22.20 Т/с «Зцілення любов'ю».
11.30, 20.30, 01.00 «Новини культури».
11.50 «Чорні дірки. Білі плями».
12.30 «Збірна Росії».
13.30 Ток-шоу «Чого хоче жінка».
14.15, 20.55, 05.00 Т/с «Небо і земля».
15.00 «Вісті - спорт».
15.10 Т/с «Прості істини».
16.10 Х/ф «Чорний капітан».
17.35 М/ф «Мозаїка».
17.45, 01.25 Ток-шоу «Приватне життя».
18.30, 04.30 «Хто ми?»
19.45, 03.45 Т/с «Кармеліта».
21.40 Вісті - Санкт-Петербург.
22.00 «Вісті+».
23.10, 05.45 «Зоряні роки «Ленфільму».
23.50 Д/ф «Люди-мавпи. Секретні досліди доктора Іванова».
00.35 «Нічний політ».
06.25 «Музична колекція».




**Міністерство економіки з 25 травня скасувало дію свого наказу, який встановлював граничні оптово-відпускні ціни на бензин і дизельне паливо**

**Протягом січня—квітня цього року в Україні всіма видами транспорту було перевезено 1 млрд. 383 млн. 400 тис. пасажирів**

■ ОБЕРЕЖНО: ФАЛЬШИВКА!

## «Сержант Петренко» під арештом


Фото Тамари ЛИСЕНКО.

***У Рівному міліція вилучила горілку-сурогат** (на знімку). **У торговельну мережу її відправив виробник —ТОВ «Верес», що у селі Шпанів Рівненського району. Спеціалісти експертно-криміналістичної служби УМВСУ в Рівненській області виявили у фальсифікованій горілці речовини, які згубно впливають на організм людини. Виробники недоброякісної продукції були ще й дотепниками, назвавши один з видів пійла «Сержант Петренко. Штрафна».***

*Олександра ЮРКОВА.*

■ ПОВЕРТАЮЧИСЬ ДО НАДРУКОВАНОГО

## Відповідь чи відписка?

«Сальто на рейках» — так називався матеріал, опублікований у нашій газеті 28 квітня цього року. Ішлося в ньому про порушення прав споживачів Укрзалізницею під час перевезення їх поїздом №623/624 Київ—Кам'янець-Подільський. Зокрема, про право споживача на безпеку послуг. Адже на маршруті немає належно облаштованих пасажирських платформ, крім Хмельницького-пасажирського, що примушує людей стрибати з багажем з висоти на всіх станціях. До редакції про ці недоліки написав наш читач Михайло Пустовіт. Йому відповів заступник генерального директора М. Снітко. За його листом, роботи з реконструкції перонів планують провести у 2006—2007 рр. Тоді й забезпечать виконання правил пропуску пасажирських поїздів завдовжки до 20 вагонів. Цікаво, що мають робити до того часу пасажири? Усі підуть в акробати?!

Але добродій Снітко, вочевидь, не все дочитав до кінця. Кам'янчан та гостей туристичного міста також турбує, чому в пункті, де формується поїзд, неможливо взяти квитки на нижні полиці навіть задовго до дня відправлення, коли буде замінено старі матраци й ковдри, чому в єдиний загальний вагон набивається з півтори сотні пасажирів. Тож іще раз апелюємо до Укрзалізниці: чекаємо ваших ділових дій, шановні!

*Віра ШПИЛЬОВА.*

Хмельницька область.

■ ЦІНИ

## Яловича печінка кусається

**Луганськ**. Ще місяць тому свинячу вирізку можна було купити за 25 грн., а сьогодні покупцеві вже так не щастить. На Центральному ринку обласного центру вартість м'яса коливається від 16 до 30 грн. Яловичина нагадує покупцям старі радянські часи, коли один кілограм м'яса складався з 400 грамів кісток. А ціна субпродуктів перевищує вартість самого м'яса. Яловича печінка, наприклад, сьогодні коштує 18—20 грн.

За останній місяць і вибір м'ясних продуктів на ринках міста значно збіднів. Як пояснив голова Луганської облспоживспілки Віктор Кременчуцький, постачальники певною мірою бойкотують накази уряду, очікуючи кращих часів. А в магазинах «Абсолют», «Лаваль» ціни на свинячу вирізку як були за 40 грн., так і залишилися. Стають недоступними і «народні» курячі стегенця. З огляду на попит, їхня ціна стала різко підвищуватися за кілька тижнів до Великодня і сьогодні залишається 13—14 грн. за кілограм. Високі ціни на ринку на руку акціонерному товариству «Луганськм'ясо», бо великою популярністю користуються їхні котлети, фрикадельки, тюфтельки, равіолі, вареники і млинчики.

*Алла АНТИПОВА.*

# Вулиця ринку упирається у в'язницю

■ ВЛАСНІСТЬ

65-річний депутат Дніпропетровської міськради Григорій Єфименко, який майже 18 років керував центральним ринком міста, відомим як «Озерка», підняв своїх прихильників на захист адміністративного корпусу від свавілля представників фірми «РегіонОптСервіс», які приватизували ринок минулої осені.

Водночас «РегіонОптСервіс» (нині ВАТ «Центральний ринок») в особі виконувача обов'язків директора Володимира Воробйова і голови профспілки працівників сфери підприємництва області Клавдії Крещук вже в Києві запевняє журналістів, що колишні орендарі намагаються вижити законних власників. Обидві сторони, що розпалили атмосферу в місті, звернулися в органи місцевої влади й до керівництва країни, правоохоронців з вимогою розібратися в ситуації і виступити на їхню підтримку.

Загалом, якщо читач пам'ятає, ми це передбачали ще в лютому, коли писали про те, як представники колективного підприємства «Центральний ринок», котре пов'язують з відомою групою «Приват», повернулися на ринок, приватизований, за деякими даними, підприємством, що не чуже відомому російському бізнесменові.

Григорій Єфименко вважає, що ринок нині завантажений лише на третину, і з ним зазнають втрат і міська скарбниця, бюджет. Протилежна сторона стверджує, що торгові ряди працюють як годинник. Обласна прокуратура порушила кримінальну справу за фактом незаконного захоплення адміністративного будинку. Нагадаємо: облпрокуратура, продовжує й розслідування кримінальної справи, яку завела в лютому генеральна прокуратура, — про порушення в процесі приватизації «Озерки». А дніпропетровська міліція порушила кримінальну справу за фактом блокування однієї з міських магістралей. Розташована в кінці вулиці в'язниця в очах людей, які спостерігають за конфліктом, уже стає знаковим символом.

— Конфлікт, що відбувається на цьому ринку, — рядовий корпоративний конфлікт на території Наддніпрянщини. — Так прокоментував ці події голова Дніпропетровської ОДА Юрій Єхануров. — Ми опинилися в епіцентрі акцій починаючи з Нікополя, де в травні загострилася суперечка між власниками заводу феросплавів та їхніми конкурентами. І там і тут сторони намагаються підкріпити свої претензії правовими документами.

На думку глави області, «треба виробити справедливий підхід до цих «воєн». Перша умова: будь-яке підприємство, де виникають подібні конфлікти, в тому числі й «Озерка», не повинно припиняти роботу. Друга: необхідно суворо дотримувати суспільного порядку. Якщо хтось незаконно встановлює намети, як це було в Нікополі, а тепер на вулиці поряд з дніпропетровським ринком, він мусить знати, що за такі дії передбачена адміністративна відповідальність. А якщо при цьому станеться щось це надзвичайніше — на організаторів акції очікує й суворіша відповідальність. Наше завдання — забезпечити виконання рішень судів. На превеликий жаль, вони зараз за кожною ситуацією йдуть одне за одним і часто суперечать одне одному.

Це свідчить, вважає Ю. Єхануров, що в країні є проблеми і з корпоративним законодавством, і в стосунках усередині самих судів. Одним з результатів таких конфліктів, за його словами, буде необхідність термінового прийняття закону про акціонерні товариства. Потрібно також розібратися в верховенстві і діях наших Цивільного та Господарського кодексів. Саме ці конфлікти, сказав голова ОДА, й породжені насамперед неузгодженостями у вітчизняному законодавстві. Водночас він зазначив, що в області зроблять усе, щоб не допустити жодних прямих зіткнень ворогуючих сторін. А для цього готові і «владу застосувати».

Як повідомив начальник УВС області генерал-майор міліції Володимир Євдокимов, міліція намагається не втручатися в конфлікт, а всіма силами утримує в його зоні громадський порядок. Й очікує від представників держюстиції роз'яснень і визначення, яка зі сторін має право на «Озерку».

# Для кісток — високо, для м'яса — дешево

■ СИТУАЦІЯ

***На найбільшому Дніпропетровському ринку — «Озерка» — є декілька місць, де щодня торгують «дешевим» м'ясом. Свинина — по 17 гривень за кілограм, яловичина — по 14. Щоправда, в розпал приватизаційних пристрастей навколо «Озерки» — у вихідні — ціни на свинину усюди підскочили до 40 гривень, але вже через декілька днів знову з'явилося «м'ясо для бідних».***

Ранком, майже одразу після відкриття торгового павільйону, починають кружляти покупці. Чекають завозу. Нарешті близько дев'ятої м'ясники беруться до справи. У черзі до кожного по 35—45 громадян. Досвідчений продавець у білому халаті розкладає свинячу тушу і спритно розрубує її уздовж хребта. Потім методично повторює рухи сокирою вже поперек туші, розділяючи її на майже рівні шматки. У кожному в середньому по 2—2,5 кілограма зібраних разом кісток, сала і м'яса. «Синок, навіщо мені так багато? Розріж навпіл», — просить жінка похилого віку. Продавець невдоволено морщиться, але ріже. «Ой, так тут же одні кістки», — знову скаржиться покупниця. «Або беріть цілий шматок, або купуйте що дають. Нічого вибирати: всі хочуть, щоб м'яса їм дісталося більше», — каже рубач, якому все байдуже, і шукає підтримки в черги. У середньому по 38—45 гривень обходиться кожному покупцю такий збірний шматок «дешевого» продукту. Тому в чергах і не бачиш незаможних. Адже для них продавець не зробить винятку, зваживши «на прохання» 500—600 грамів. Усі тут розбирають з прилавків майже рівні великі відрізки. Як пожартував один з «черговиків», простоявши 40 хвилин в очікуванні покупки: для кісток ціна цього набору висока, зате для м'яса — дешево.




Ті, в кого є гроші і мало часу, воліють купувати м'ясопродукти поруч. Хоч там свинина-яловичина і коштує в півтора-два рази дорожче, проте можна вибрати.

*Сергій КОРОБКОВ.*

Дніпропетровськ.

*Мал. Михайла САЧКА.*

■ З ПЕРШИХ УСТ

## Якісні правила клубу «Є»

— Треба закотити рукава і працювати цілодобово, щоб до кінця року ввійти до СОТ, — переконаний голова Держспоживстандарту Микола Негрич.

Але ж не все так просто. Чи не найголовніше нині для відомства гармонізувати національні стандарти. Адже в Україні їх приведено у відповідність з міжнародними трохи більше 20%. Крім того, планується переглянути стандарти Радянського Союзу, які діють і тепер. А їх не багато не мало 16 тисяч. Микола Негрич каже, що ті норми треба проаналізувати — чи відповідають вони критеріям СОТ і чи взагалі придатні для сучасної української економіки. А відомий фахівець у сфері менеджменту якості, віце-президент Міжнародної академії якості, професор з Італії Тіто Конті, який разом з керівником Держспоживстандарту відкривав семінар «Європейський підхід — шлях до процвітання», сказав, що відповідність національних стандартів європейським та нормам ISO — тільки шлях до «клубу країн—членів ЄС». Це засіб, передумова, яка дозволяє підприємцям, корпораціям працювати. Але вижити в умовах жорсткої конкуренції можна тільки з високою якістю товарів і послуг.

*Ольга СРІБНА.*

## І на часник бувають знижки

У селі Софіївка Золотоніського району на Черкащині, як у багатьох селах над трасою, — жвава придорожня торгівля. І енергійні заклики бабусі: «Підходьте! Вечірній розпродаж часнику!» — схожі на «сезонний розпродаж дублянок!» Зелень і картопля тут недорого, а от ціни на м'ясо справді як на дублянки: ошийок (неапетитного вигляду) по 30 гривень за кілограм, стегно, причому разом з ратицею, — по 28.

І ще одна характерна прикрість: до місця загального користування — за декілька десятків метрів від м'ясного прилавка — можна заходити тільки з хустинкою...

*Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.*



# АКБ «ТРАНСБАНК»

## ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ станом на 31 грудня 2004 року

Ліцензія НБУ №33 від 04.12.2001 р.

### Баланс за станом на 31 грудня 2004 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2004 рік | 2003 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1 | Грошові кошти та залишки в НБУ | | 45732 | 24287 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, і цінні папери, емітовані НБУ | 2 | 10182 | 0 |
| 3 | Кошти в інших банках | 3 | 8659 | 18115 |
| 4 | Цінні папери в торговому портфелі банку | | 0 | 0 |
| 5 | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 4381 | 7256 |
| 6 | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 198296 | 154050 |
| 7 | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | 0 | 0 |
| 8 | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | 0 | 0 |
| 9 | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 12986 | 9033 |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 10 | 2738 | 697 |
| 11 | Інші активи | 11 | 1629 | 1048 |
| **12** | **Усього активів** | | **284602** | **214486** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 13 | Кошти банків: | | 727 | 9730 |
| 13.1 | у тому числі кредити, які отримані від НБУ | | 0 | 3260 |
| 14 | Кошти клієнтів | 12 | 191389 | 147305 |
| 15 | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | 0 | 0 |
| 16 | Боргові цінні папери, емітовані банком | | 0 | 0 |
| 17 | Нараховані витрати до сплати | 14 | 3506 | 1518 |
| 18 | Інші зобов'язання | 15 | 29228 | 185 |
| **19** | **Усього зобов'язань** | | **224849** | **158738** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 20 | Статутний капітал | 16 | **40042** | **40042** |
| 21 | Капіталізовані дивіденди | | 0 | 0 |
| 22 | Власні акції, що викуплені в акціонерів | | (839) | (2035) |
| 23 | Емісійні різниці | | 0 | 0 |
| 24 | Резерви та інші фонди банку | | 4461 | 4177 |
| 25 | Результати переоцінки необоротних активів | | 615 | 425 |
| 25.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 615 | 425 |
| 25.2 | Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані та дочірні компанії | | 0 | 0 |
| 26 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | 12108 | 10296 |
| 27 | Прибуток/збиток за звітний рік | | 3366 | 2843 |
| **28** | **Усього власного капіталу** | | **59753** | **55748** |
| **29** | **Усього пасивів** | | **284602** | **214486** |

### Звіт про фінансові результати станом на 31 грудня 2004 року

(тис. грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2004 рік | 2003 рік |
|---|---|---|---|---|
| **1** | **Чистий процентний дохід** | | **20742** | **13851** |
| 1.1 | Процентний дохід | 18 | 39413 | 22707 |
| 1.2 | Процентні витрати | 19 | (18671) | (8856) |
| **2** | **Чистий комісійний дохід** | | **8342** | **5058** |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 9867 | 6128 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (1525) | (1070) |
| 3 | Торговельний дохід | 20 | 2413 | 1610 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 21 | 80 | 22 |
| 5 | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | | 0 | 0 |
| 6 | Дохід від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 7 | Інший дохід | | 1280 | 100 |
| **8** | **Операційний дохід** | | **32856** | **20642** |
| 9 | Загальноадміністративні витрати | 22 | (8943) | (5074) |
| 10 | Витрати на персонал | 23 | (11793) | (7211) |
| 11 | Втрати від участі в капіталі | | 0 | |
| 12 | Інші витрати | | (3027) | (1586) |
| **13** | **Прибуток від операцій** | | 9094 | 6770 |
| 14 | Чисті витрати на формування резервів | 24 | (4322) | (2346) |
| **15** | **Прибуток до оподаткування** | | **4772** | **4425** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 25 | (1407) | (1582) |
| **17** | **Прибуток після оподаткування** | | **3366** | **2843** |
| 18 | Непередбачені доходи/витрати | | 0 | 0 |
| **19** | **Чистий прибуток/збиток банку** | | **3366** | **2843** |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 27 | 0,09 | 0,10 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 27 | 0,09 | 0,10 |

### Звіт про власний капітал станом на 31 грудня 2004 року

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Капіталізовані дивіденди | Викуплені власні акції | Емісійні різниці | Резерви та інші фонди банку | Резерви переоцінки | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | Капітал, резервні та інші фонди, усього | 2003 рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня | | **40042** | - | **(2035)** | - | **4177** | **425** | **13139** | **55748** | **41043** |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | **40042** | | **(2035)** | | **4177** | **425** | **13139** | **55748** | **41043** |
| | Коригування: | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Зміна облікової політики | 1.2 | | | | | | | | | |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.2 | | | | | | | | | |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | | | | | | **281** | | **281** | **111** |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації | | | | | | | **(21)** | **21** | | |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | | | | | | **(70)** | | **(70)** | |
| 6 | Переоцінка інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | | | | |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | | | | | | | | | |
| 8 | Чистий прибуток звітного року | | | | | | | | **3366** | **3366** | **2843** |
| 9 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | | | | | | | | | |
| 10 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | | | | | **284** | | **(284)** | | |
| 11 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | | | | | | | | | |
| 12 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | | | | | | | **(768)** | **(768)** | **(1168)** |
| 13 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | | | | | | | | | |
| 14 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | | | | | | | | | |
| 15 | Внески за акціями нового випуску | | | | | | | | | | **15007** |
| 16 | Викуплені власні акції | | | | **(924)** | | | | | **(924)** | **(2334)** |
| 17 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | | | **2120** | | | | | **2120** | **246** |
| 18 | Анульовані раніше викуплені акції | | | | | | | | | | |
| 19 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня | | **40042** | - | **(839)** | - | **4461** | **615** | **15474** | **59753** | **55748** |

Інший рух за рахунками капіталу та резервних фондів не спостерігався.
Залишок за рахунком 3630 (внескі за незареєстрованим статутним капіталом) дорівнює - 28 443 тис.грн.
Сума (сальдо) нарахованих доходів (витрат) та неотриманих (сплачених), яка є складовою частиною залишку балансового рахунку 5040 за станом на кінець дня 31 грудня дорівнює - 2 738 тис.грн. та 3 506 тис. грн. відповідно.

**Всі зазначенні примітки річної звітності розміщені на веб-сайті - www.transbank.kiev.ua**

### Звіт про рух грошових коштів станом на 31 грудня 2004 року (непрямий метод)

(тис.грн.)

| Рядок | Найменування статті | Примітки | 2004 рік | 2003 рік |
|---|---|---|---|---|
| | **І. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | | 3366 | 2843 |
| | Поправки чистого прибутку | | | |
| 2 | Нараховані витрати | 14 | 1988 | 1189 |
| 3 | Нараховані доходи | 10 | (2195) | (458) |
| 4 | Амортизація основних засобів | 9 | 2119 | 1373 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | 24 | 4322 | 2346 |
| 6 | Торговельний результат | | (10) | (277) |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 230 | (26) |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | | (6) | (20) |
| 9 | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | | (582) | 0 |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | | (10) | (2) |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | | **9222** | **6968** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та предоплат іншим банкам | | 16501 | 15964 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | 6 | (48360) | (83271) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | | 72 | (166) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ | | (3260) | 3260 |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | | (5743) | (6604) |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунків | 12 | 44003 | 63674 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | | 0 | 0 |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | | 28540 | 68 |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | | (6885) | (5680) |
| **22** | **Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності** | | **24868** | **(12756)** |
| **23** | **Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності** | | **34090** | **5788** |
| | **II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | | 0 | (14) |
| 25 | Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні установи | | 0 | 0 |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | | (5832) | (6067) |
| **28** | **Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності** | | **(5832)** | **(6081)** |
| | **III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | | 0 | 0 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | | 0 | (701) |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | | 1196 | 12919 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | 17 | (698) | (1168) |
| **33** | **Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності** | | **498** | **11050** |
| **34** | **Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів** | | **28756** | **(819)** |
| 35 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 26150 | 26969 |
| 36 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | | 54906 | 26150 |

**В.о. Голови Правління Ласьков М.А.**
**Головний бухгалтер Рудак Н.С.**

**Загальна інформація про діяльність банку.**

Акціонерний комерційний банк «Трансбанк», як акціонерне товариство відкритого типу, зареєстровано 9 жовтня 1991 року в Державному реєстрі банків за номером 22.
Голосіївською районною Державною адміністрацією у м. Києві проведена державна реєстрація АКБ «Трансбанк», дата проведення державної реєстрації - 9 жовтня 1991 року, номер запису про включення відомостей про юридичну особу до ЄДР 1 068 120 0000 001505.
Повна юридична назва банку: Акціонерний комерційний банк «Трансбанк».
Скорочена назва банку : АКБ Трансбанк
Місцезнаходження банку: Україна, 03150, м.Київ, вул.Фізкультури, 9.
Код за ЕДРПОУ: 16293211.
E-mail: common@transbank.kiev.ua,
ADMIN@UIIN; телекс: 631199 ROADB UX;
www.transbank.kiev.ua
Банк діє на підставі Статуту, зареєстрованого Головним управлінням Національного банку України 2 квітня 2002р. за № 22 в новій редакції, та чинних змін до Статуту, Банківської ліцензії № 33, виданої Національним банком України 4 грудня 2001р., Дозволу №33-2 до виданого Національним банком України 17 березня 2004р.
Річна фінансова звітність за 2004 рік складена відповідно до внутрішньої облікової політики банку, розробленої на підставі правил, встановлених Національним банком України згідно з вимогами Міжнародних стандартів фінансової звітності та національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку.
Цей звіт складений за період з 01 січня 2004 р. до кінця дня 31 грудня 2004 р. і є офіційною фінансовою звітністю Акціонерного комерційного банку «Трансбанк».
Валюта звітності - гривна.
Одиниця виміру - тисячі гривен.
**1. Види діяльності.**
АКБ «Трансбанк» є універсальною кредитно-фінансовою установою.
Протягом 2004 року основними видами діяльності банку були кредитування та інвестування в Україні , залучення депозитів від юридичних та фізичних осіб, розрахунково-касове обслуговування клієнтів, операції з валютними цінностями, цінними паперами, а також надання інших видів послуг відповідно до Статуту банку, Ліцензії Національного банку України № 33 від 04.12.01р., чинних законодавчих та нормативних актів.
Стратегічною метою Банку згідно рішень Загальних зборів, Спостережної Ради Банку, є:
• створення універсального банку, що надає повний спектр банківських послуг;
• розробка і впровадження продуктів і послуг для корпоративних клієнтів;
• розширення продуктового ряду для середніх, малих і приватних клієнтів;
• розширення спектру кредитних послуг для населення (інвестиційне кредитування, кредитування на придбання автомобілів, кредитування співробітників підприємств в рамках впровадження зарплатних проектів строком до одного року під фінансову поруку підприємства);.
• оптимізація рівня кредитних ризиків;.
• одержання оптимального розміру прибутку від використання власних і залучених коштів;
Фінансова політика АКБ «Трансбанк» будується на принципах надійності, ефективності, прибутковості, оперативності, доступності та зручності для клієнтів.
**2. Характеристика банківської діяльності.**
Діяльність АКБ «Трансбанк» базується на чинному законодавстві та ліцензіях і дозволах, необхідних для діяльності банківської структури, а саме:
• Банківська ліцензія НБУ № 33 від 04.12.01р. на право здійснювати банківські операції, визначені частиною першою та пунктами 5-11 частини другої статті 47 Закону України "Про банки та банківську діяльність" ;
• Дозвіл НБУ № 33-2 від 17.03.04р. на право здійснення операцій, визначених пунктами 1-4 частини другої та частиною четвертою статті 47 Закону України "Про банки та банківську діяльність";
• Ліцензія № 113146, серія АБ від 18.10.04р. Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку на здійснення професійної діяльності на ринку цінних паперів: діяльність по випуску та обігу цінних паперів; депозитарна діяльність зберігача цінних паперів; діяльність щодо ведення власного реєстру власників іменних цінних паперів. Термін закінчення дії ліцензії - 18.10.07р.;
• Дозвіл № 141, від 19.02.1996 р. Міністерства фінансів України на здійснення діяльності як депозитарію інвестиційного фонду чи інвестиційної компанії.
Протягом звітного року, згідно чинного законодавства, ліцензій та дозволів (окрім операцій, пп. 10, 11, 16, 23 Положення про порядок видачі банкам банківських ліцензії, письмових дозволів та ліцензій на виконання окремих операцій, затвердженого Постановою НБУ №275 від 17.07.2001р.), банк здійснював операції як з юридичними (резиденти і нерезиденти), так і фізичними (резиденти і нерезиденти) особами. Крім того, контрагентами по цих операціях були: банки, підприємства та організації різних форм власності.
За результатами фінансово-господарської діяльності за 2004 рік Банк має такі основні показники /тис.грн./

Активи - 284 602
Зобов'язання - 224 849
Власний капітал - 59 753
Чистий прибуток - 3 366

Результати від банківських та інших операцій, характеризуються такими даними (тис.грн.):

Чистий процентний дохід - 20 742
Чистий комісійний дохід - 8 342
Чистий торговельний дохід - 2 413
Дивідендний дохід- 80

В звітному році всі банківські операції були прибутковими.
Банк не мав подій, повязаних з злиттям,поділом, приєднанням, виділенням чи перетворенням.
Управління ризиками.
Можливими факторами ризику в діловій діяльності АКБ «Трансбанк» є: залежність від коливання курсу іноземних валют при виконанні договорів із закордонними партнерами; погіршення загальної економічної ситуації в Україні; зміна податкової політики у бік жорсткого обкладання податком комерційних банків; певний рівень інфляційних процесів, ризик невиконання зобов'язань боржниками.
З метою запобігання цих факторів АКБ «Трансбанк» вкладав кошти у високоліквідні операції, розширював сферу послуг, а також для покриття можливих втрат створював резерви під певні ризики.
В рамках системи управління ризиками Банк розробив процедури, які забезпечують:
• ідентифікацію ризиків
• виявлення факторів, що збільшують або зменшують конкретний вид ризику при здійсненні банківської операції;
• оцінку конкретного виду ризику;
• виявлення рівня втрат банку при настанні події ризику;
• аналіз окремих операцій з точки зору відповідності прийнятного рівня ризику;
• здійснення заходів щодо запобігання втрат банку від операцій з підвищеним рівнем ризику.
Валютний ризик, ризик ліквідності, ризик процентних ставок та ризик руху грошових коштів контролюється Комітетом по Управлінню активами та пасивами /КУАП/.
Кредитні ризики контролюються кредитним комітетом.
Платоспороможність.
Платоспроможність (Н2, Н3) банку в 2004році була на рівні встановленого нормативу (без жодного порушення) згідно Інструкції про порядок регулювання та аналіз діяльності комерційних банків, затвердженою постановою Правління Національного банку України від 28.08.2001р. №368 із змінами та доповненнями.
В 2004 році Банк здійснював весь комплекс банківських операцій і не мав обмежень щодо окремих видів банківських операцій, а також обмежень щодо володіння активами.
**3. Управління банком .**
Органами управління Банку є Загальні збори акціонерів, Спостережна рада Банку, Правління Банку.
Органами контролю Банку є Ревізійна комісія та Служба внутрішнього аудит Банку.
Вищим органом управління Банком є Загальні збори акціонерів.
Спостережна рада Банку є органом управління Банку, який представляє інтереси акціонерів між Загальними зборами акціонерів і діє в межах повноважень, визначених Статутом банку, контролює і регулює діяльність Правління банку.
Спостережна Рада Банку обирається Загальними зборами акціонерів з числа акціонерів Банку в кількості 7 осіб. Спостережна рада Банку складається з Голови та членів Спостережної Ради.
Повноваження і порядок роботи Спостережної Ради Банку визначаються Статутом та Положенням про Спостережну раду АКБ «Трансбанк».
Правління банку є постійно діючим виконавчим органом Банку, який здійснює управління його поточною діяльністю. Кількісний склад Правління встановлюється Спостережною Радою банку, але не може бути меншим трьох осіб. Голова Правління банку обирається Спостережною радою банку на невизначений строк.
Правління банку підзвітне Загальним зборам акціонерів, Спостережній раді банку та організує виконання їх рішень.
Правління Банку дії на підставі Положення про Правління АКБ «Трансбанк»

В.о. Голова Правління Ласьков Н.А.
Головний бухгалтер Рудак Н.С.

**Аудиторський висновок**
**Незалежної аудиторської фірми «АПік»**
**Правлінню АКБ «Трансбанк»**

1. Ми провели аудиторську перевірку наведеного далі балансу акціонерного комерційного банку «Трансбанк» (далі - Банк) станом на 31 грудня 2004 року, а також відповідних звітів про фінансові результати, про власний капітал та про рух грошових коштів за рік, що минув на зазначену дату, а також відповідних приміток з 1 по 33. Відповідальність за ці фінансові звіти несе керівництво Банку. Нашим обов'язком є висловлення думки стосовно цих фінансових звітів на підставі проведеного аудиту.
2. Ми провели аудиторську перевірку згідно зі Стандартами аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, які використовуються в якості Національних стандартів аудиту в Україні. Ці стандарти вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання обгрунтованої впевненості щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих викривлень. Аудит включає перевірку шляхом тестування доказів. Які підтверджують суми та розриття інформації у фінансових звітах, та оцінку загальних принципів бухгалтерського обліку і суттєвих попередніх оцінок, здієснених управлінським персоналом, а також оцінку загального подання фінансових звітів. На нашу думку, проведений аудит забезпечує прийняту основу для формування нашого аудиторського висновку.
3. На нашу думку, фінансові звіти достовірно, в усіх суттєвих аспектах, відображають фінансовий стан Банку на 31 грудня 2004 року, а також результати його діяльності та грошові потоки за минулий рік і відповідають вимогам чинного законодавства щодо організації бухгалтерсього обліку та звітності в Україні.
4. Не вносячи до нашого висновку застереження, в наступних пояснювальних параграфах ми звертаємо увагу на додаткову інформацію, висновок щодо якої вимагається Законом України "Про банки та банківську діяльність" та Постановою НБУ №389 від 9 вересня 2003 року.
5. Інформація про стан ліквідності на кінець звітного періоду адекватно розкрита в примітці 30 "Ризик ліквідності". Контроль та управління ризиком ліквідності знаходяться на достатньому рівні. Встановлені Національним банком України нормативи ліквідності дотримуються.
6. Дохідність активів Банку обумовлена даними, наведеними в примітці 31 "Процентний ризик", а її рівень забезпечує прибуткову діяльність Банку.
7. Якість кредиторського портфелю адекватно оцінена Банком та відображена у примітці 6 "Кредити та заборгованість клієнтів". Банком сформований резерв, достатній для відшкодування можливих збитків за кредитними операціями.
8. Інформація щодо якості портфелю цінних паперів розкрита у примітці 5 "Цінні папери в портфелі на продаж". Станом на 31 грудня 2004 року Банк не мав цінних паперів у торговому портфелі та до погашення. Резерв на відшкодування можливих збитків від операцій з цінними паперами сформований у повному обсязі.
9. Стан дебіторської заборгованості визначений Банком у відповідності з нормативними вимогами Національного банку України та внутрішніми положеннями Банку, згідно до яких сформована відповідна сума резерву. Інформація щодо дебіторської заборгованості наведена у примітці 11 "Інші активи".
10. Якість управління активами та пасивами Банку прийнятна та забезпечує діяльність банку з дотриманням економіних нормативів, визначених нормативними вимогами Національного банку України.
11. Формування капіталу Банку, фондів та резервів відбувається, в цілому, у відповідності з вимогами нормативно-правових актів Національного банку України. Розмір капіталу є достатнім. Інформація щодо оцінки ризику банківських операцій з інсайдерами розкрита у примітках. 29-32.
12. Процедури внутрішнього аудиту та заходів контролю Банку відповідають вимогам нормативно-правових актів Національного банку України.

Президент фірми ТОВ «АФ «АПік»
Т. Бернатович

м. Київ, вул. Фізкультури, 1, корп. 2
29 березня 2005 року.

---

Постановою господарського суду Житомирської області від 3 серпня 2004 р. за справою № 4/29 Б визнаний банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура сільськогосподарського виробничого кооперативу "Веселківський" (Житомирська обл., Любарський р-н, с. Веселка, ідент. код 03744899).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Кіналевського Миколу Євгеновича, тел.: 223-656 (ліцензія серії АА № 250095 від 25.11.2001 р.)

---

Постановою господарського суду Кіровоградської області (25022, м. Кіровоград, вул. Луначарського, 29) від 29.04.2005 року по справі № 10/111 визнано банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю "Науково-виробничу фірму "Цитадель" (27505, Кіровоградська обл., м. Світловодськ, вул. Комсомольська, 32-а, код ЄДРПОУ 30993090, р/р 26008000862001 в СФ "Укрінбанк", МФО 323505) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Грушку Сергія Олександровича, ліцензія АА № 630025 від 06.11.2003 р.

Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації оголошення за адресою: 27500, Кіровоградська обл., м. Світловодськ, вул. Кірова, 5, кв. 83.

---



---

## Правління Закритого Акціонерного Товариства "АВК"

повідомляє своїх акціонерів про проведення Чергових Загальних Зборів акціонерів, які відбудуться 15 липня 2005 року о 14.00 години за адресою: місто Київ, вул. Межигірська, 82-а, корпус "Б", 2-й поверх.

Реєстрація акціонерів починається за 30 хвилин до початку Зборів.

**Порядок денний:**

1. Звіт Правління Товариства про фінансово-господарську діяльність ЗАТ "АВК" за 2004 рік.
2. Звіт Ревізійної комісії Товариства про результати перевірки фінансово-господарської діяльності ЗАТ "АВК" за 2004 рік.
3. Затвердження звіту незалежних аудиторів про фінансову діяльність ЗАТ "АВК" за 2003 рік.
4. Затвердження планів діяльності Товариства на 2005 рік.
5. Про створення дочірнього підприємства та затвердження його Статуту.

З документами до Зборів можна ознайомитись у Товаристві за адресою: Україна, 83062, Донецьк. вул. 1-ша Олександрівка, 9. Довідки за телефоном (факс): (062) 335 27 39.

---

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) від 18.04.2005 р. по справі № 25/1 визнано банкрутом Товариства та відкрита ліквідаційна процедура стосовно Товариства з обмеженою відповідальністю "Лідер", код ЄДРПОУ - 22122198; смт. Степногірськ, Василівського району, Запорізької обл.

---

## Закрите акціонерне товариство "Мотордеталь-Правекс",

код ЄДРПОУ 30573983, м. Конотоп, вул. Вирівська, 64 на підставі рішення зборів акціонерів ЗАТ "Мотордеталь-Правекс" від 30 березня 2005 року протокол № 1/03/05 повідомляє про своє припинення (реорганізацію) шляхом перетворення. Комісія з припинення товариства призначена 16.05.05 року у складі: Голова комісії з припинення товариства — Папян Володимир Іванович; Члени комісії: Довгаль Володимир Миколайович, Соляник Зінаїда Григорівна, Нечипоренко Ніна Василівна. Кредиторам для заявлення вимог до ЗАТ "Мотордеталь-Правекс" направляти претензії за адресою: 41600, м. Конотоп, вул. Вирівська, 64, комісія з припинення товариства, отримувач — Папян Володимир Іванович. Претензії від кредиторів приймаються протягом двох місяців із дати опублікування оголошення про припинення Товариства.

БАНК ХРЕЩАТИК

# Річна фінансова звітність
## за 2004 рік

## Баланс
за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня)

(тис. грн.)

| Рядок 1 | Найменування статті 2 | Примітки 3 | 2004 рік 4 | 2003 рік 5 |
|---|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | | |
| 1. | Грошові кошти та залишки в Національному банку України | | 136 565 | 103 198 |
| 2. | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України | 2 | 5 604 | 0 |
| 3. | Кошти в інших банках | 3 | 875 435 | 396 898 |
| 4. | Цінні папери в торговом у портфелі банку | 4 | 0 | 0 |
| 5. | Цінні папери в портфелі банку на продаж | 5 | 35 001 | 14 945 |
| 6. | Кредити та заборгованість клієнтів | 6 | 760 209 | 406 991 |
| 7. | Цінні папери в портфелі банку до погашення | 7 | 0 | 32 |
| 8. | Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії | 8 | 0 | 0 |
| 9. | Основні засоби та нематеріальні активи | 9 | 49 487 | 25 717 |
| 10. | Нараховані доходи до отримання | 10 | 5 674 | 1 333 |
| 11. | Інші активи | 11 | 5 881 | 8 201 |
| **12.** | **Усього активів** | | **1 873 856** | **957 315** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | | |
| 13. | Кошти банків | | 102 745 | 104 873 |
| 13.1 | у тому числі кредити, які отримані від НБУ | | 0 | 12 250 |
| 14. | Кошти клієнтів | 12 | 1 552 929 | 713 014 |
| 15. | Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком | | 140 | 3 341 |
| 16. | Боргові цінні папери, емітовані банком | 13 | 25 017 | 9 067 |
| 17. | Нараховані витрати до сплати | 14 | 6 363 | 2 629 |
| 18. | Інші зобов'язання | 15 | 7 685 | 6 791 |
| **19.** | **Усього зобов'язань** | | **1 694 879** | **839 715** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | | |
| 20. | Статутний капітал | 16 | 140 000 | 100 000 |
| 21. | Капіталізовані дивіденди | | 0 | 0 |
| 22. | Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників) | | 0 | 0 |
| 23. | Емісійні різниці | | 0 | 0 |
| 24. | Резерви та інші фонди банку | | 9 301 | 8 755 |
| 25. | Резерви переоцінки, у тому числі: | | 13 247 | 0 |
| 25.1 | Резерви переоцінки необоротних активів | | 13 247 | 0 |
| 25.2 | Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії | | 0 | 0 |
| 26. | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років | | 4 800 | 2 500 |
| 27. | Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження | | 11 629 | 6 345 |
| **28.** | **Усього власного капіталу** | | **178 977** | **117 600** |
| **29.** | **Усього пасивів** | | **1 873 856** | **957 315** |

**Голова Правління** **Д.М. Гриджук**

**Головний бухгалтер** **В.М. Юр**

## Звіт про фінансові результати
за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня)

(тис. грн.)

| Рядок 1 | Найменування статті 2 | Примітки 3 | 2004 рік 4 | 2003 рік 5 |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Чистий процентний дохід | | 42 282 | 29 542 |
| 1.1 | Процентний дохід | 18 | 109 830 | 64 503 |
| 1.2 | Процентні витрати | 19 | (67 548) | (34 961) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | | 22 474 | 14 210 |
| 2.1 | Комісійний дохід | | 24 374 | 15 876 |
| 2.2 | Комісійні витрати | | (1 900) | (1 666) |
| 3 | Торговельний дохід | 20 | 10 603 | 2 325 |
| 4 | Дохід у вигляді дивідендів | 21 | 0 | 40 |
| 5 | Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів | | 0 | 0 |
| 6 | Дохід від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 7 | Інший дохід | | 3 410 | 152 |
| 8 | Операційний дохід | | 78 769 | 46 269 |
| 9 | Загальні адміністративні витрати | 22 | (22 662) | (12 446) |
| 10 | Витрати на персонал | 23 | (26 705) | (15 005) |
| 11 | Втрати від участі в капіталі | | 0 | 0 |
| 12 | Інші витрати | | (7 207) | (4 418) |
| **13** | **Прибуток від операцій** | | **22 195** | **14 400** |
| 14 | Чисті витрати на формування резервів | 24 | (6 070) | (3 342) |
| **15** | **Прибуток до оподаткування** | | **16 125** | **11 058** |
| 16 | Витрати на податок на прибуток | 25 | (4 496) | (4 713) |
| **17** | **Прибуток після оподаткування** | | **11 629** | **6 345** |
| 18 | Непередбачені доходи/витрати | 26 | 0 | 0 |
| **19** | **Чистий прибуток/збиток банку** | | **11 629** | **6 345** |
| 20 | Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 27 | 111,13 | 105,17 |
| 21 | Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.) | 27 | 98,84 | 63,45 |

**Голова Правління** **Д.М. Гриджук**

**Головний бухгалтер** **В.М. Юр**

## Звіт про рух грошових коштів
за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня) (непрямий метод)

(тис. грн.)

| Рядок 1 | Найменування статті 2 | Примітки 3 | 2004 рік 4 | 2003 рік 5 |
|---|---|---|---|---|
| | **І. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 1 | Чистий прибуток (збиток) поточного періоду | | 11 629 | 6 345 |
| | Поправки чистого прибутку | | | |
| 2 | Нараховані витрати | | 3 734 | 510 |
| 3 | Нараховані доходи | | (4 342) | (259) |
| 4 | Амортизація необоротних активів | | 4 865 | 3 271 |
| 5 | Резерви під сумнівні борги, знецінення активів | | 6 070 | 3 342 |
| 6 | Торговельний результат | | 0 | 0 |
| 7 | Нарахований та відстрочений податок | | 1 339 | 260 |
| 8 | Прибуток (збиток) від продажу інвестицій | | (13) | 9 |
| 9 | Прибуток від інвестицій в асоційовані компанії | | 0 | 0 |
| 10 | Амортизація дисконту і премії цінних паперів | | (1 420) | (48) |
| 11 | Інший рух коштів, які не є грошовими | | 3 369 | 4 345 |
| **12** | **Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку** | | **25 231** | **17 775** |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | | 12 895 | (134 583) |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | | (353 218) | (153 198) |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | | (6 098) | (5 566) |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | | (12 250) | 12 250 |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | | 10 122 | 80 689 |
| 18 | Збільшення (зменшення) коштів на поточних та депозитних рахунках | | 839 915 | 359 558 |
| 19 | Збільшення (зменшення) коштів, залучених під ощадні (депозитні) сертифікати | | (3 202) | 793 |
| 20 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | | (565) | (20 615) |
| 21 | Реалізація (придбання) цінних паперів у торговому портфелі, у портфелі банку на продаж | | (20 660) | 102 |
| 22 | Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності | | 466 939 | 139 430 |
| 23 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності | | 492 170 | 157 205 |
| | **ІІ. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 24 | Погашення (придбання) цінних паперів у портфелі банку до погашення | | (4 967) | (14 621) |
| **25** | **Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії** | | **0** | **0** |
| 26 | Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні компанії | | 0 | 0 |
| 27 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | | (15 544) | (18 755) |
| 28 | Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності | | (20 511) | (33 376) |
| | **ІІІ. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ** | | | |
| 29 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | | 15 950 | 796 |
| 30 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | | 0 | 0 |
| 31 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | | 40 000 | 40 000 |
| 32 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | | (3 500) | (2 000) |
| 33 | Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності | | 52 450 | 38 796 |
| 34 | Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів | | 524 109 | 162 625 |
| 35 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | | 347679 | 185054 |
| 36 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | | 871788 | 347679 |

**Голова Правління** **Д.М. Гриджук**

**Головний бухгалтер** **В.М. Юр**

## Звіт про власний капітал
за станом на 31 грудня 2004 року (на кінець дня)

(тис.грн.)

| Рядок 1 | Найменування статті 2 | Примітки 3 | Статутний капітал зареєстрований, сплачений 4 | Капіталізо-вані дивіденди 5 | Викуплені власні акції 6 | Емісійні різниці 7 | Резерви та інші фонди банку 8 | Резерви переоцінки 9 | Нерозподілений прибуток (непокритий збиток 10 | Капітал, резервні та інші фонди, усього 11 | 2003 рік 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня 2004 року | | 100 000 | 0 | 0 | 0 | 8 755 | 0 | 8 846 | 117 600 | 73255 |
| 2 | Скоригований залишок на початок року | | 100 000 | 0 | 0 | 0 | 8 755 | 0 | 8 846 | 117 600 | 73255 |
| 2.1 | Коригування: Зміна облікової політики | 1.2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2.2 | Виправлення помилок | 1.2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 3 | Переоцінка необоротних активів | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13 247 | 0 | 13 247 | 0 |
| 4 | Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх реалізації | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | Відстрочені податки за результатами переоцінки основних засобів | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6 | Переоцінка інвестицій і асоційовані й дочірні компанії | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 7 | Сума результатів переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії в разі їх реалізації | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | Чистий прибуток звітного року | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 11 629 | 11 629 | 6345 |
| 9 | Розподіл прибутку до загальних резервів банку | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | Розподіл прибутку до резервних фондів | | 0 | 0 | 0 | 0 | 546 | 0 | (546) | 0 | 0 |
| 11 | Розподіл прибутку до інших фондів банку | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 12 | Дивіденди, що сплачені у звітному році | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (3 500) | (3 500) | (2 000) |
| 13 | Дивіденди, що капіталізовані у звітному році | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14 | Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу | | 40 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 40 000 | 40 000 |
| 15 | Внески за акціями нового випуску | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 16 | Викуплені власні акції | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18 | Анульовані раніше викуплені акції | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19 | Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2004 року | | 140 000 | 0 | 0 | 0 | 9 301 | 13 247 | 16 429 | 178 977 | 117600 |

**Голова Правління** **Д.М. Гриджук**

**Головний бухгалтер** **В.М. Юр**

### АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК НЕЗАЛЕЖНОЇ АУДИТОРСЬКОЇ ФІРМИ «АПіК»

**Правлінню ВАТ КБ «Хрещатик»**

**1. Ми провели аудиторську перевірку наведеного далі балансу відкритого акціонерного товариства комерційного банку «Хрещатик» (далі — Банк) станом на 31 грудня 2004 року, а також відповідних звітів про фінансові результати, про власний капітал та про рух грошових коштів за рік, що минув на зазначену дату, а також відповідних приміток з 1 по 32. Відповідальність за ці фінансові звіти несе керівництво Банку. Нашим обов'язком є висловлення думки стосовно цих фінансових звітів на підставі проведеного аудита.**

**2. Ми провели аудиторську перевірку згідно зі Стандартами аудита та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, які використовуються в якості Національних стандартів аудита в Україні. Ці стандарти вимагають, щоб планування та проведення аудита було спрямоване на одержання обгрунтованої впевненості щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих викривлень. Аудит включає перевірку шляхом тестування доказів, які підтверджують суми та розкриття інформації у фінансових звітах, та оцінку застосованих принципів бухгалтерського обліку і суттєвих попередніх оцінок, здійснених управлінським персоналом, а також оцінку загального подання фінансових звітів. На нашу думку, проведений аудит забезпечує прийнятну основу для формування нашого аудиторського висновку.**

**3. На нашу думку, фінансові звіти достовірно, в усіх суттєвих аспектах, відображають фінансовий стан Банку на 31 грудня 2004 року, а також результати його діяльності та грошові потоки за минулий рік і відповідають вимогам чинного законодавства щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні.**

**4. Не вносячи до нашого висновку застережень, в наступних пояснювальних параграфах ми звертаємо увагу на додаткову інформацію, висновок щодо якої вимагається Законом України «Про банки і банківську діяльність» та Постановою НБУ № 389 від 9 вересня 2003 року.**

**5. Як зазначено у примітці 30 «Ризик ліквідності», станом на 31.12.04 р. за структурою ресурсів по строках залучення та розміщення є дефіцит пасивів за короткостроковими зобов'язаннями. Для регулювання відповідності за строками Банком проводиться політика покращення структури і якості активів та пасивів, збільшення стабільної частки коштів до запитання шляхом нарощування їх загальних обсягів, прискорення темпів залучення строкових депозитів від юридичних та фізичних осіб.**

**6. Дохідність активів Банку обумовлена даними, наведеними в примітці 31 «Процентний ризик» та в розділі 4 «Ресурсна діяльність» Загальної інформації про діяльність банку за 2004 рік; її рівень забезпечує прибуткову діяльність Банку.**

**7. Якість кредитного портфелю адекватно оцінена Банком та відображена у примітці 6 «Кредити та заборгованість клієнтів». Банком сформований резерв, достатній для відшкодування можливих збитків за кредитними операціями.**

**8. Інформація щодо якості портфелю цінних паперів розкрита у примітці 2 «Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України» та у примітці 5 «Цінні папери в портфелі на продаж». Станом на 31 грудня 2004 року Банк не мав цінних паперів у торговому портфелі та у портфелі до погашення, а також інвестицій в асоційовані й дочірні компанії. Резерв на відшкодування можливих збитків від операцій з цінними паперами формувався у відповідності до нормативних вимог Національного банку України.**

**9. Стан дебіторської заборгованості визначений Банком у відповідності з нормативними вимогами Національного банку України та внутрішніми положеннями Банку, згідно до яких сформована відповідна сума резерву. Інформація щодо дебіторської заборгованості наведена у примітці 11 «Інші активи».**

**10. Якість управління активами та пасивами Банку прийнятна та забезпечує діяльність банку з дотриманням економічних нормативів, визначених нормативними вимогами Національного банку України.**

**11. Формування капіталу Банку, фондів та резервів відбувається, в цілому, у відповідності з вимогами нормативно-правових актів Національного банку України. Банк є достатньо капіталізованим. Інформація щодо оцінки ризику банківських операцій та операцій з інсайдерами розкрита у примітках 29—32.**

**12. Процедури внутрішнього аудита та заходів контролю Банку відповідають вимогам нормативно-правових актів Національного банку України.**

**Президент фірми** **Т. Бернатович**

**м. Київ, вул. Фізкультури,1, корп. 2**

**11 березня 2005 року.**

## Річний баланс Національного банку України
### на 31 грудня 2004 року, підтверджений зовнішнім аудитором та затверджений Радою Національного банку України

| | 2004 (у мільйонах гривень) | 2003 |
|---|---|---|
| **Активи** | | |
| Кошти та депозити в іноземній валюті | 48 588 | 34 228 |
| Цінні папери нерезидентів | 4 045 | 3 054 |
| Авуари в СПЗ | 6 | 113 |
| Монетарне золото | 1 180 | 1 101 |
| Цінні папери Уряду | 6 871 | 7 958 |
| Кредити банкам та іншим позичальникам | 3 982 | 2 097 |
| Внутрішній державний борг | 9 780 | 10 521 |
| Внески в рахунок квоти МВФ | 11 304 | 10 870 |
| Основні засоби та нематеріальні активи | 1 407 | 1 386 |
| Інші активи | 455 | 639 |
| **Усього активів** | **87 618** | **71 967** |
| **Зобов'язання** | | |
| Банкноти та монети в обігу | 45 669 | 36 048 |
| Кошти банків | 9 600 | 4 338 |
| Кошти Уряду та інших клієнтів | 5 430 | 5 078 |
| Зобов'язання з перерахування прибутку до бюджету | 377 | 20 |
| Депозитні сертифікати, що емітовані Національним банком України | 173 | - |
| Кредити отримані | 421 | 386 |
| Зобов'язання перед МВФ | 19 869 | 20 693 |
| Інші зобов'язання | 83 | 819 |
| **Усього зобов'язань** | **81 622** | **67 382** |
| **Власний капітал** | | |
| Статутний капітал | 10 | 10 |
| Фонди та інші резерви | 1 596 | 1 534 |
| Резерв переоцінки іноземної валюти та банківських металів | 4 328 | 2 977 |
| Резерв переоцінки основних засобів | 62 | 64 |
| **Усього власного капіталу** | **5 996** | **4 585** |
| **Усього пасивів** | **87 618** | **71 967** |

**Голова** **В. С. Стельмах**

**Головний бухгалтер - директор Департаменту бухгалтерського обліку** **В. І. Ричаківська**

Господарським судом Вінницької області (21036, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, 7) порушено справу № 10/68-05, про банкрутство Сільськогосподарського Відкритого акціонерного товариства «Птахокомбінат «Ладижинський» (24320, Вінницька обл., м. Ладижин, Код ЄДРПОУ 5413882, р/р 260042309262 в Ладижинському відділенні ПІБ, МФО 302485).

Розпорядником майна призначено Горбача Сергія Федоровича (ліцензія АБ № 116083 від 23.11.04 р., Київська область, м. Українка, а/с 45).

Заяви кредиторів до боржника приймаються протягом одного місяця з дня опублікування оголошення.

Господарським судом Житомирської області (10002, м. Житомир, майдан Путятинський, 3/65):

1. Порушено провадження у справі про банкрутство:

— МПП «Фортуна» (вул. Герцена, 35, м. Новоград-Волинський, ід. код 13568127, р/р 26001333098001 Житомирська ф-я АБ «Мрія», МФО 311346, номер справи 5/26 «Б»).

Розпорядником майна призначений Дунаєський Юрій Борисович, ліцензія АБ № 216708 від 09.02.2005 р., 10009, м. Житомир, а/с 62.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### До уваги акціонерів ВАТ «Харцизький трубний завод»
### Інформаційне повідомлення

ВАТ «Харцизький трубний завод» (код ЄДРПОУ 00191135) повідомляє, що 15 липня 2005 року об 11:00 за адресою: м. Харцизьк Донецької обл., вул. Чекаліна, 4, Палац культури ВАТ «ХТЗ», відбудуться позачергові Загальні збори акціонерів. Реєстрація учасників Загальних зборів акціонерів проводиться 15 липня 2005 року з 8-00 до 10-45.

**Порядок денний:**

1. Про обрання робочих органів та затвердження регламенту роботи Загальних зборів акціонерів Товариства.

2. Про затвердження результатів підписки на акції Товариства додаткового випуску.

3. Про внесення змін до Статуту Товариства.

4. Про зміни у складі органів управління Товариства.

Для участі в зборах акціонеру необхідно мати документ, який засвідчує особу акціонера, а для представників акціонерів - доручення на право участі та голосування на зборах.

Довідки за телефонами: (06257) 7-09-34, 7-12-22, 7-09-62.

# УМОВИ

## випуску та проведення державної грошової миттєвої лотереї "Азартне лото"

**1. Загальні положення**

1.1 Державна лотерея "Азартне лото" є грошовою миттєвою лотереєю (надалі - лотерея), що проводиться Товариством з обмеженою відповідальністю "М.С.Л." (надалі - МСЛ, оператор), з метою здійснення відрахувань на благодійну допомогу, включаючи підтримку розвитку фізичної культури, спорту та спорту інвалідів в Україні.

1.2 Місцезнаходження МСЛ: 01004, м. Київ, вул. Шовковична, 50а, код за ЄДРПОУ 30109292.

1.3 Загальна кількість білетів лотереї становить 3000000 штук. Загальна сума випуску лотереї - 6000000 гривень. Загальний призовий фонд становить 3000000 грн., або 50 відсотків від загальної суми випуску лотереї.

1.4 Вартість одного лотерейного білета - 2 гривні.

1.5 Розподіл призів по їх кількості і розміру викладено у додатку 1.

1.6 Лотерейні білети розподіляються на 10000 упаковок по 300 шт. білетів в кожній. На зворотній стороні кожного білета нанесено послідовний номер, який складається з 9 позицій, де перші п'ять цифр - номер упаковки, шоста позиція - тире, наступні три цифри - номер білета в упаковці (від 001 до 300).

1.7 Малолітні особи до участі в лотереї допускаються і призи їм виплачуються лише за згодою їх законних представників.

1.8 Розповсюджувачам лотерейних білетів виплачується винагорода, розмір якої визначає МСЛ відповідно до укладених з ними угод.

1.9 Витрати на проведення лотереї визначаються відповідно до запланованого кошторису доходів і витрат, який додається до Умов випуску та проведення державної грошової миттєвої лотереї "Азартне лото" (надалі - Умови) у додатку 2.

**2. Опис білета**

2.1. Білети лотереї "Азартне лото" виготовляються у вигляді заклеєного по краях конверта, за макетом, який наведено у додатку 3.

**3. Порядок проведення лотереї. Правила гри**

3.1 Лотерея "Азартне лото" проводиться шляхом розповсюдження білетів лотереї серед населення на добровільних засадах. Білети лотереї розігруються на місці їх придбання шляхом відривання склеєних країв. Після того, як білет розгортається, відкривається ігрове поле, на якому надрукована ігрова інформація - комбінація з 8 чисел. Виграшною є комбінація з 4 чисел, які утворюють вертикальну або горизонтальну лінію на картці лото. Якщо комбінація чисел на ігровому полі білета утворює виграшну комбінацію, гравець одержує право на грошовий приз згідно з карткою лото, що знаходиться в білеті. Перелік виграшних комбінацій та грошових призів, які їм відповідають викладено у Таблиці 1.

Таблиця 1 - **Перелік виграшних комбінацій та грошових призів**

| Розмір призу, грн. | Виграшна комбінація | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 4 | 18 | 34 | 61 | або | 61 | 70 | 68 | 63 |
| 4 | 21 | 42 | 57 | 70 | або | 57 | 55 | 52 | 54 |
| 10 | 1 | 27 | 48 | 55 | або | 42 | 48 | 49 | 50 |
| 50 | 14 | 35 | 52 | 68 | або | 34 | 35 | 31 | 40 |
| 100 | 10 | 29 | 31 | 63 | або | 21 | 27 | 29 | 25 |
| 1 000 | 13 | 25 | 49 | 54 | або | 18 | 14 | 13 | 15 |
| 10 000 | | | 8 | 15 | | 40 | 50 | | |

3.2 Пред'явлені гравцем лотерейні білети з пошкодженнями ігрового поля, які не дозволяють встановити виграшність білета або створюють двозначність щодо виграшності білета; лотерейні білети, на яких відсутня будь-яка ігрова інформація, номер білета; частини (шматки) білетів загальною площею менше 70 відсотків первинної площі білета не приймаються на експертизу та призи по ним не виплачуються.

**4. Порядок визначення переможців та виплати призів**

4.1 Переможцем лотереї вважається особа, яка в межах граничних строків, встановлених цими Умовами, представила представництву МСЛ або його розповсюджувачу лотерейний білет, який відповідає вимогам до виграшного білету, встановленим цими Умовами, та пройшов експертизу, проведену оператором.

4.2 Призи розміром 2 грн., 4 грн., 10 грн., 50 грн. виплачуються на місці придбання білета або представництвом МСЛ при пред'явленні переможцем виграшного білета лотереї через касу представництва.

4.3 Призи розміром 100 грн. та 1000 грн. виплачуються представництвом МСЛ при пред'явленні переможцем виграшного білета лотереї через касу представництва. Суму призу за бажанням гравця і відповідно до його письмової заяви може бути перераховано на його рахунок в банк. Перерахування суми призу на банківський рахунок власника призу здійснюється за рахунок власника (тобто за рахунок самого призу).

4.4 Білет з призом розміром 10000 грн. приймається для проведення експертизи та виплати призу представництвом МСЛ, на території якого пред'явлено виграшний білет, при пред'явленні гравцем виграшного білета та паспорта або іншого документа, виданого уповноваженим державним органом, який містить фотокартку гравця та посвідчує його особу.

Призи перераховуються з рахунку МСЛ на банківський рахунок гравця. Перерахування призу на банківський рахунок власника призу здійснюється за рахунок власника (тобто за рахунок самого призу).

4.5 На білет з призом розміром 10000 грн. оформлюється супроводжувальний опис білету в 2-х примірниках, отримується заява гравця про перерахування призу на його банківський рахунок із зазначенням реквізитів рахунку. Перелічені документи пересилаються в центральний офіс МСЛ.

4.6 Термін проведення експертизи і виплати призів, вказаних у пунктах 4.2, 4.3 Умов, не може перевищувати 1-го місяця з часу пред'явлення виграшного білета розповсюджувачу або представництву МСЛ.

4.7 Термін проведення експертизи і виплати призу, вказаного в пункті 4.4 Умов, не може перевищувати 2-х місяців з часу пред'явлення виграшного білета до представництва МСЛ.

Експертиза проводиться по пред'явленим до оплати виграшним білетам з розміром призів від 2 грн. до 10000 грн. Сутність експертизи лотерейного білета полягає у підтвердженні або спростуванні його виграшності шляхом звірки кодів виграшних білетів з кодами, нанесеними на лотерейний білет, встановлення відсутності ознак підробки лотерейного білета, перевірки додержання гравцем граничних строків пред'явлення виграшних лотерейних білетів.

Порядок прийняття виграшного білета від гравця для проведення експертизи визначається МСЛ. Гравець при передачі білета на експертизу отримує квитанцію на прийом білета лотереї, яка підтверджує його право на пред'явлений до експертизи лотерейний білет. Зразок квитанції додається (додаток 4).

4.8 Граничний строк пред'явлення виграшних білетів для одержання призів становить один місяць, починаючи з дати зупинення розповсюдження білетів лотереї, або починаючи з дати закінчення розповсюдження білетів, про яку гравці повідомляються у порядку, визначеному Ліцензійними умовами провадження господарської діяльності з випуску та проведення лотерей (надалі - Ліцензійними умовами), шляхом публікації в офіційному друкованому органі Верховної Ради України чи Кабінету Міністрів України. Після закінчення граничних термінів лотерейні білети втрачають силу і до оплати не приймаються.

**5. Термін проведення лотереї**

5.1 Дата початку випуску лотереї - II квартал 2005 року.

5.2 Граничний строк реалізації білетів лотереї "Азартне лото" - 31.12. 2007 року.

5.3 Проведення лотереї: II квартал 2005 року - 28.02.2008 року.

**6. Права та обов'язки організатора лотереї та її учасників**

6.1 МСЛ має право:

Відмовити гравцю у виплаті виграшу у випадках, невідповідності пред'явленого лотерейного білета умовам виграшності.

6.2 МСЛ зобов'язане:

6.2.1 Забезпечувати розповсюдження білетів лотереї "Азартне лото" при суворому дотриманні принципу добровільності.

6.2.2 Своєчасно виплачувати виграші.

6.2.3 Забезпечити дотримання цих Умов проведення лотереї "Азартне лото" працівниками мережі розповсюдження, представництв та центрального офісу.

6.2.4 Надавати відповіді на претензії гравців у порядку, передбаченому п.9 цих Умов.

6.2.5 Проводити навчання співробітників МСЛ та розповсюджувачів білетів лотереї щодо дотримання положень законодавства, цих Умов та контролювати додержання їх при виконанні своїх обов'язків.

6.2.6 Опубліковувати ці Умови, зміни та доповнення до цих Умов в друкованих засобах масової інформації, в обсязі, передбаченому Ліцензійними умовами.

6.3 Гравець має право:

6.3.1 Отримати виграш у випадку придбання виграшного білета.

6.3.2 Одержувати інформацію про порядок та Умови проведення лотереї в обсязі, визначеному даними Умовами та Ліцензійними умовами.

6.3.3 Звертатися зі скаргами на дії посадових осіб МСЛ та розповсюджувачів, а також з претензіями стосовно виплати виграшів до адміністрації МСЛ, відповідних органів державної виконавчої влади, суду.

6.4 Гравець зобов'язаний:

6.4.1 Виконувати всі встановлені даними Умовами вимоги, необхідні для участі у лотереї та отримання призу.

**7. Сфера розповсюдження лотереї "Азартне лото"**

7.1 Білети лотереї "Азартне лото" розповсюджуються на всій території України через мережу розповсюдження МСЛ та юридичних і фізичних осіб шляхом укладення з ними відповідних угод. Розповсюдження білетів проводиться при суворому дотриманні принципу добровільності.

**9. Порядок розгляду претензій гравців**

**9.1** Претензії громадян стосовно виплати призів розглядаються відповідно до нормативних документів МСЛ та закону України "Про звернення громадян".

**Додаток 1**
**До "Умов випуску та проведення державної грошової миттєвої лотереї "Азартне лото"**

**ПЕРЕЛІК**
**призів державної грошової миттєвої лотереї " Азартне лото"**
**(3 000 000 білетів, вартість білета 2 грн.)**

| Розмір призів ( грн.) | Кількість призів (шт.) | Загальна сума (грн.) |
|---|---|---|
| 10 000 | 1 | 10 000 |
| 1 000 | 10 | 10 000 |
| 100 | 200 | 20 000 |
| 50 | 2 000 | 100 000 |
| 10 | 40 000 | 400 000 |
| 4 | 200 000 | 800 000 |
| 2 | 830 000 | 1 660 000 |
| Всього | 1 072 211 | 3 000 000 |

# УМОВИ

## випуску та проведення державної грошової миттєвої лотереї "Шалені бабки"

**1. Загальні положення**

1.1 Державна лотерея "Шалені бабки" є грошовою миттєвою лотереєю (надалі - лотерея), що проводиться Товариством з обмеженою відповідальністю "М.С.Л." (надалі - МСЛ, оператор), з метою здійснення відрахувань на благодійну допомогу, включаючи підтримку розвитку фізичної культури, спорту та спорту інвалідів в Україні.

1.2 Місцезнаходження МСЛ: 01004, м. Київ, вул. Шовковична, 50а, код за ЄДРПОУ 30109292.

1.3 Загальна кількість білетів лотереї становить 3000000 штук. Загальна сума випуску лотереї - 6000000 гривень. Загальний призовий фонд становить 3000000 грн., або 50 відсотків від загальної суми випуску лотереї.

1.4 Вартість одного лотерейного білета - 2 гривні.

1.5 Розподіл призів по їх кількості і розміру викладено у додатку 1.

1.6 Лотерейні білети розподіляються на 10000 упаковок по 300 шт. білетів в кожній. На зворотній стороні кожного білета нанесено послідовний номер, який складається з 9 позицій, де перші п'ять цифр - номер упаковки, шоста позиція - тире, наступні три цифри - номер білета в упаковці (від 001 до 300).

1.7 Малолітні особи до участі в лотереї допускаються і призи їм виплачуються лише за згодою їх законних представників.

1.8 Розповсюджувачам лотерейних білетів виплачується винагорода, розмір якої визначає МСЛ відповідно до укладених з ними угод.

1.9 Витрати на проведення лотереї визначаються відповідно до запланованого кошторису доходів і витрат, який додається до Умов випуску та проведення державної грошової миттєвої лотереї "Шалені бабки" (надалі - Умови) у додатку 2.

**2. Опис білета**

2.1. Білети лотереї "Шалені бабки" виготовляються у вигляді заклеєного по краях конверта за макетами, які наведено у додатку 3.

**3. Порядок проведення лотереї. Правила гри**

3.1 Лотерея "Шалені бабки" проводиться шляхом розповсюдження білетів лотереї серед населення на добровільних засадах. Білети лотереї розігруються на місці їх придбання шляхом відривання склеєних країв. Після того, як білет розгортається, відкривається ігрове поле, на якому надруковано один з наступних видів ігрової інформації:

- прописом розмір призу, право на який одержав гравець;
- напис "Без виграшу" (для невиграшних білетів).

3.2 Пред'явлені гравцем лотерейні білети з пошкодженнями ігрового поля, які не дозволяють встановити виграшність білета або створюють двозначність щодо виграшності білета; лотерейні білети, на яких відсутня будь-яка ігрова інформація, номер білета; частини (шматки) білетів загальною площею менше 70 відсотків первинної площі білета не приймаються на експертизу та призи по ним не виплачуються.

**4. Порядок визначення переможців та виплати призів**

4.1 Переможцем лотереї вважається особа, яка в межах граничних строків, встановлених цими Умовами, представила представництву МСЛ або його розповсюджувачу лотерейний білет, який відповідає вимогам до виграшного білету, встановленим цими Умовами, та пройшов експертизу, проведену оператором.

4.2 Призи розміром 2 грн., 5 грн., 10 грн. виплачуються на місці придбання білета або представництвом МСЛ при пред'явленні переможцем виграшного білета лотереї через касу представництва.

4.3 Призи розміром 100 грн. та 1000 грн. виплачуються представництвом МСЛ при пред'явленні переможцем виграшного білета лотереї через касу представництва. Сума призу за бажанням гравця і відповідно до його письмової заяви може бути перерахована на його рахунок в банк. Перерахування призу на банківський рахунок власника призу здійснюється за рахунок власника (тобто за рахунок самого призу).

4.4 Білети з призом розміром 20000 грн. приймаються для проведення експертизи та виплати призів представництвом МСЛ, на території якого пред'явлено виграшний білет, при пред'явленні гравцем виграшного білета та паспорта або іншого документа, виданого уповноваженим державним органом, який містить фотокартку гравця та посвідчує його особу.

Призи перераховуються з рахунку МСЛ на банківський рахунок гравця. Перерахування призу на банківський рахунок власника призу здійснюється за рахунок власника (тобто за рахунок самого призу).

4.5 На білети з призом розміром 20000 грн. оформлюється супроводжувальний опис білетів в 2-х примірниках, отримується заява гравця про перерахування призу на його банківський рахунок із зазначенням реквізитів рахунку. Перелічені документи пересилаються в центральний офіс МСЛ.

4.6 Термін проведення експертизи і виплати призів, вказаних у пунктах 4.2, 4.3 Умов, не може перевищувати 1-го місяця з часу пред'явлення виграшного білету розповсюджувачу або представництву МСЛ.

4.7 Термін проведення експертизи і виплати призів, вказаних в пункті 4.4 Умов, не може перевищувати 2-х місяців з часу пред'явлення виграшного білета до представництва МСЛ.

Експертиза проводиться по пред'явленим до оплати виграшним білетам з розміром призів від 2 грн. до 20000 грн. Сутність експертизи лотерейного білета полягає у підтвердженні або спростуванні його виграшності шляхом звірки кодів виграшних білетів з кодами, нанесеними на лотерейний білет, встановлення відсутності ознак підробки лотерейного білета, перевірки додержання гравцем граничних строків пред'явлення виграшних лотерейних білетів.

Порядок прийняття виграшного білета від гравця для проведення експертизи визначається МСЛ. Гравець при передачі білета на експертизу отримує квитанцію на прийом білета лотереї, яка підтверджує його право на пред'явлений до експертизи лотерейний білет. Зразок квитанції додається (додаток 4).

4.8 Граничний строк пред'явлення виграшних білетів для одержання призів становить один місяць, починаючи з дати зупинення розповсюдження білетів лотереї, або починаючи з дати закінчення розповсюдження білетів, про яку гравці повідомляються у порядку, визначеному Ліцензійними умовами провадження господарської діяльності з випуску та проведення лотерей (надалі - Ліцензійними умовами) шляхом публікації в офіційному друкованому органі Верховної Ради України чи Кабінету Міністрів України. Після закінчення граничних термінів лотерейні білети втрачають силу і до оплати не приймаються.

**5. Термін проведення лотереї**

5.1 Дата початку випуску лотереї - II квартал 2005 року.

5.2 Граничний строк реалізації білетів лотереї "Шалені бабки" - 31.12. 2007 року.

5.3 Проведення лотереї: II квартал 2005 року - 28.02.2008 року.

**6. Права та обов'язки організатора лотереї та її учасників**

6.1 МСЛ має право:

Відмовити гравцю у виплаті виграшу у випадках, невідповідності пред'явленого лотерейного білета умовам виграшності.

6.2 МСЛ зобов'язане:

6.2.1 Забезпечувати розповсюдження білетів лотереї "Шалені бабки" при суворому дотриманні принципу добровільності.

6.2.2 Своєчасно виплачувати виграші.

6.2.3 Забезпечити дотримання цих Умов працівниками мережі розповсюдження, представництв та центрального офісу.

6.2.4 Надавати відповіді на претензії гравців у порядку, передбаченому п.9 цих Умов.

6.2.5 Проводити навчання співробітників МСЛ та розповсюджувачів білетів лотереї щодо дотримання положень законодавства, цих Умов та контролювати додержання їх при виконанні своїх обов'язків.

6.2.6 Опубліковувати ці Умови, зміни та доповнення до цих Умов в друкованих засобах масової інформації, в обсязі, передбаченому Ліцензійними умовами.

6.3 Гравець має право:

6.3.1 Отримати виграш у випадку придбання виграшного білета.

6.3.2 Одержувати інформацію про порядок та Умови проведення лотереї в обсязі, визначеному даними Умовами та Ліцензійними умовами.

6.3.3 Звертатися зі скаргами на дії посадових осіб МСЛ та розповсюджувачів, а також з претензіями стосовно виплати виграшів до адміністрації МСЛ, відповідних органів державної виконавчої влади, суду.

6.4 Гравець зобов'язаний:

6.4.1 Виконувати всі встановлені даними Умовами вимоги, необхідні для участі у лотереї та отримання призу.

**7. Сфера розповсюдження лотереї "Шалені бабки"**

7.1 Білети лотереї "Шалені бабки" розповсюджуються на всій території України через мережу розповсюдження МСЛ та юридичних і фізичних осіб шляхом укладення з ними відповідних угод. Розповсюдження білетів проводиться при суворому дотриманні принципу добровільності.

**9. Порядок розгляду претензій гравців**

9.1 Претензії громадян стосовно виплати призів розглядаються відповідно до нормативних документів МСЛ та закону України "Про звернення громадян".

**Додаток 1 До "Умов випуску та проведення державної грошової миттєвої лотереї Шалені бабки"**

**Перелік призів державної грошової миттєвої лотереї "Шалені бабки"**
**(3 000 000 білетів, вартість білета 2 грн.)**

| Розмір призів (грн.) | Кількість призів ( шт.) | Загальна сума (грн.) |
|---|---|---|
| 20 000 | 5 | 100 000 |
| 1 000 | 200 | 200 000 |
| 100 | 3 000 | 300 000 |
| 10 | 60 000 | 600 000 |
| 5 | 120 000 | 600 000 |
| 2 | 600 000 | 1 200 000 |
| *Всього* | 783 205 | 3 000 000 |



**27 травня в Україні — мінлива хмарність. У західних областях без опадів, на решті території короткочасний дощ, гроза. Вітер переважно північно-східний, 5—10 м/с. Температура в Криму, південних та східних областях уночі 16—21, вдень 27—32, на решті території вночі 13—18 (у західних областях 9—14), вдень 22—27 градусів.**

## На «золотій» ноті

**Важка атлетика.** Бусан (Корея). Першість світу серед юніорів. Останнього дня змагань українка Ольга Коробка виборола велику золоту медаль у ваговій категорії понад 75 кг. У підсумку вона набрала вагу 277 кг (у ривку — 122 кг, у поштовху — 155). Другою була Катерина Шкуратова з Білорусі (247), «бронза» дісталася росіянці Ользі Логіновій (241).

## «Хімік» приєднався до півфіналістів

**Баскетбол.** Чемпіонат України. Суперліга (чоловіки). 1/4 фіналу. МБК «Миколаїв» — «Хімік» (Южний). 86:108. Рахунок серії став 2:0 на користь «Хіміка», який вийшов до півфіналу і за суперника матиме «Азовмаш» (Маріуполь).

## Пам'яті дворазового олімпійського чемпіона

**Водне поло.** Столиця України прийматиме міжнародний турнір на рівні національних збірних, який присв'ячується пам'яті видатного українського спортсмена, дворазового олімпійського чемпіона Олексія Баркалова. Ось розклад матчів, котрі відбудуться в Палаці водних видів спорту. **26 травня.** 16.45 — урочисте відкриття турніру. 18.00. Польща—Росія. 19.00. Україна—Туреччина. **27 травня.** 18.00. Туреччина—Росія. 19.00. Україна—Польща, **28 травня.** 17.00. Польща—Туреччина. 18.00. Україна—Росія. **29 травня.** 10.00. Фінал. 11.00. Матч за 3—4 місця.

## То що буде з НХЛ?

**Хокей.** Комісар Національної хокейної ліги Гарі Бетмен, за інформацією канадської преси, визначив крайню дату для укладання нової колективної угоди між НХЛ та Асоціацією гравців. Як повідомляється, в разі, якщо сторони не дійдуть згоди до середини червня, сезон-2005/06 також може бути відмінений. Окрім того, за цього варіанта керівництво Ліги має намір припинити перемовини з профспілкою і просто висуне свої умови колективного договору в ультимативній формі.

А тим часом Бостонська інвестиційна компанія, котра деякий час тому звернулася до керівництва НХЛ з пропозицією про купівлю всіх 30 клубів, збільшила свою заявку принаймні на 500 мільйонів доларів. Тепер сума, запропонована компанією Bain Capital LLC, становить чотири мільярди «зелених грошей». Раніше власники клубів відкидали можливість такої угоди. Але компанія складати зброю не збирається...

## «Кубок Гетьмана» — черговий старт

**Вітрильний спорт.** Київський яхт-клуб, Вітрильницька Академія спільно з Федерацією вітрильного спорту України оголосили про офіційне відкриття шостого сезону Кубка Вадима Гетьмана.

Ця найпрестижніша національна регата кільових чвертьтонних крейсерських яхт відбудеться цього року з 15 по 20 червня на Київському водосховищі. В яскравих спортивних змаганнях беруть участь лише найсильніші екіпажі, які продемонстрували найкращі результати в попередніх сезонах. Кубок Вадима Гетьмана проводиться на рівні та за методологією, що відповідають стандартам найпрестижніших регат світу.

**«Голос України» надає постійну інформаційну підтримку цим чудовим змаганням.**



**На знімку:** учасник останніх перегонів «Кубка Гетьмана» яхта «Spirit of Britania».

# *Рубен МАРТІНЕС:* «Маємо справу винятково з НЛПБУ»



Фото Вадима КОВАЛЬОВА.

***Бокс.** Багаторічний президент EBU (Європейського боксерського союзу) іспанець Рубен Мартінес разом із генеральним секретарем організації пані Енцою Джакапоне (Італія) здійснюють об'їзд своєї вотчини перед наступною конференцією організації (відбудеться 11 червня у Відні). Значився в цьому маршруті й Київ.*

— З Михайлом Зав'яловим — нинішнім першим віце-президентом і головним тренером НЛПБУ ми знайомі понад 30 років, — розповів кореспондентові «Голосу України» сеньйор Мартінес (перекладала знана в Європі боксерська функціонерка Мар'яна Борисова з Болгарії). — У ті часи я був генеральним секретарем іспанської федерації і запросив пана Михайла попрацювати з нашою національною збірною.

**— І залишилися задоволені його роботою?**

— Авжеж. Тодішній радянський бокс і його тренери цінувалися на вагу золота. А Зав'ялов у ті часи був тренером збірної СРСР і дав нашим майстрам чудову школу. Відтоді з Михайлом зустрічаємося досить часто. Він, звичайно, змінився, став трохи менше комуністом (сміється). Але якщо без жартів, то з такою людиною приємно мати справи.

**— Либонь, через це ви його намагаєтесь підтримувати вже на поприщі функціонера професіонального боксу?**

— Не без цього. Знаєте, особисті симпатії — річ дуже важлива. Але якщо вони підкріплені солідним професіоналізмом, особливо приємно. Далекого вже 1992 року я побував у столиці України і був свідком народження НЛПБУ (тоді ліга мала назву «Колумбус»). Зрозуміло, охоче підтримав українських колег в їхніх починаннях.

**— То чому тепер ви контактуєте з іншими, так би мовити «піратськими», організаціями в нашій країні? Адже лише Ліга професіонального боксу єдина в Україні, котра має статус національної...**

— Одразу спробую розставити всі крапки над «і»: EBU в Україні визнає лише НЛПБУ і тільки з нею має офіційні контакти. Були важкі часи, але і тоді ми підтримували Зав'ялова і його лігу. Справді, час від часу окремі організації з вашої країни просили нас прийняти їх до себе. Але ми завжди виявляли принциповість і законність, відповідаючи щоразу відмовою. Я задоволений нинішнім візитом до Києва. І на конференції у Відні доповім про все побачене делегатам. До речі, сьогодні я матиму зустрічі з представниками інших українських боксерських осередків на їхнє прохання. І ще раз поясню їм нашу непорушну позицію. Якщо вони бажають мати з нами справу, то лише через НЛПБУ...

**— А які ще питання ви обговорювали під час цього візиту?**

— Я в захопленні від знайомства з президентом ліги, народним депутатом Миколою Лісіним. Звичайно, довго і детально говорили про перспективи і розвиток професіонального боксу в Україні. Тут існує колосальний потенціал. Українських боксерів завжди вважав одними із найсильніших у світі. Раніше всіх вражала Куба. Тепер, гадаю, найпотужніша команда у вас. Чого лише варті брати Клички. Віталій — чемпіон світу за найпрестижнішою в світі версією WBC. І цим все сказано. Переконаний, що в Україні є ще такі «діаманти», про які ми поки що не знаємо. Треба їх наполегливо шукати. Цю тему ми, до речі, зачіпали під час зустрічі з паном Лісіним.

**— Тепер українці Олександр Гуров і Сергій Дзинзерук — чинні чемпіони EBU. А хто ще з наших боксерів цікавить вас і здатний реально поборотися за європейський титул?**

— На жаль, Гуров уже незабаром звільнить свій «трон», на який він піднімався п'ять разів! Шкода. Але, трохи сумуючи, ми водночас щиро радіємо за Олександра. Адже він досяг рівня найвищої майстерності і може серйозно поборотися за світовий чемпіонський титул. І ми йому в цьому сприятимемо. Вестимемо рекомендаційні розмови стосовно Олександра з президентами різних федерацій. Хоча італійці наполягають, щоб він дав можливість бою-реваншу Віченцо Россіто, якого українець переміг у титульному поєдинку.

Стосовно нових імен, то представники України, переконаний, і на далі претендуватимуть на європейські чемпіонські пояси. Наступного року відбудуться вибори президента EBU. Якщо мене оберуть знову, тоді неодмінно приїду до України знову і матиму предметну розмову з панами Лісіним і Зав'яловим про нових зірок професіонального рингу.

**На знімку:** Михайло Зав'ялов, Рубен Мартінес, Енца Джакапоне та Мар'яна Борисова.

*Сторінку підготував* ***Віктор БРАНИЦЬКИЙ.***

## ЦЬОГО ДНЯ

**26 ТРАВНЯ**

■ *1896 р. У Москві відбулась коронація останнього російського царя Миколи II. Була сумно ознаменована загибеллю сотень людей на Ходинському полі.* ■ *1940 р. Театр ім. Франка нагороджено орденом Леніна та удостоєно звання академічного.* ■ *1940 р. Розпочалась Дюнкеркська операція — евакуація англійських та французьких військ з Франції до Великобританії після прориву німецько-фашистських військ під Седаном.* ■ *1973 р. Початок першого Всесоюзного фестивалю мистецтв «Київська весна».*


**Редактор номера Володимир КОРОЛЮК.**

**Редколегія:**
Леонід **БРОВЧЕНКО,**
Анатолій **ГОРЛОВ,**
Сергій **ДЕМСЬКИЙ,**
Віталій **ЖЕЖЕРА,**
Іван **ІЛЛЯШ,**
Світлана **ПИСАРЕНКО,**
Віталій **СУДДЯ.**

**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

(р) Платні матеріали.

**Засновник — Верховна Рада України**

**Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання— КВ № 1 від 26.05.1994 р.**

**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)**

**українською і російською мовами.**

**Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775. для підприємств і організацій — 60955.**

**Передплатна ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн. та 2,00 грн. для підприємств і організацій — 6,00 грн на місяць.**

**Ціна в роздрібній мережі — договірна.**

**Загальний тираж 159037.**

**СПДФО Гайденко В. І. (Друкарня «Нормальные цены») 61068, м. Харків, вул. Тарасівська, 2а.**

Зам. 184

**ВАТ «Видавництво «Вільна Україна» 79026, м. Львів, вул. В. Великого, 2.**

Зам. 269

**ВАТ «Видавництво «Київська правда» 04136, м. Київ, вул. М. Гречка, 13.**

Зам. 1897

**Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»**

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

Газета виходить з 1 січня 1991 року.



**Адреса редакції:** 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

**ТЕЛЕФОНИ:**
для довідок — 454-84-92;
телефакс — 234-72-54;

відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44;
телефакс — 449-85-62.

*E-mail: mail@golos.com.ua* — **загальний**

*reklama@golos.com.ua* — **відділ реклами**

*let@golos.com.ua* — **відділ листів**

*foto@golos.com.ua* — **відділ ілюстрацій**


***При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»***

***Internet: http://uamedia.visti.net/golos***